

# VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

## TANKLESS HOT GAS WATER HEATER

MODEL:JSQ30-B/JSQ30-A



# VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

TANKLESS HOT GAS  
WATER HEATER

MODEL:JSQ30-B/JSQ30-A



This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

	Warning-To reduce the risk of injury, user must read instructions manual carefully.
	This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:(1)This device may not cause harmful interference, and (2)this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
	This product is subject to the provision of European Directive 2012/19/EC. The symbol showing a wheelie bin crossed through indicates that the product requires separate refuse collection in the European Union. This applies to the product and all accessories marked with this symbol. Products marked as such may not be discarded with normal domestic waste, but must be taken to a collection point for recycling electrical and electronic devices

### SAVE THIS MANUAL

Model	JSQ30-B	JSQ30-A
Voltage	120V~ 60Hz	120V~ 60Hz
capacity(L)	16.3	16.3
Use of gas	propane	Natural gas
Rated heat inpu(BTU/HR)	100000	100000
Net weight of products(kg)	8.96	8.96

### **ATTENTION:**

This Product can Produce Odorless Carbon Monoxide, Comes with horizontal vent pipe for quick installation,perfect indoor use,the Water Heater Should be Kept Away From the in Flammables. \*Lncace of

**Leakage,Cut-off the Gas Supply From the Source**

**WARNING:** If the information in these instructions is not followed exactly, a fire or explosion may result causing property damage, personal injury or death.

## **1.Safety Information**

- Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance.
- **WHAT TO DO IF YOU SMELL GAS**
- Do not try to light any appliance.
- Do not touch any electrical switch; do not use any phone in your building.
- Immediately call your gas supplier from a neighbor's phone.

Follow the gas supplier's instructions.

- If you cannot reach your gas supplier, call the fire department.
- Installation and service must be performed by a qualified installer service agency or the gas supplier.
- Keep young children away from the appliance when in use.
- Maintain proper maintenance space when installing equipment. So that it can be easily connected or removed.
- The water heater must be installed in a place where it can be used at any time with a suitable amount of flammable air. The indoor water heater can be directly ventilated.
- The electrical connection requires disconnecting the unit for maintenance and safety to turn off the power to the water heater.
- Do not install the unit where the exhaust vents point to any openings in the building or where noise may disturb the neighbors. Ensure that the vent terminal meets the required distance from any door or opening by local regulations to prevent exhaust gases from entering the building.
- Carefully select the installation location of the water heater, lint and fine powder Contaminants such as flour can block the air intake and reduce fan operation. This in turn, can lead to burning anomalies and shorten the life of the water heater. Regularly ensure that the area around the water heater the air inlet are free of dust.debris and other contaminants.

- Water temperatures above 125°F(52°C) can cause severe burns or burns. The factory water temperature is set at 107°F(42 °C) to minimize the risk of burns. Always check the water temperature before taking a shower or shower.
- Do not use this product if it is immersed in water.
- In the event of a burn back, where the flame burns back to the jets, immediately turn off the gas supply at the control valve on the front panel. After ensuring the flames are extinguished, re-light the appliance in the normal manner. Should the appliance again burn back, close the control valve and call a service technician to examine the appliance. Do not use the appliance again until the service technician has declared it is safe to do so.
- Do not use this appliance if it is leaking gas (see notes below on how to check for a gas leak).
- If there is an apparent gas leak, (smell of gas) close the control valve on the appliance. Make sure that there no naked flames within 5 meters of the appliance and check for leaks as described below.
- Never check for leaks with a naked flame as this is extremely dangerous.
- To check for a gas leak, use a brush dipped in a soapy water solution (e.g. water with dish washing liquid added) and apply the solution to all joints in the system. If there is a leak, turn off the gas supply at the isolation valve which the installer will provide as part of the installation. Call a service technician to examine the appliance and do not use the appliance until the service technician has declared it's safe to do so. Should you suspect a leak at the cylinder connections (outside the house) apply the soapy water solution to the visible joints such as where the regulator fits into the cylinder or where the regulator fits into the flexible hose, or the joints on the manifold if fitted. If there is a leak a bubble or bubbles will form. If you are unable to stop the leak at this point, turn off the cylinder valve or valves and call a service technician to correct the fault. As with leaks inside the premises do not use the appliance until the service technician has declared that it is safe to do so.
- Ensure that the appliance is used away from flammable materials. Ensure

that the surrounding area is clear of flammable materials for a minimum of 1 metre all round the appliance.

- This appliance is fitted with a mains powered auto ignition device. Ensure the plug is connected and the wall switch is on.
- Check that the gas is turned on at the cylinder valve. Open the water valve and check that the water flowing from the outlet pipe or nozzle. This will automatically ignite the burners.
- Changing the position of the water flow valve knob will reduce or increase the water flow and the water temperature. The slower the water runs the hotter it will be. Conversely the faster the water runs the colder the water temperature will be.
- To increase the water flow, turn the knob in an anticlockwise direction and clockwise to reduce the flow.
- Once you have set the water flow to the required level it is possible to increase and decrease the gas flow being supplied to the burners and will increase or reduce the water temperature for any given water flow setting.
- When in use or immediately after use do not touch the water heater, apart from the burner or water control knobs. Be aware that the area around the observation window becomes extremely hot.

## **2. Description of how it works**

2.1 A hot water tap is turned on.

2.2 Water enters the heater.

2.3 The water flow sensor detects the water flow.

2.4 The computer initiates the fan motor and sends a signal to the igniter to create an ignition spark.

2.5 The gas ignites and flames appear within the burner chamber.

2.6 Water circulates through the heat exchanger and then gets hot.

2.7 Using thermistors to measure temperatures throughout the water heater, the computer modulates the gas and water valves to ensure proper output water temperature.

2.8 When the tap is turned off, the unit shuts down.

2.9 When it is detected that the inlet water temperature reaches a

predetermined value, the water heater does not start;

2.10 When the combustion work is started, and the inlet water temperature is less than the set temperature by 36°F(2°C), the water heater stops working;

2.11 When the combustion work is started, if the inlet water temperature is >140°(60°C) , the water heater stops working.

2.12 This appliance is designed as a type B appliance and may be installed indoors or outdoors.

2.13 Mount the appliance against a non-flammable wall. See Fig.2 for drilling positions of mounting holes.

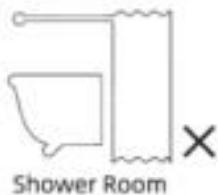
2.14 Position the appliance so that the height of the observation window is at eye level (approximately 1.55 to 1.65 Meters above ground level).

2.15 Mark out the wall to ensure correct mounting height before drilling the mounting holes.

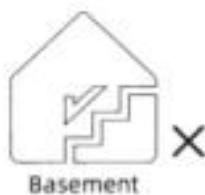
2.16 See Fig.4 and 1 for water and gas connection details, See Fig.5 for internal items list.

2.17 This appliance must be connected to a flue exhaust to the outside. See Fig.3

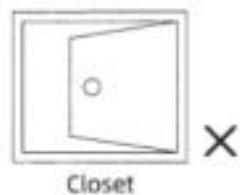
## ①Determine Installation Location



Shower Room



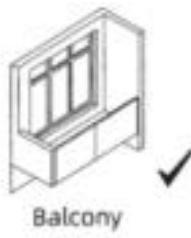
Basement



Closet



Kitchen



Balcony

The tankless water heater cannot be installed in a shower room, basement, or closet. It is ok to install in a kitchen or balcony. Refer to the illustration for clear space required around the tankless water heater.

## ② Tools And Materials Needed

### Parts included



Tankless Water Heater



User Manual



Assembly Kit

### Tools needed



Screw Driver



Pipe Wrench



Wrench



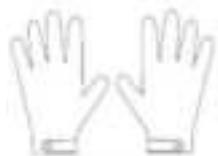
Level



Hammer Drill  
with Concrete Bits



Soapy Water



Gloves



Safety Glasses



Gas Leak Detector

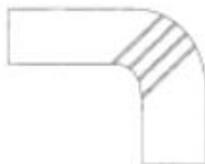


Ruler

## Materials needed



Teflon Tape



Approved Venting



Pressure Relief Valve

## Materials that may be needed



NPT/-in x /-in dia  
Threaded Male Adapter



/"Hex Nipple



Cool Isolation Valve



Single gang  
electrical box



Threaded Tee Fitting  
(Middle 1/2 both ends 1/2")



Hot Isolation Valve



Electrical Tape



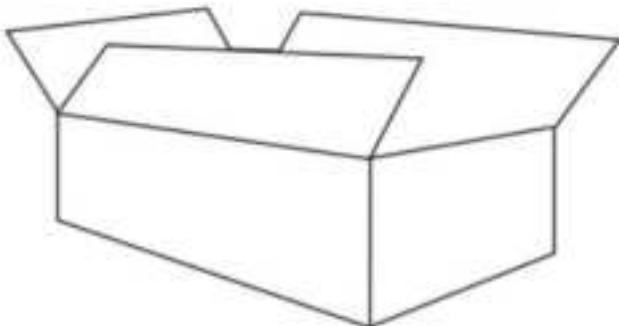
Pipe Wrap Insulation



Thermostatic  
Mixing Valve

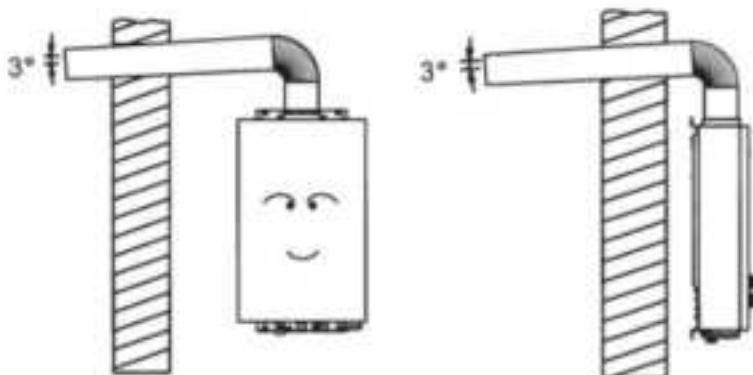
---

### ③ Check And Open Package



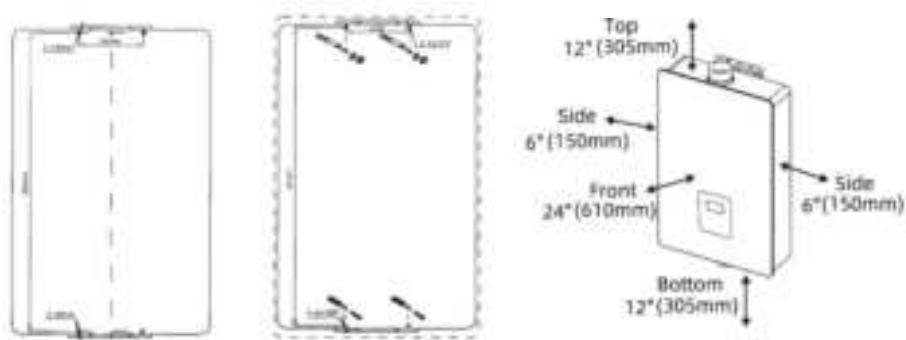
Before opening the package, please check if any damages in the packaging box, also check if the right item with it's specific product code. If everything looks correct, please continue to open the water heater box, and then check whether any damages to the machine, and all accessories are coming altogether. The accessories should include installation guide, owner's manual, and a fittings bag.

### ④ Exhaust Vent Pipe Predetermined



The exhaust vent pipe must extend outdoors. The vent should be outward and downward at minimum 3° to prevent rain and condensed water from getting into the vent pipe, and damaging the tankless water heater.

## ⑤Position By Paper Drilling Template



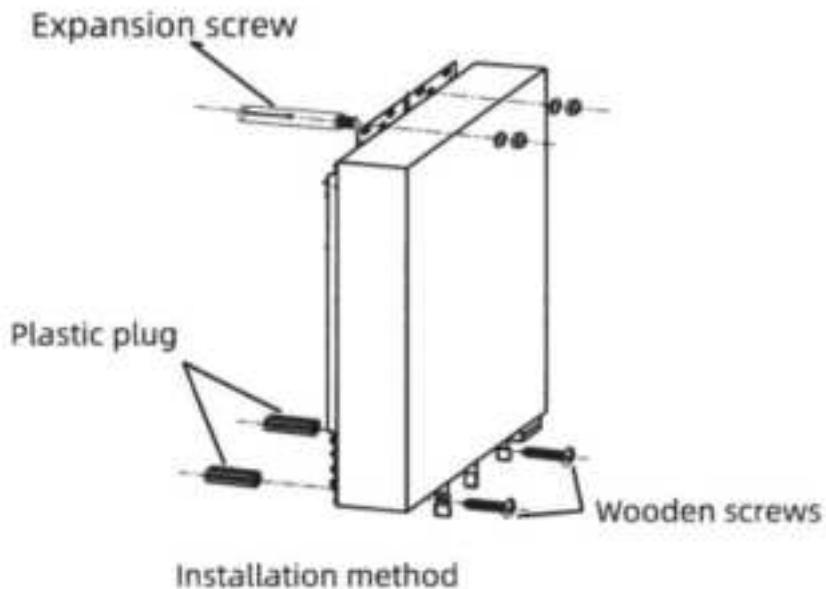
Carefully measure the space and calculate where to install the water heater per the exhaust pipe position. Use the paper drilling template from the accessories to position and adjust. Pay attention to the minimum distance from combustible or non-combustible objects.

## ⑥Drill And Fix Screws



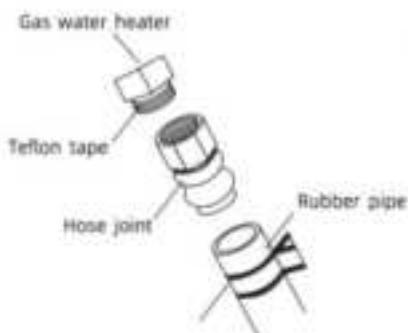
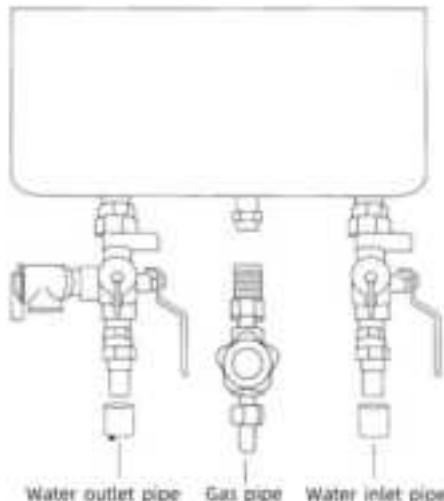
Drill holes in the wall using an impact drill. Put the plastic ribbed anchors into the holes first, and then the screws, and tighten them up.

## ⑦ Mount to Wall



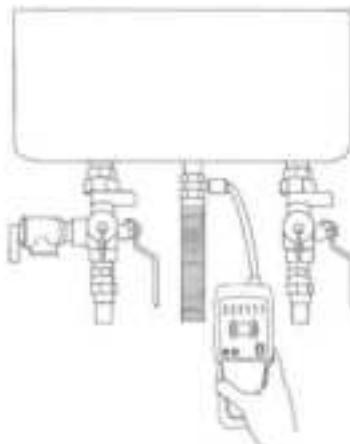
Hang the water heater onto the anchor screws, and tighten the machine up with other screws coming altogether.

## ⑧ Connect Valves, Water And Gas Pipes



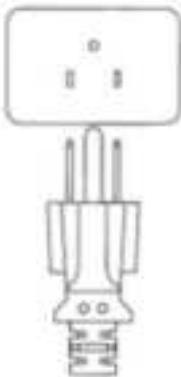
Install a cold water isolation valve to the water inlet, and a hot water isolation valve plus a pressure relieve valve to the hot water outlet. Make sure connect cold and hot water pipes respectively to the cold water inlet and hot water outlet.

## ⑨ Check For Leakage



Turn on the water and gas, check if there's any water leakage; also use soapy water or gas leak detector to check if any gas leakage from the gas pipes and fittings.

## ⑩ Turn On Water Heater



Plug in and turn on the water heater. Check whether the water heater ignites and runs successfully.

## ⑪ Try And Enjoy It



Try the water temperature before use...and enjoy!

### 3. Initial start up

- 3.1 Ensure unit is unplugged and all electric power to the appliance is off.
- 3.2 Locate the manual gas valve to the heater. Open the manual gas valve for 15-30 seconds.
- 3.3 Carefully check for any sign or smell of gas. If gas is detected, wait for

5 minutes for it to clear. STOP and go no further until gas leak point is detected. If no gas is detected, open the manual gas valve for 5 minutes and again check area for signs of gas. At any sign of gas, STOP and go no further. Follow the safety precautions.

3.4 If no gas is detected open the water supply valve to the unit. Inspect for any leaks.

3.5 Visually inspect air intake inlet and exhaust piping to ensure they are not obstructed.

3.6 Press the "ON/OFF" button to turn the unit on.

3.7 Adjust the temperature set point.

3.8 This appliance is equipped with an ignition device that will automatically light the burner. Do not try to light the burner by hand.

3.9 Open a hot water tap to a flow above the minimum flow point (3l/min).

3.10 The burner control system will fire the ignitor, the burner will light and hot water will be produced. If the burner doesn't light, follow the shut down instructions. Wait 5 minutes and repeat the start up procedure.

3.11 If again the burner doesn't ignite, begin troubleshooting per "Troubleshooting" section of this manual. Also see the table of diagnostic error codes.

### **Important Tips:**

1.To avoid gas leakage caused by improper sealing of the water heater, DO NOT TWINE TEFLON TAPE between gas regulator and gas inlet pipe. The tank less water heater will "caught on fire "with improper operation. Always check gas leakage before operation.

2.The water heater with low water pressure operating range of 3.62~120.0 PSI ,When the water pressure is below 3.62PSI, the machine will not work

3.When you feel the water flow is hot and cold, because the water pressure is not stable, so the water pressure needs to be stable

### **Installation Precautions:**

4. Connect the water inlet, the size of the joint of the water inlet is: NPT 1/2

5. Turn on the water inlet on-off, turn on the Natural on-off, turn on the shower head on-off, you will hear the Water Heater (tick, tick, tick sound),

turn on the Water Heater, the screen will light up, and the temperature will slow down. Slow rise, when the water temperature reaches 185°F, the Water Heater will automatically stop working



1. **Power Key:** Switches between shutdown and startup states; serves as a confirmation key when setting internal menu parameters.



2. **Temperature Increase Key:** Used for increasing the set temperature; also functions as an upward - adjustment key for internal parameter settings. Long - press the "UP" key in the shutdown state to switch between Celsius and Fahrenheit displays.



3. **Temperature Decrease Key:** Used for decreasing the set temperature; also functions as a downward - adjustment key for internal parameter settings.



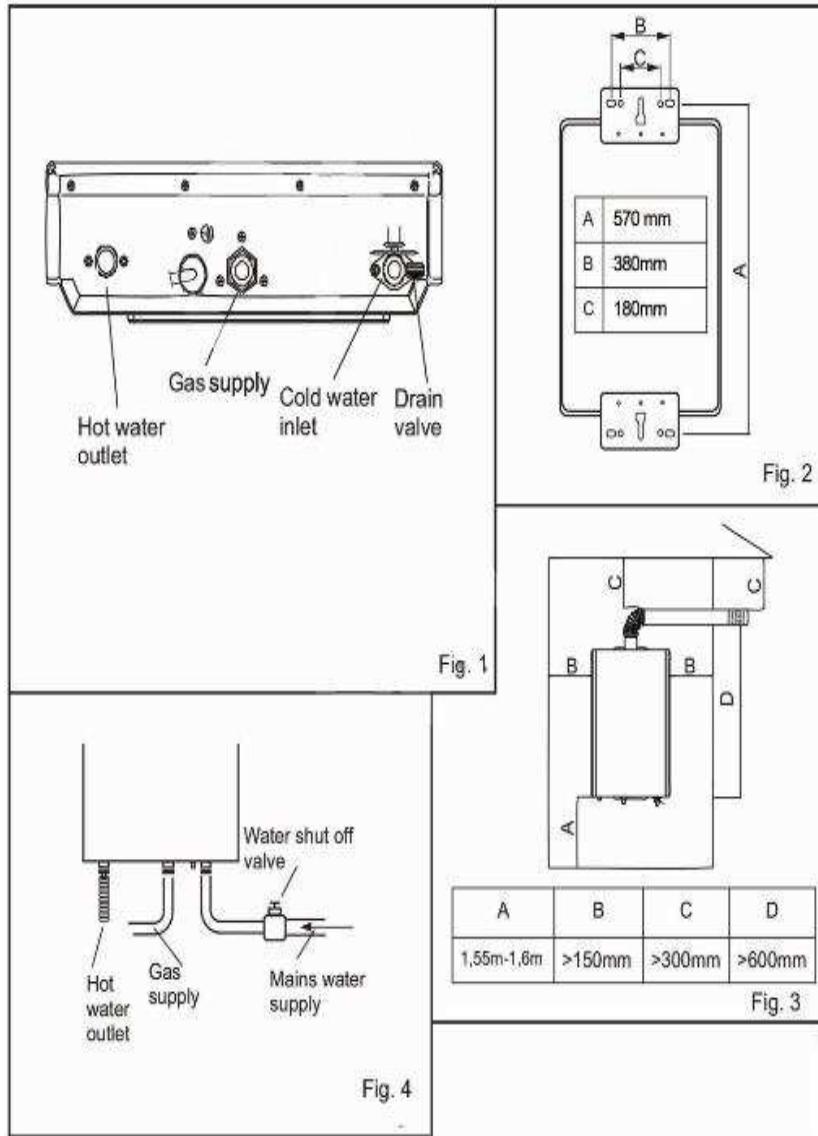
4. **Long** - press the key for 3 seconds in the shutdown state. The buzzer will beep "B", and the current temperature unit code and symbol will be shown on the display (e.g., 1°F for Fahrenheit and 0°C for Celsius). After the display, you can press the "UP" or "DOWN" key to switch the temperature unit. It will automatically save and exit 5 seconds after the switch, or you can press the "ON/OFF" key to save and exit.

#### Package Content:

Name	JSQ30-A/JSQ30-B
<b>Water heater</b>	1
<b>Escape-pipe</b>	1
<b>Expansion screw assembly</b>	1
<b>Screw</b>	2
<b>Plastic foot nail</b>	2

## Interface Specifications

Water Inlet Interface	Air Inlet Interface	Water Outlet
NPT 1/2"	NPT 1/2"	NPT 1/2"



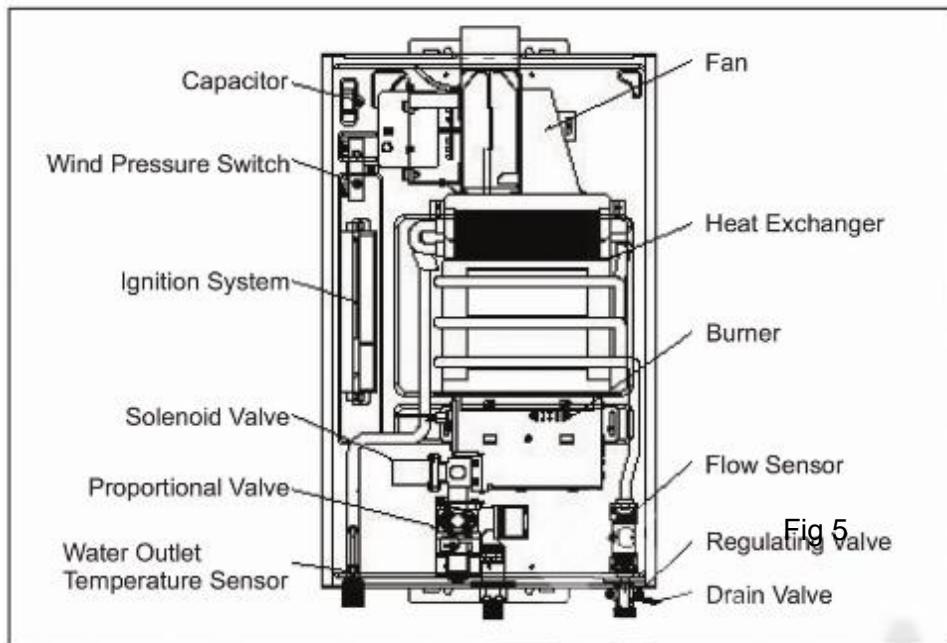


Fig 5

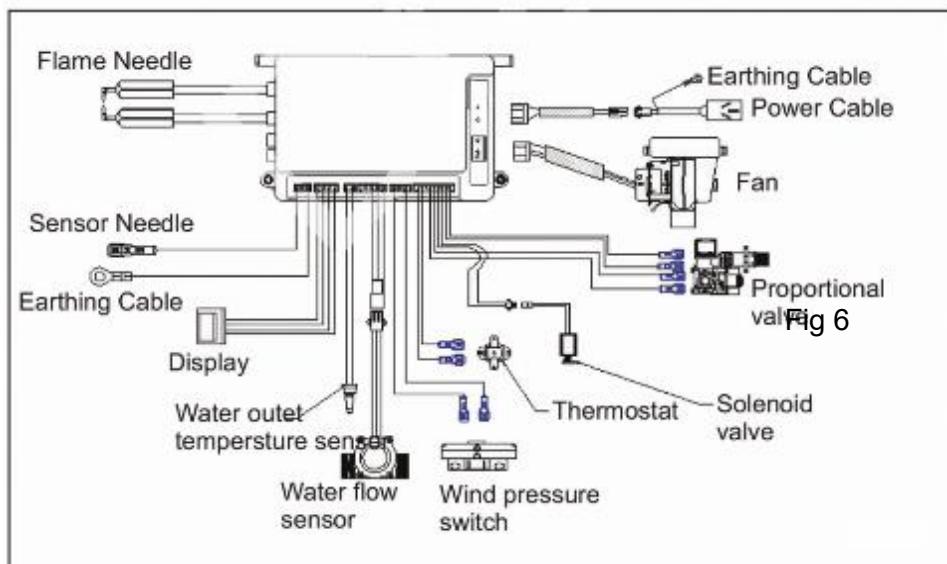
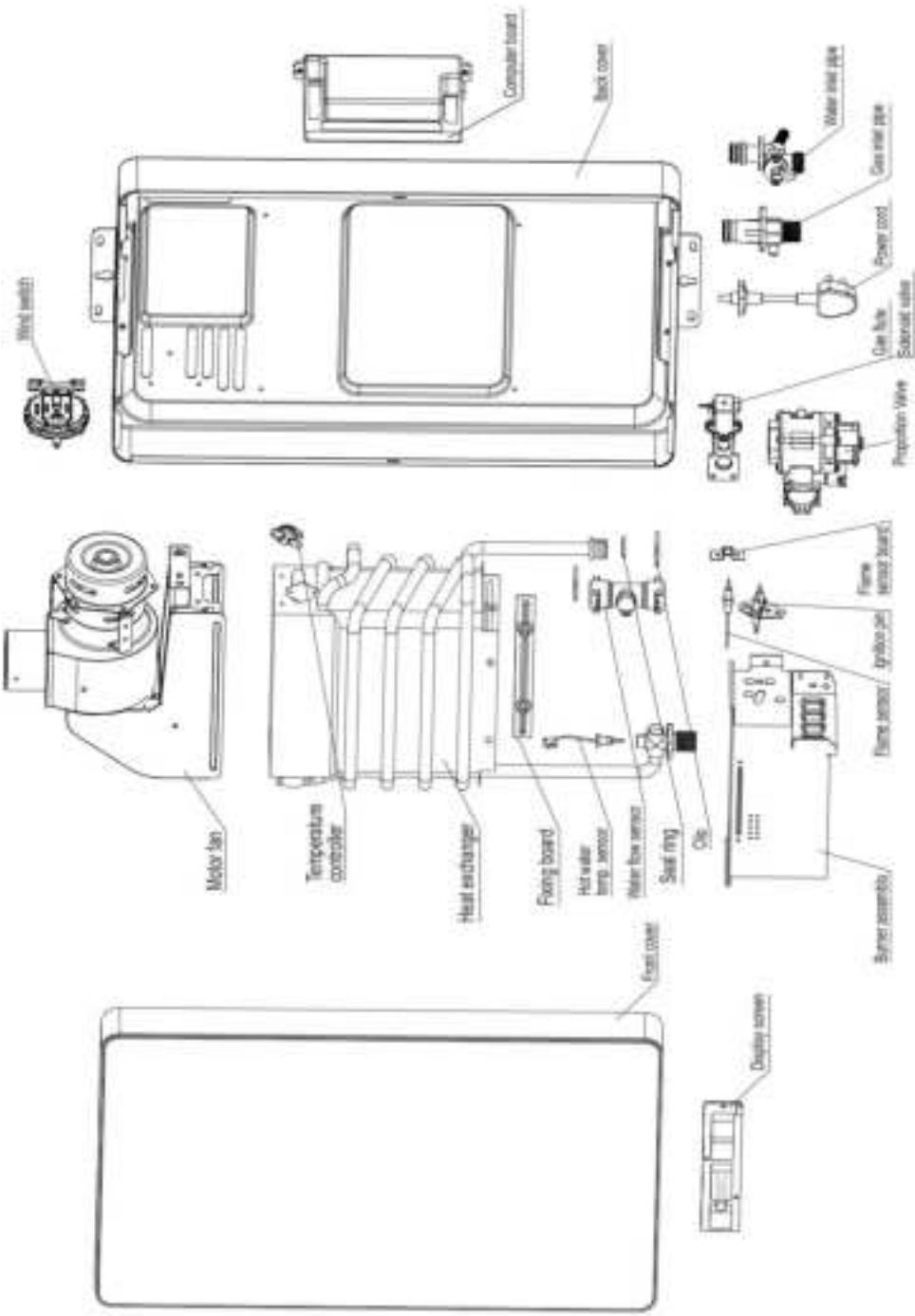
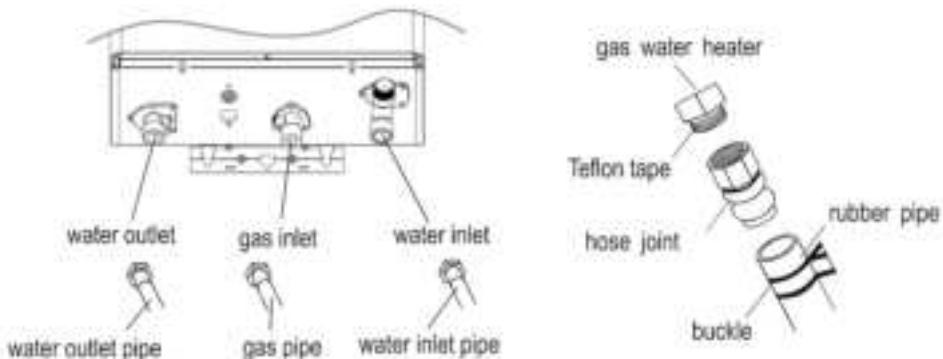


Fig 6





**Note:** Use sealant tape or other approved sealing method on the threads for a secure, no water or gas leakage.

## 10. Troubleshooting

For operating difficulties with your unit, please consult the following table for guidance. If you need further assistance please contact service and support. Please have product information ready when you call including serial number, date of purchase and error code if shown on the control panel. Note: Please check water heater for an error code and respond to recommendations found in "error codes" section of this manual.

Trouble	Possible Cause	Remedy
There is no hot water when the hot water tap is opened	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No gas-cylinder is empty</li> <li>• Cylinder valve is closed</li> <li>• Water valve is closed</li> <li>• Power outage</li> <li>• Water flow is too low</li> <li>• Freezing temperatures</li> <li>• The distance from the water heater to the outlet is too long</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Refill the cylinder</li> <li>• Open the cylinder valve</li> <li>• Open the water valve</li> <li>• The unit requires mains power to operate</li> <li>• Unit requires at least 3 L/min to operate</li> <li>• Thaw unit or water pipes before trying to operate</li> <li>• Allow sufficient time for the hot water to travel from the water heater to the outlet.</li> </ul>

Hot water is not the right temperature (too hot or too cold)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Temperature set point was reset due to power outage</li> <li>• Flow is beyond the capacity</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Power outage restores default settings and custom set points must be re-entered</li> <li>• If incoming water to the unit is very warm and the flow is just above minimum requirements, the heat generated by the burner whilst operating at minimum capacity can make the water hotter than desired. Increase the hot water flow so that the burner system can control the temperature</li> </ul>
Hot water flow produced is lower than expected	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Water source is restricted</li> <li>• Heat exchanger in unit is scaled</li> <li>• Incoming water temperature is colder than expected</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check and fully open water inlet valve(s)</li> <li>• Check and clean inlet water filter. Clean heat exchanger by following maintenance procedure</li> <li>• Colder than normal incoming supply water will reduce the amount of hot water that can be produced. Although the amount of heat output from the unit is still at full capacity, you must reduce the water flow</li> </ul>
Vent system trouble	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vent system is restricted in some manner</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check air intake and exhaust ducts to ensure they are not damaged, corroded, blocked etc.</li> </ul>

“smoke” observed coming from exhaust system during cold temperatures	<ul style="list-style-type: none"> <li>Water vapour produced during combustion is condensed in the exhaust as the hot gas is cooled by the outside air</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>None. Normal operation</li> </ul>
Water leaking from safety valve outlet	<ul style="list-style-type: none"> <li>Water system is operating above design pressure</li> <li>Safety valve is damaged</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Contact support for system review</li> <li>Replace safety valve. Contact support as required</li> </ul>
Blower fan noise can be heard for some time after operation stops	<ul style="list-style-type: none"> <li>The blower is designed to run for 30 seconds after burner shuts off</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>None. Normal operation</li> </ul>
Unresolved problems	<ul style="list-style-type: none"> <li>Other assistance required</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Contact an authorized service professional</li> </ul>

## 11. Diagnostic codes

Whenever a failure occurs, an alert sounds and a diagnostic code is displayed to indicate the failure mode at the time of occurrence.

The following table includes a list of diagnostic codes that can be displayed as well as recommended remedies to address the problem.

Error Code	Indication	Causes	Remedy
E0	Sensor error	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Temperature sensor or water flow sensor not connected with electric to the controller properly</li> <li>• Temperature sensor or water flow sensor error</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Connect temperature sensor and water sensor properly</li> <li>• Replace temperature or water sensor</li> </ul>
E1	Ignition failure	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No/empty fuel source</li> <li>• Gas pressure is too low</li> <li>• The electric controller is not properly connected with proportional valve</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fuel gas valve needs to be open. Refill source tanks (If applicable)</li> <li>• Adjust the gas pressure to the applied range</li> <li>• The red wire on the controller is the positive pole “+”, the black wire is the negative pole “-”</li> </ul>
E2	Flame detection error	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The detection circuitry for ignition and flame detection has come loose or failed to connect</li> <li>• Ignition sequence was unsuccessful</li> <li>• An accidental flameout occurred</li> <li>• The ignition and flame detection circuitry malfunctioned or broke down. Ignitor is not activating</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Connect the relevant circuit properly and eliminate the bad connection. Replace any failed circuit elements</li> <li>• Check the fuel gas supply (especially when first installed as air pockets might exist in the gas line. Retry the ignition process several times)</li> </ul>

			<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check if the fuel gas pressure is too high or too low</li> <li>• Replace or repair igniter flame detection system</li> </ul>
E3	High temperature automatic shutdown	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Temperature above 75°C was detected. The controller has automatically closed the electromagnet valve and unit shut down</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Restart the heater</li> </ul>
E4	Exhaust system/wind pressure switch error	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Exhaust duct is jammed</li> <li>• Wiring harness or wiring connections somewhere in the air pressure switch connection has come loose</li> <li>• The wind pressure switch is damaged</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Replace and/or clean the exhaust ducts</li> <li>• Plug the “plug-in” element in place or replace the bad element</li> <li>• Replace the wind pressure switch</li> </ul>
E5	Solenoid valve error	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The wiring is loose or a bad connection occurred</li> <li>• The solenoid valve is faulty</li> <li>• Controller has failed</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mount plug-in wiring properly and replace bad elements</li> <li>• Replace the solenoid valve</li> <li>• Repair or replace the controller</li> </ul>
E6	Proportional valve	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Flame still burning after shut-off, solenoid valve</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Replace proportional valve</li> </ul>

	error	still in state of supplying gas	
E7	Blower system problem occurred	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The blower jammed or stopped operating because of a foreign object</li> <li>• The blower fan suffered a mechanical breakdown</li> <li>• The fan power control module has broken down</li> <li>• Wiring harness or wiring connection somewhere in the fan assembly has come loose</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check to see if the fan turns freely. Remove any foreign objects jamming the fan</li> <li>• Replace the blower fan</li> <li>• Replace the control module</li> <li>• Reconnect as required</li> </ul>
E9	Anti-dry burning device error	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Anti-dry burning device</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Replace anti-dry burning device</li> </ul>
EE	Accidental power-off	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Power accidentally shut-off during use</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Shut-off and restart the heater</li> </ul>
EN	Time restart the heater	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The timer finished</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Restart the heater</li> </ul>

**Manufacturer:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

**Address:** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.

**Imported to AUS:** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET EASTWOOD NSW 2122 Australia

**Imported to USA:** Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

UK	REP
----	-----

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC	REP
----	-----

E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69,  
60329 Frankfurt am Main.



# **VEVOR**

**Affordable. Reliable. Home Improvement.**

## **CHAUFFE-EAU À GAZ SANS RÉSERVOIR**

**MODÈLE : JSQ30-B/JSQ30-A**



# VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

TANKLESS HOT GAS  
WATER HEATER

MODÈLE : JSQ30-B/JSQ30-A



Ceci est le mode d'emploi d'origine. Veuillez lire attentivement l'intégralité du manuel avant utilisation. VEVOR se réserve le droit d'interpréter clairement ce manuel d'utilisation. L'apparence du produit dépend du produit que vous avez reçu. Veuillez nous excuser pour les éventuelles mises à jour technologiques ou logicielles.

	Avertissement - Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire attentivement le manuel d'instructions.
	Cet appareil est conforme à la partie 15 de la réglementation FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles ; (2) Il doit accepter toute interférence reçue, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.
	Ce produit est soumis aux dispositions de la directive européenne 2012/19/CE. Le symbole représentant une poubelle barrée indique que le produit doit faire l'objet d'une collecte sélective dans l'Union européenne. Ceci s'applique au produit et à tous les accessoires marqués de ce symbole. Les produits ainsi marqués ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères, mais doivent être déposés dans un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques.

## SAVE THIS MANUAL

Modèle	JSQ30-B	JSQ30-A
Tension	120 V ~ 60 Hz	120 V ~ 60 Hz
capacité (L)	16.3	16.3
Utilisation du gaz	propane	gaz naturel
Puissance calorifique nominale (BTU/h)	100 000	100 000
Poids net des produits (kg)	8,96	8,96

## ATTENTION :

Ce produit peut produire du monoxyde de carbone inodore. Livré avec un tuyau d'aération horizontal pour une installation rapide. Idéal pour une utilisation en intérieur. Tenir le chauffe-eau à l'écart des matières inflammables. \*En cas de fuite, couper l'alimentation en gaz à la source.

**AVERTISSEMENT :** Si les informations contenues dans ces instructions ne sont pas suivies à la lettre, un incendie ou une explosion peut survenir, provoquant des dommages matériels, des blessures corporelles ou la mort.

## 1. Informations de sécurité

- Ne stockez pas et n'utilisez pas d'essence ou d'autres vapeurs et liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil.
- QUE FAIRE SI VOUS SENTEZ DU GAZ
- N'essayez pas d'allumer un appareil quelconque.
- Ne touchez aucun interrupteur électrique ; n'utilisez aucun téléphone dans votre immeuble.
- appelez immédiatement votre fournisseur de gaz depuis le téléphone d'un voisin.

Suivez les instructions du fournisseur de gaz.

- Si vous ne parvenez pas à joindre votre fournisseur de gaz, appelez les pompiers.
- L'installation et l'entretien doivent être effectués par un installateur qualifié, une agence de service ou le fournisseur de gaz.
- Gardez les jeunes enfants éloignés de l'appareil pendant son utilisation.
- Maintenir un espace de maintenance approprié lors de l'installation de l'équipement. Afin qu'il puisse être facilement connecté ou retiré.
- Le chauffe-eau doit être installé dans un endroit où il peut être utilisé à tout moment avec une quantité appropriée d'air inflammable. Le chauffe-eau intérieur peut être directement ventilé.
- Le raccordement électrique nécessite de déconnecter l'appareil pour la maintenance et sécurité pour couper l'alimentation du chauffe-eau.
- N'installez pas l'appareil là où les événements d'échappement pointent vers des ouvertures dans le bâtiment ou dans un endroit où le bruit peut

déranger les voisins. Assurez-vous que le terminal de ventilation respecte la distance requise par rapport à toute porte ou ouverture par la réglementation locale pour éviter empêcher les gaz d'échappement de pénétrer dans le bâtiment.

- Sélectionnez soigneusement l'emplacement d'installation du chauffe-eau, les peluches et les fines poudre Les contaminants tels que la farine peuvent bloquer l'entrée d'air et réduire le fonctionnement du ventilateur. tourner, peut entraîner des anomalies de brûlure et raccourcir la durée de vie du chauffe-eau. Assurez-vous régulièrement que la zone autour du chauffe-eau et de l'entrée d'air est exempte de poussière, de débris et d'autres contaminants.

- Les températures de l'eau supérieures à 125 °F (52 °C) peuvent provoquer de graves brûlures ou brûlures. La température de l'eau en usine est réglée à 107 °F (42 °C) pour minimiser le risque de brûlures. Vérifiez toujours la température de l'eau avant prendre une douche ou une douche.

- N'utilisez pas ce produit s'il est immergé dans l'eau.

En cas de retour de flamme, c'est-à-dire lorsque la flamme retourne aux gicleurs, coupez immédiatement l'alimentation en gaz au niveau de la vanne de régulation située sur le panneau avant. Après vous être assuré que les flammes sont éteintes, rallumez l'appareil normalement. En cas de retour de flamme, fermez la vanne de régulation et faites examiner l'appareil par un technicien. Ne réutilisez pas l'appareil tant que le technicien n'a pas déclaré que la sécurité est assurée.

- N'utilisez pas cet appareil s'il présente une fuite de gaz (voir les notes ci-dessous pour savoir comment vérifier une fuite de gaz).

En cas de fuite de gaz apparente (odeur de gaz), fermez la vanne de régulation de l'appareil. Assurez-vous qu'il n'y a pas de flamme nue à moins de 5 mètres de l'appareil et vérifiez l'absence de fuites comme indiqué ci-dessous.

- Ne vérifiez jamais les fuites avec une flamme nue, car cela est extrêmement dangereux.

- Pour vérifier une fuite de gaz, utilisez une brosse trempée dans une

solution d'eau savonneuse (par exemple de l'eau avec de l'eau à vaisselle). (avec ajout de liquide de lavage) et appliquez la solution sur tous les joints du système. En cas de fuite, coupez l'alimentation en gaz au niveau du robinet d'isolation fourni par l'installateur lors de l'installation. Appelez un technicien de maintenance pour examiner l'appareil et ne l'utilisez pas tant que le technicien ne l'a pas déclaré sûr. Si vous suspectez une fuite au niveau des raccords de la bouteille (à l'extérieur de la maison), appliquez la solution d'eau savonneuse sur les joints visibles, comme l'insertion du détendeur dans la bouteille ou dans le flexible, ou encore sur les joints du collecteur, le cas échéant. En cas de fuite, une ou plusieurs bulles se formeront. Si vous ne parvenez pas à arrêter la fuite à ce stade, fermez le ou les robinets de la bouteille et appelez un technicien de maintenance pour corriger le problème. Comme pour les fuites à l'intérieur des locaux, n'utilisez pas l'appareil tant que le technicien ne l'a pas déclaré sûr.

- Assurez-vous que l'appareil est utilisé à distance de matériaux inflammables. Assurez-vous que la zone environnante est exempte de matériaux inflammables sur au moins 1 mètre autour de l'appareil. Cet appareil est équipé d'un dispositif d'allumage automatique alimenté par le secteur. Assurez-vous que la prise est branchée et que l'interrupteur mural est en position marche.
- Vérifiez que le gaz est ouvert au robinet de la bouteille. Ouvrez le robinet d'eau et vérifiez que l'eau s'écoule du tuyau de sortie ou de la buse. Cela allumera automatiquement les brûleurs.
- Changer la position du bouton de la vanne de débit d'eau permet de réduire ou d'augmenter le débit et la température de l'eau. Plus l'eau coule lentement, plus elle est chaude. Inversement, plus l'eau coule vite, plus elle est froide.
- Pour augmenter le débit d'eau, tournez le bouton dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et dans le sens des aiguilles d'une montre pour réduire le débit.
- Une fois que vous avez réglé le débit d'eau au niveau requis, il est possible d'augmenter et de diminuer le débit de gaz fourni aux brûleurs et d'augmenter ou de réduire la température de l'eau pour n'importe quel

réglage de débit d'eau donné.

- Pendant l'utilisation ou immédiatement après, ne touchez pas le chauffe-eau, à l'exception du brûleur et des boutons de réglage de l'eau. Attention : la zone autour du hublot devient extrêmement chaude.

## **2 . Description de son fonctionnement**

2.1 Un robinet d'eau chaude est ouvert.

2.2 L'eau entre dans le chauffe-eau.

2.3 Le capteur de débit d'eau détecte le débit d'eau.

2.4 L'ordinateur démarre le moteur du ventilateur et envoie un signal à l'allumeur pour créer une étincelle d'allumage.

2.5 Le gaz s'enflamme et des flammes apparaissent dans la chambre du brûleur.

2.6 L'eau circule dans l'échangeur de chaleur et devient alors chaude.

2.7 En utilisant des thermistances pour mesurer les températures dans tout le chauffe-eau, le l'ordinateur module les vannes de gaz et d'eau pour assurer une sortie d'eau adéquate température.

2.8 Lorsque le robinet est fermé, l'appareil s'arrête.

2.9 Lorsqu'il est détecté que la température de l'eau d'entrée atteint une valeur prédéterminée valeur, le chauffe-eau ne démarre pas ;

2.10 Lorsque le travail de combustion est démarré et que la température de l'eau d'entrée est inférieure que la température réglée de 36 °F (2 °C), le chauffe-eau cesse de fonctionner ;

2.11 Lorsque le travail de combustion est démarré, si la température de l'eau d'entrée est > 140° (60°C), le chauffe-eau cesse de fonctionner.

2.12 Cet appareil est conçu comme un appareil de type B et peut être installé à l'intérieur ou à l'extérieur.

2.13 Montez l'appareil contre un mur non inflammable. Voir la figure 2 pour les positions de perçage des trous de montage.

2.14 Positionnez l'appareil de manière à ce que la hauteur de la fenêtre d'observation soit au niveau des yeux (environ 1,55 à 1,65 mètre au-dessus du niveau du sol).

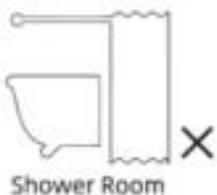
2.15 Marquez le mur pour garantir une hauteur de montage correcte avant

de percer les trous de montage.

2.16 Voir Fig. 4 et 1 pour les détails de raccordement à l'eau et au gaz, voir Fig. 5 pour la liste des éléments internes.

2.17 Cet appareil doit être raccordé à un conduit d'évacuation des fumées vers l'extérieur. Voir fig. 3.

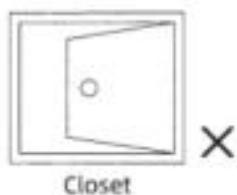
## 1 Déterminer l'emplacement d'installation



Shower Room



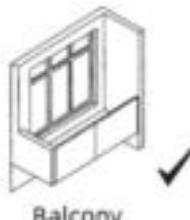
Basement



Closet



Kitchen



Balcony

Le chauffe-eau instantané ne peut pas être installé dans une salle de douche, un sous-sol ou un placard. Il peut être installé dans une cuisine ou un balcon. Consultez l'illustration pour connaître l'espace libre nécessaire autour du chauffe-eau instantané.

## 2 Outils et matériaux nécessaires

### Pièces incluses



Tankless  
Water Heater



User Manual



Assembly Kit

## Outils nécessaires



Screw Driver



Pipe Wrench



Wrench



Level



Hammer Drill  
with Concrete Bits



Soapy Water



Gloves



Safety Glasses



Gas Leak Detector

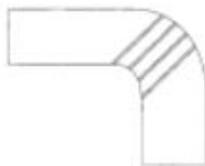


Ruler

## Matériel nécessaire



Teflon Tape



Approved Venting



Pressure Relief Valve

## Matériaux qui pourraient être nécessaires



NPT/-in x /-in dia  
Threaded Male Adapter



/"Hex Nipple



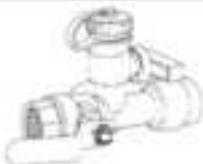
Cool Isolation Valve



Single gang  
electrical box



Threaded Tee Fitting  
(Middle 1/2" both ends 1/2")



Hot Isolation Valve



Electrical Tape



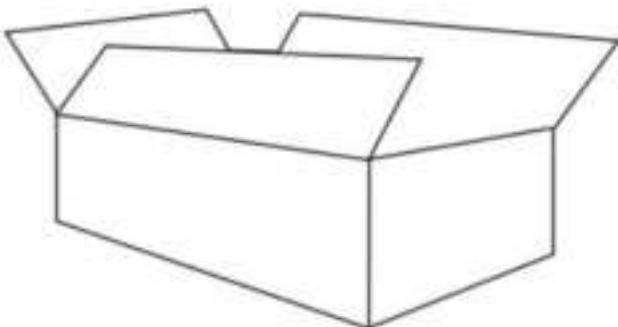
Pipe Wrap Insulation



Thermostatic  
Mixing Valve

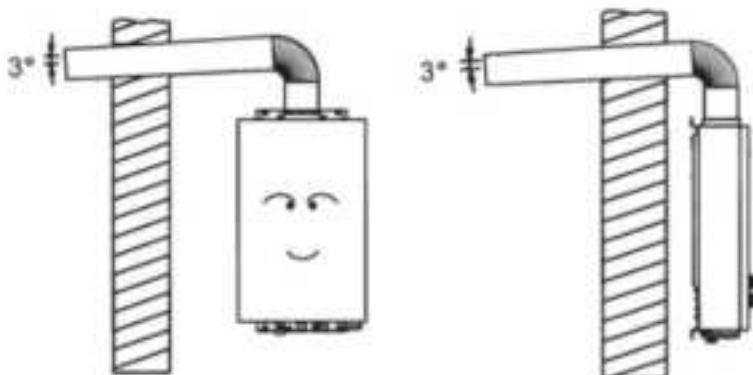
---

**③ Vérifiez et ouvrez l'emballage**



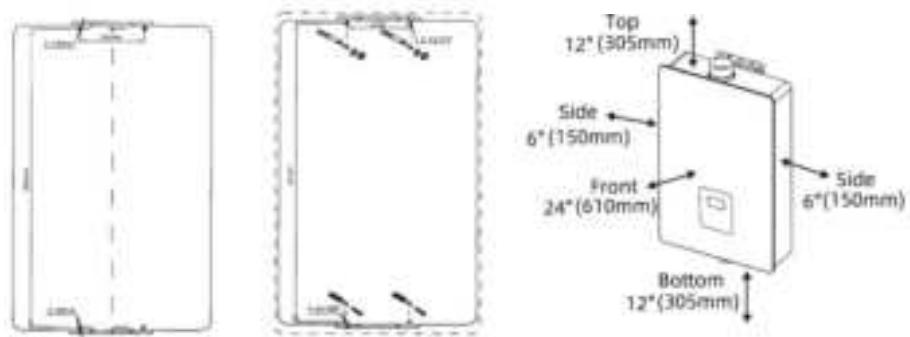
Avant d'ouvrir le colis, vérifiez l'état du carton et assurez-vous qu'il s'agit bien du bon article et de son code produit. Si tout semble correct, ouvrez le carton du chauffe-eau et vérifiez que l'appareil et tous les accessoires sont bien livrés. Ces accessoires comprennent un guide d'installation, un manuel d'utilisation et un sac de fixation.

**④ Tuyau d'évacuation d'échappement prédéterminé**



Le conduit d'évacuation doit se prolonger vers l'extérieur. Il doit être orienté vers l'extérieur et vers le bas, à un angle d'au moins 3°, afin d'empêcher la pluie et la condensation de pénétrer dans le conduit et d'endommager le chauffe-eau instantané.

## ⑤Positionnement par gabarit de perçage papier



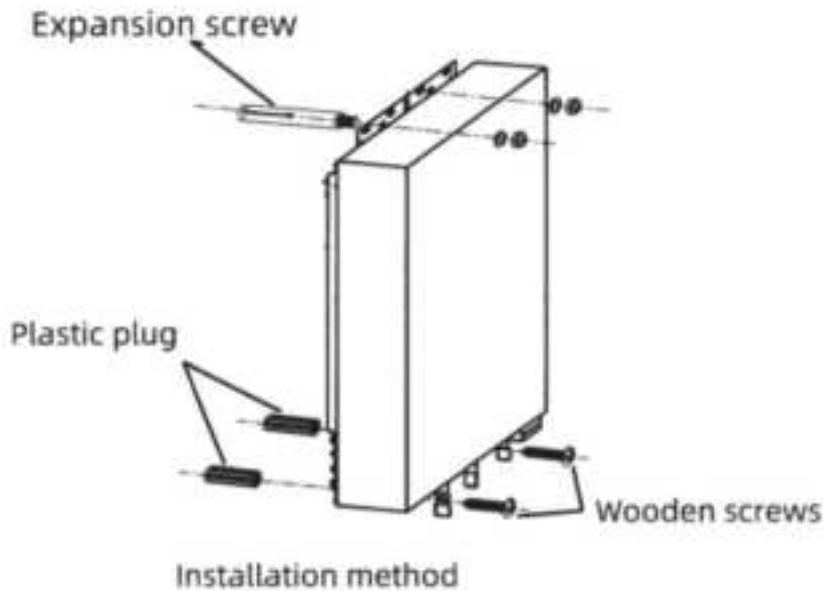
Mesurez soigneusement l'espace et déterminez l'emplacement d'installation du chauffe-eau en fonction de l'emplacement du tuyau d'évacuation. Utilisez le gabarit de perçage fourni avec les accessoires pour le positionnement et le réglage. Respectez la distance minimale par rapport aux objets combustibles et non combustibles.

## 6. Percer et fixer les vis



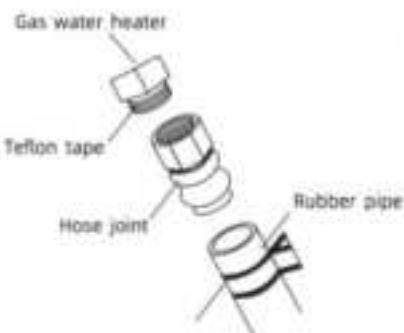
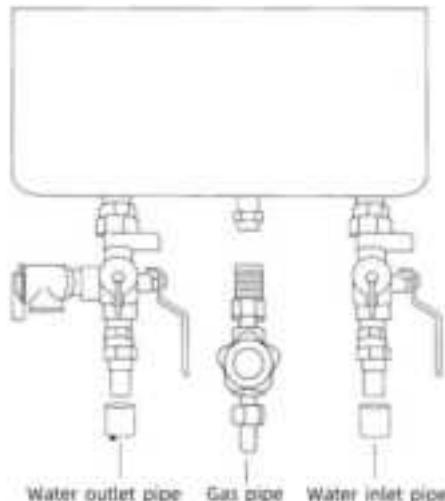
Percez des trous dans le mur à l'aide d'une perceuse à percussion. Insérez d'abord les chevilles nervurées en plastique dans les trous, puis les vis, et serrez-les.

## ⑦ Montage mural



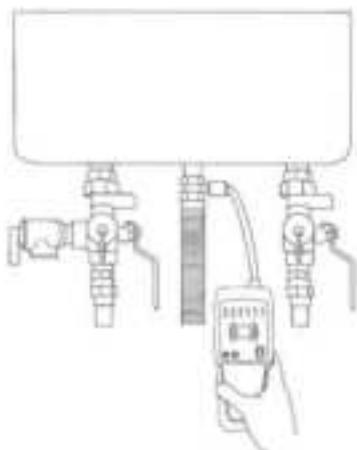
Accrochez le chauffe-eau sur les vis d'ancrage et serrez la machine avec d'autres vis venant ensemble.

## ⑧ Raccorder les vannes, les conduites d'eau et de gaz



Installez une vanne d'isolement d'eau froide sur l'arrivée d'eau, et une vanne d'isolement d'eau chaude avec une soupape de surpression sur la sortie d'eau chaude. Assurez-vous de raccorder les tuyaux d'eau froide et d'eau chaude respectivement à l'arrivée d'eau froide et à la sortie d'eau chaude.

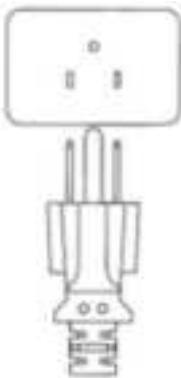
## ⑨ Vérifiez les fuites



Ouvrez l'eau et le gaz, vérifiez s'il y a une fuite d'eau ; utilisez également de l'eau savonneuse ou un détecteur de fuite de gaz pour vérifier s'il y a

une fuite de gaz des tuyaux et des raccords de gaz.

## ⑩ Allumer le chauffe-eau



Branchez et allumez le chauffe-eau. Vérifiez qu'il s'allume et fonctionne correctement.

## ⑪ Essayez et profitez-en



Testez la température de l'eau avant utilisation... et profitez-en !

### 3. Démarrage initial

3.1 Assurez-vous que l'appareil est débranché et que toute l'alimentation électrique de l'appareil est coupée.

3.2 Repérez la vanne de gaz manuelle du radiateur. Ouvrez-la pendant 15

à 30 secondes.

3.3 Vérifiez soigneusement la présence de gaz. Si vous détectez du gaz, attendez 5 minutes qu'il disparaisse. Arrêtez-vous et ne poursuivez pas jusqu'à ce que la fuite soit détectée. Si aucune fuite n'est détectée, ouvrez la vanne de gaz manuelle pendant 5 minutes et vérifiez à nouveau la zone. À la moindre trace de gaz, arrêtez-vous et ne poursuivez pas. Respectez les consignes de sécurité.

3.4 Si aucun gaz n'est détecté, ouvrez le robinet d'alimentation en eau de l'appareil. Vérifiez s'il y a des fuites.

3.5 Inspectez visuellement les tuyaux d'admission d'air et d'échappement pour vous assurer qu'ils ne sont pas obstrués.

3.6 Appuyez sur le bouton « ON/OFF » pour allumer l'appareil.

3.7 Réglez le point de consigne de température.

3.8 Cet appareil est équipé d'un dispositif d'allumage automatique.

N'essayez pas d'allumer le brûleur à la main.

3.9 Ouvrir un robinet d'eau chaude à un débit supérieur au point de débit minimum (3l/min).

3.10 Le système de contrôle du brûleur active l'allumeur, le brûleur s'allume et produit de l'eau chaude. Si le brûleur ne s'allume pas, suivez les instructions d'arrêt. Attendez 5 minutes, puis répétez la procédure de démarrage.

3.11 Si le brûleur ne s'allume toujours pas, procédez au dépannage conformément à la section « Dépannage » de ce manuel. Consultez également le tableau des codes d'erreur.

### **Conseils importants :**

1. Pour éviter toute fuite de gaz due à une mauvaise étanchéité du chauffe-eau, NE PAS METTRE DE RUBAN TÉFLON entre le régulateur de gaz et le tuyau d'arrivée de gaz. Le réservoir Un chauffe-eau de mauvaise qualité peut prendre feu s'il est mal utilisé. Vérifiez toujours l'étanchéité du gaz avant utilisation.

2. Le chauffe-eau avec une plage de fonctionnement à basse pression d'eau de 3,62 à 120,0 PSI. Lorsque la pression de l'eau est inférieure à

3,62 PSI, la machine ne fonctionnera pas.

3. Lorsque vous sentez que le débit d'eau est chaud et froid, car la pression de l'eau n'est pas stable, la pression de l'eau doit donc être stable  
Précautions d'installation :

4. Connectez l'entrée d'eau, la taille du joint de l'entrée d'eau est : NPT 1/2  
5. Ouvrez l'arrivée d'eau, activez le mode naturel, puis activez le pommeau de douche. Vous entendrez le chauffe-eau (tic-tac). Allumez le chauffe-eau ; l'écran s'allumera et la température diminuera. Lorsque la température de l'eau atteindra 85 °C, le chauffe-eau s'arrêtera automatiquement.



1. **Touche d'alimentation** : bascule entre les états d'arrêt et de démarrage ; sert de touche de confirmation lors du réglage des paramètres du menu interne.



2. **Touche d'augmentation de la température** : permet d'augmenter la température de consigne ; elle sert également de touche de réglage vers le haut pour les paramètres internes. Un appui long sur la touche « UP » à l'arrêt permet de basculer entre les affichages Celsius et Fahrenheit.



3. **Touche de diminution de la température** : utilisée pour diminuer la température définie ; fonctionne également comme touche de réglage vers le bas pour les réglages des paramètres internes.



4. Appuyez longuement sur la touche pendant 3 secondes à l'arrêt. Le buzzer émet un bip « B » et l'unité de température actuelle s'affiche à l'écran (par exemple, 1 °F pour Fahrenheit et 0 °C pour Celsius). Une fois l'affichage terminé, appuyez sur les touches « HAUT » ou « BAS » pour changer d'unité de température. L'enregistrement et la sortie s'effectuent

automatiquement 5 secondes après le changement. Vous pouvez également appuyer sur la touche « MARCHE/ARRÊT » pour enregistrer et quitter.

### **Contenu du paquet :**

<b>Nom</b>	<b>J SQ 30-A / J SQ 30-B</b>
<b>Chauffe-eau</b>	<b>1</b>
<b>tuyau d'échappement</b>	<b>1</b>
<b>Assemblage de vis d'expansion</b>	<b>1</b>
<b>Vis</b>	<b>2</b>
<b>Clou de pied en plastique</b>	<b>2</b>

### **Spécifications de l'interface**

<b>Interface d'entrée d'eau</b>	<b>Interface d'entrée d'air</b>	<b>Sortie d'eau</b>
<b>NPT 1/2"</b>	<b>NPT 1/2"</b>	<b>NPT 1/2"</b>

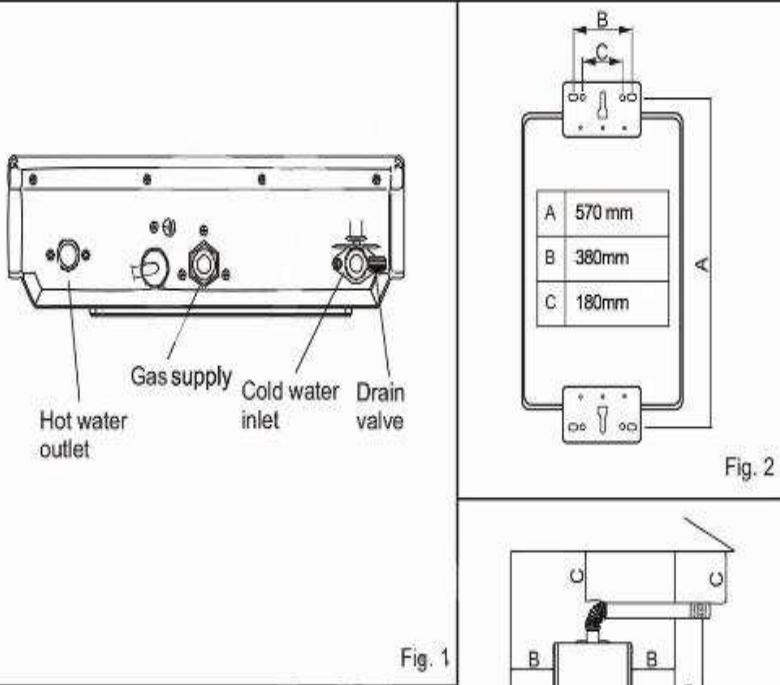
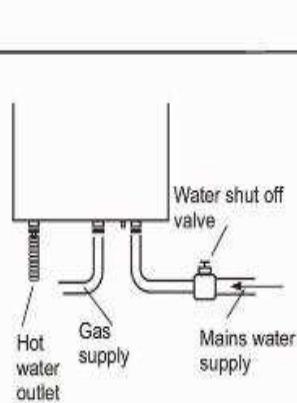
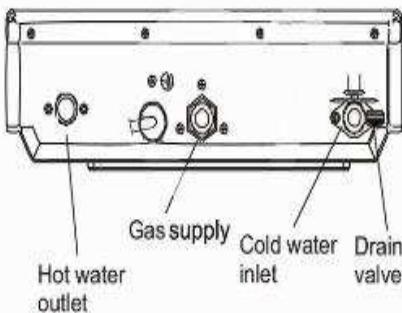


Fig. 1

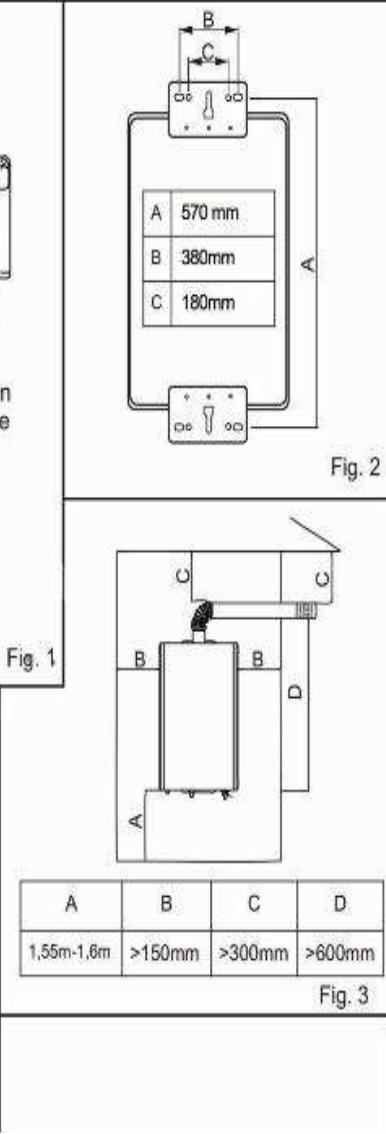


Fig. 2

Fig. 3

Fig. 4

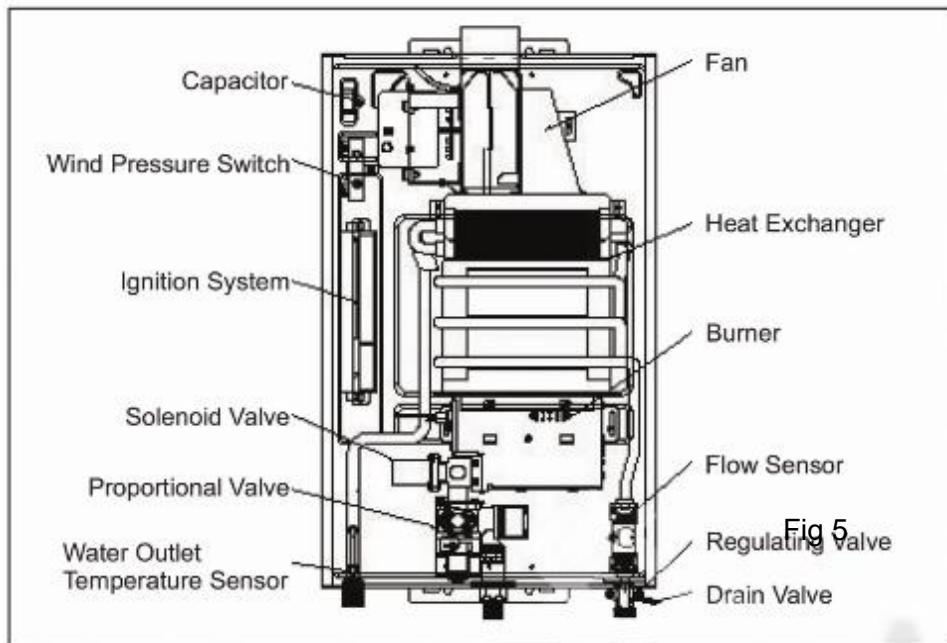


Fig 5

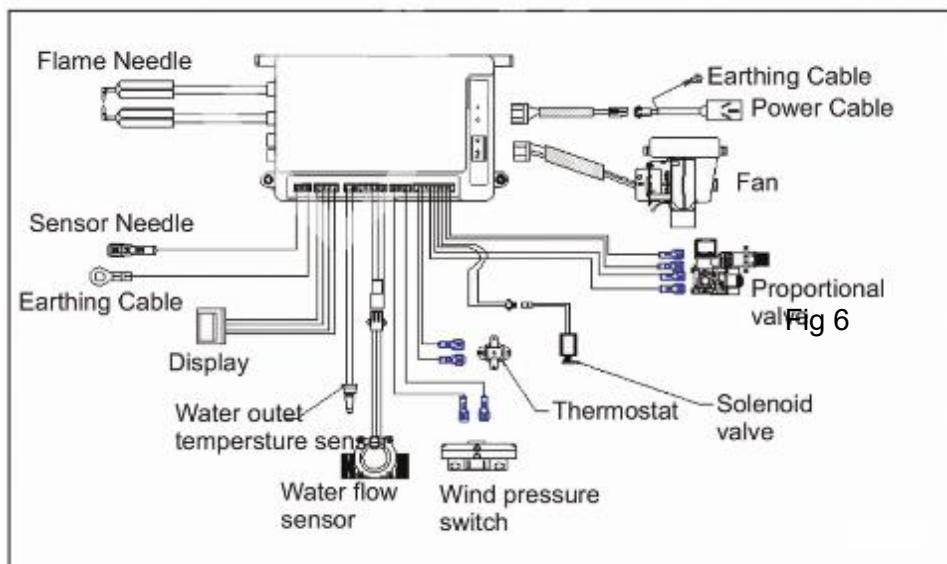
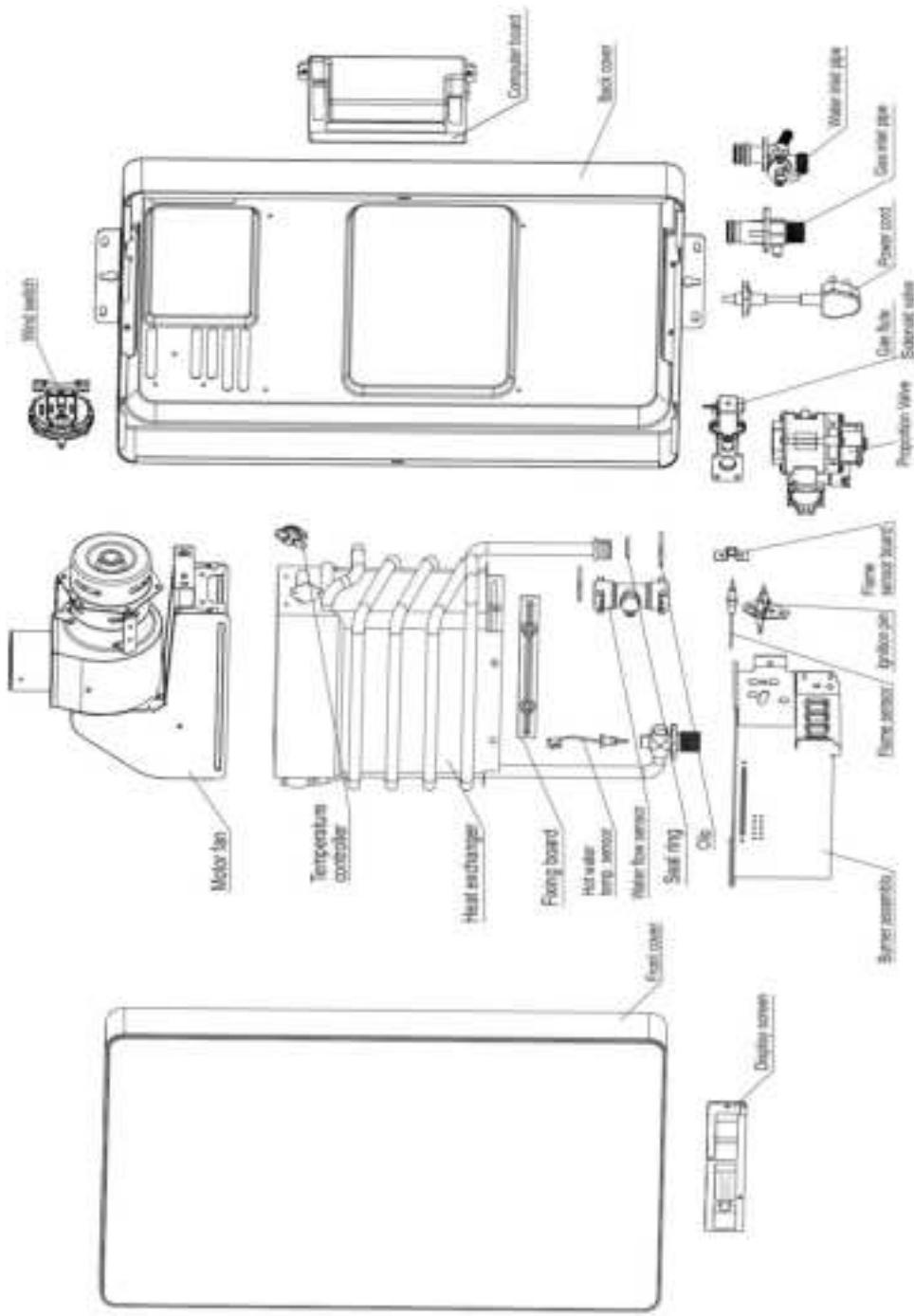
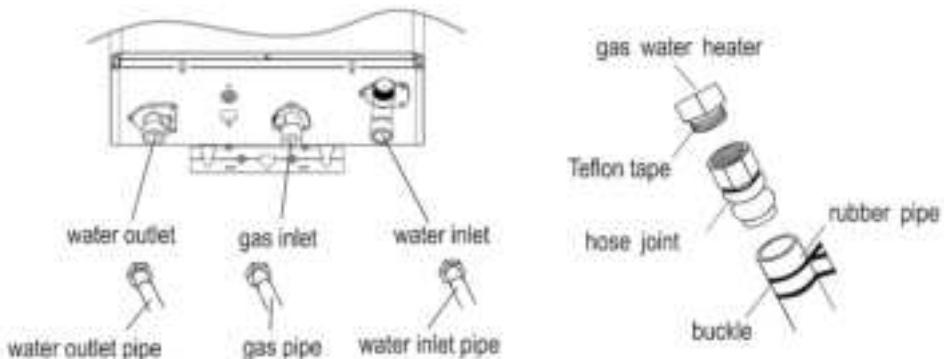


Fig 6





**Remarque :** utilisez du ruban d'étanchéité ou une autre méthode d'étanchéité approuvée sur le fils pour un sécurisé, aucune fuite d'eau ou de gaz.

## 10. Dépannage

En cas de problème de fonctionnement de votre appareil, veuillez consulter le tableau suivant. Pour toute assistance supplémentaire, veuillez contacter le service après-vente. Lors de votre appel, veuillez avoir à portée de main les informations sur le produit, notamment le numéro de série, la date d'achat et le code d'erreur, le cas échéant, indiqué sur le panneau de commande. Remarque : Vérifiez si le chauffe-eau présente un code d'erreur et suivez les recommandations de la section « Codes d'erreur » de ce manuel.

Inquiéter	Cause possible	Remède
Il n'y a pas d'eau chaude lorsque le robinet d'eau ouvert.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pas de bouteille de gaz est vide</li> <li>La vanne du cylindre est fermée</li> <li>La vanne d'eau est fermée</li> <li>Panne de courant</li> <li>Le débit d'eau est trop faible</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Remplir le cylindre</li> <li>Ouvrir le robinet de la bouteille</li> <li>Ouvrir le robinet d'eau</li> <li>L'unité nécessite une alimentation secteur pour fonctionner</li> <li>L'unité nécessite au moins 3 L/min pour fonctionner</li> <li>Décongelez l'appareil ou les</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Températures glaciales</li> <li>• La distance entre le chauffe-eau et la prise est trop longue</li> </ul>	<p>conduites d'eau avant d'essayer de les faire fonctionner</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Laissez suffisamment de temps à l'eau chaude pour se déplacer du chauffe-eau jusqu'à la sortie.</li> </ul>
L'eau chaude n'est pas à la bonne température (trop chaude ou trop froide)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le point de consigne de température a été réinitialisé en raison d'une panne de courant</li> <li>• Le débit dépasse la capacité</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Une panne de courant restaure les paramètres par défaut et les points de consigne personnalisés doivent être saisis à nouveau</li> </ul> <p>Si l'eau entrant dans l'appareil est très chaude et que le débit est légèrement supérieur au minimum requis, la chaleur générée par le brûleur fonctionnant à sa capacité minimale peut rendre l'eau plus chaude que souhaité.</p> <p>Augmentez le débit d'eau chaude afin que le système de brûleur puisse contrôler la température.</p>

Le débit d'eau chaude produit est inférieur aux prévisions	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La source d'eau est restreinte</li> <li>• L'échangeur de chaleur de l'unité est entartré</li> <li>• La température de l'eau entrante est plus froide que prévu</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifier et ouvrir complètement la ou les vannes d'arrivée d'eau</li> <li>• Vérifier et nettoyer le filtre d'arrivée d'eau. Nettoyer l'échangeur de chaleur en suivant la procédure d'entretien.</li> <li>• Une eau d'alimentation plus froide que la normale réduira la quantité d'eau chaude produite. Bien que la production de chaleur de l'appareil soit toujours à pleine capacité, vous devez réduire le débit d'eau.</li> </ul>
Problème de système de ventilation	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le système de ventilation est restreint d'une manière ou d'une autre</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez les conduits d'admission et d'échappement d'air pour vous assurer qu'ils ne sont pas endommagés, corrodés, obstrués, etc.</li> </ul>
« fumée » observée provenant du système d'échappement par temps froid	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La vapeur d'eau produite lors de la combustion est condensée dans les gaz d'échappement lorsque les gaz chauds sont refroidis par l'air extérieur</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aucun. Fonctionnement normal</li> </ul>

Fuite d'eau à la sortie de la soupape de sécurité	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le système d'eau fonctionne au-dessus de la pression de conception</li> <li>La soupape de sécurité est endommagée</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Contactez le support pour une révision du système</li> <li>Remplacer la soupape de sécurité. Contacter le support si nécessaire.</li> </ul>
Le bruit du ventilateur peut être entendu pendant un certain temps après l'arrêt du fonctionnement	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le ventilateur est conçu pour fonctionner pendant 30 secondes après l'arrêt du brûleur</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aucun. Fonctionnement normal</li> </ul>
Problèmes non résolus	<ul style="list-style-type: none"> <li>Autre assistance requise</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Contactez un professionnel de service agréé</li> </ul>

## 12. Codes de diagnostic

Chaque fois qu'une panne survient, une alerte retentit et un code de diagnostic s'affiche pour indiquer le mode de panne au moment de l'apparition.

Le tableau suivant comprend une liste de codes de diagnostic qui peuvent être affichés ainsi que des solutions recommandées pour résoudre le problème.

Code d'erreur	Indication	Causes	Remède

E0	Erreur de capteur	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le capteur de température ou le capteur de débit d'eau n'est pas correctement connecté au contrôleur</li> <li>Erreur du capteur de température ou du capteur de débit d'eau</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Connectez correctement le capteur de température et le capteur d'eau</li> <li>Remplacer le capteur de température ou d'eau</li> </ul>
E1	Panne d'allumage	<ul style="list-style-type: none"> <li>Source de carburant absente/vide</li> <li>La pression du gaz est trop faible</li> <li>Le contrôleur électrique n'est pas correctement connecté à la vanne proportionnelle</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le robinet de gaz combustible doit être ouvert. Veuillez remplir la source (le cas échéant).</li> <li>Ajuster la pression du gaz à la plage appliquée</li> <li>Le fil rouge du contrôleur est le pôle positif « + », le fil noir est le pôle négatif « - »</li> </ul>
E2	Erreur de détection de flamme	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le circuit de détection d'allumage et de flamme s'est détaché ou n'a pas réussi à se connecter</li> <li>La séquence d'allumage a échoué</li> <li>Une extinction accidentelle s'est produite</li> <li>Le circuit d'allumage et de détection de flamme est défectueux ou en</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Connectez correctement le circuit concerné et corrigez la mauvaise connexion.</li> <li>Remplacez tout élément défectueux.</li> <li>Vérifiez l'alimentation en gaz combustible (en particulier lors de la première installation, car des poches d'air peuvent exister dans la</li> </ul>

		panne. L'allumeur ne s'active pas.	<p>conduite de gaz. Réessayez le processus d'allumage plusieurs fois)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez si la pression du gaz combustible est trop élevée ou trop basse</li> <li>• Remplacer ou réparer le système de détection de flamme de l'allumeur</li> </ul>
E3	Arrêt automatique en cas de température élevée	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Une température supérieure à 75 °C a été détectée. Le contrôleur a automatiquement fermé l'électrovanne et l'unité s'est arrêtée.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Redémarrer le chauffage</li> </ul>
E4	Erreur du système d'échappement/interrupteur de pression du vent	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le conduit d'échappement est bloqué</li> <li>• Le faisceau de câbles ou les connexions de câbles quelque part dans la connexion du pressostat d'air se sont desserrés</li> <li>• Le pressostat du vent est endommagé</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Remplacer et/ou nettoyer les conduits d'évacuation</li> <li>• Branchez l'élément « plug-in » en place ou remplacez l'élément défectueux</li> <li>• Remplacer le pressostat du vent</li> </ul>
E5	Erreur d'électrovanne	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le câblage est lâche ou une mauvaise connexion s'est produite</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Montez correctement le câblage enfichable et remplacez les éléments</li> </ul>

		<ul style="list-style-type: none"> <li>L'électrovanne est défectueuse</li> <li>Le contrôleur est en panne</li> </ul>	défectueux <ul style="list-style-type: none"> <li>Remplacer l'électrovanne</li> <li>Réparer ou remplacer le contrôleur</li> </ul>
E6	Erreur de soupape proportionnelle	<ul style="list-style-type: none"> <li>La flamme brûle toujours après l'arrêt, l'électrovanne est toujours en état d'alimentation en gaz</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Remplacer la vanne proportionnelle</li> </ul>
E7	Un problème de système de ventilation s'est produit	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le ventilateur s'est bloqué ou a cessé de fonctionner à cause d'un corps étranger</li> <li>Le ventilateur soufflant a subi une panne mécanique</li> <li>Le module de contrôle de puissance du ventilateur est en panne</li> <li>Le faisceau de câbles ou la connexion de câbles quelque part dans l'ensemble du ventilateur s'est desserré</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez que le ventilateur tourne librement. Retirez tout objet étranger qui le bloque.</li> <li>Remplacer le ventilateur soufflant</li> <li>Remplacer le module de commande</li> <li>Reconnectez-vous si nécessaire</li> </ul>
E9	Erreur du dispositif anti-brûlure à sec	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dispositif anti-brûlure à sec</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Remplacer le dispositif anti-brûlure à sec</li> </ul>
EE	Coupure	<ul style="list-style-type: none"> <li>Coupure de courant</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Éteindre et</li> </ul>

	de courant accidentelle	accidentelle pendant l'utilisation	redémarrer le radiateur
FR	Temps de redémarrage du chauffage	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le chronomètre est terminé</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Redémarrer le chauffage</li> </ul>

**Fabricant :** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

**Adresse :** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, Shanghai 200 000 CN.

**Importé en Australie :** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET, ASTWOOD NSW 2122 Australie

**Importé aux États-Unis :** Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim  
Lieu, Rancho Cucamonga, CA 91730

UK	REP
----	-----

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC	REP
----	-----

E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69,  
60329 Frankfurt am Main.





# **VEVOR**

**Affordable. Reliable. Home Improvement.**

## **TANKLESS-WARMWASSERHEIZUNG**

**MODELL: JSQ30-B/JSQ30-A**



# VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

TANKLESS HOT GAS  
WATER HEATER

MODELL: JSQ30-B/JSQ30-A



Dies ist die Originalanleitung. Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. VEVOR behält sich das Recht vor, die Bedienungsanleitung klar und deutlich zu interpretieren. Das Aussehen des Produkts hängt vom gelieferten Produkt ab. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir Sie nicht erneut über Technologie- oder Software-Updates informieren.

	Warnung: Um das Verletzungsrisiko zu verringern, muss der Benutzer die Bedienungsanleitung sorgfältig lesen.
	Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen und (2) dieses Gerät muss alle empfangenen Störungen tolerieren, auch Störungen, die zu unerwünschtem Betrieb führen können.
	Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EG. Das Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass dieses Produkt in der Europäischen Union einer getrennten Müllentsorgung unterliegt. Dies gilt für das Produkt und alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Zubehörteile. Entsprechend gekennzeichnete Produkte dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen an einer Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten abgegeben werden.

### SAVE THIS MANUAL

Modell	JSQ30-B	JSQ30-A
Stromspannung	120 V ~ 60 Hz	120 V ~ 60 Hz
Kapazität (L)	16.3	16.3
Verwendung von Gas	Propan	Erdgas
Nennwärmezufuhr (BTU/HR)	100000	100000
Nettogewicht der Produkte (kg)	8,96	8,96

### AUFMERKSAMKEIT :

Dieses Produkt kann geruchloses Kohlenmonoxid produzieren. Es wird mit einem horizontalen Entlüftungsrohr für eine schnelle Installation geliefert und ist ideal für den Innenbereich. Der Warmwasserbereiter sollte von brennbaren Stoffen ferngehalten werden. \* Im Falle eines Lecks die Gaszufuhr von der Quelle abschneiden.

**WARNUNG:** Wenn die Informationen in dieser Anleitung nicht genau befolgt werden, kann es zu einem Brand oder einer Explosion kommen, die Sachschäden, Verletzungen oder den Tod zur Folge haben kann.

## 1.Sicherheitsinformationen

- Lagern oder verwenden Sie kein Benzin oder andere brennbare Dämpfe und Flüssigkeiten in der Nähe dieses oder eines anderen Geräts.
- WAS TUN, WENN SIE GAS RIECHEN?
- Versuchen Sie nicht, ein Gerät anzuzünden.
- Berühren Sie keine elektrischen Schalter und benutzen Sie kein Telefon in Ihrem Gebäude.
- Rufen Sie Ihren Gaslieferanten sofort vom Telefon eines Nachbarn aus an.

Befolgen Sie die Anweisungen des Gaslieferanten.

- Wenn Sie Ihren Gaslieferanten nicht erreichen können, rufen Sie die Feuerwehr.
- Installation und Wartung müssen von einem qualifizierten Installateur, Serviceunternehmen oder dem Gaslieferanten durchgeführt werden.
- Halten Sie kleine Kinder während des Betriebs vom Gerät fern.
- Halten Sie bei der Installation von Geräten ausreichend Platz für die Wartung frei. einfach anzuschließen oder zu entfernen.
- Der Warmwasserbereiter muss an einem Ort installiert werden, an dem er jederzeit verwendet werden kann mit einer geeigneten Menge brenbarer Luft. Der Innenwarmwasserbereiter kann direkt belüftet.
- Der elektrische Anschluss erfordert die Trennung der Einheit für Wartungs- und Sicherheitsmaßnahmen, um die Stromzufuhr zum Warmwasserbereiter abzuschalten.
- Installieren Sie das Gerät nicht so, dass die Abluftöffnungen auf

Öffnungen im Gebäude oder wo Lärm die Nachbarn stören könnte. Stellen Sie sicher, dass der Entlüftungsanschluss den erforderlichen Abstand zu Türen oder Öffnungen einhält, um zu verhindern, dass Abgase können nicht in das Gebäude gelangen.

- Wählen Sie den Installationsort des Warmwasserbereiters sorgfältig aus. Flusen und Feinstaub Pulver Verunreinigungen wie Mehl können den Lufteinlass blockieren und den Lüfterbetrieb beeinträchtigen. Dies kann wiederum zu Verbrennungsanomalien führen und die Lebensdauer des Warmwasserbereiters verkürzen. Stellen Sie regelmäßig sicher, dass der Bereich um den Warmwasserbereiter und den Lufteinlass frei von Staub, Schmutz und anderen Verunreinigungen ist.
- Wassertemperaturen über 125°F (52°C) können schwere Verbrennungen verursachen oder Verbrennungen. Die Wassertemperatur ist werkseitig auf 42 °C eingestellt, um Minimieren Sie das Risiko von Verbrennungen. Überprüfen Sie immer die Wassertemperatur vor duschen oder duschen.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht, wenn es in Wasser getaucht ist. Im Falle eines Rückbrands, bei dem die Flamme bis zu den Düsen zurückschlägt, schließen Sie sofort die Gaszufuhr am Regelventil an der Vorderseite. Nachdem die Flammen erloschen sind, zünden Sie das Gerät wie gewohnt erneut an. Sollte es erneut zu einem Rückbrand kommen, schließen Sie das Regelventil und rufen Sie einen Servicetechniker zur Überprüfung. Benutzen Sie das Gerät erst wieder, wenn der Servicetechniker die Sicherheit bestätigt hat.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht, wenn Gas austritt (siehe Hinweise unten zur Überprüfung auf ein Gasleck).
- Bei einem offensichtlichen Gasleck (Gasgeruch) schließen Sie das Regelventil am Gerät. Stellen Sie sicher, dass sich im Umkreis von 5 Metern um das Gerät keine offenen Flammen befinden, und prüfen Sie es wie unten beschrieben auf Lecks.
- Suchen Sie niemals mit einer offenen Flamme nach Lecks, da dies äußerst gefährlich ist.
- Um nach einem Gasleck zu suchen, verwenden Sie eine in eine Seifenlauge getauchte Bürste (z. B. Wasser mit Spülmittel Spülmittel

hinzugefügt) und tragen Sie die Lösung auf alle Verbindungen im System auf. Falls ein Leck vorhanden ist, drehen Sie die Gaszufuhr am Absperrventil ab, das der Installateur im Rahmen der Installation bereitstellen wird. Rufen Sie einen Servicetechniker, um das Gerät zu untersuchen, und verwenden Sie das Gerät nicht, bis der Servicetechniker es für sicher erklärt hat. Wenn Sie ein Leck an den Flaschenanschlüssen (außerhalb des Hauses) vermuten, tragen Sie die Seifenwasserlösung auf die sichtbaren Verbindungen auf, beispielsweise dort, wo der Regler in die Flasche passt oder wo der Regler in den flexiblen Schlauch passt, oder auf die Verbindungen am Verteilerstück, falls vorhanden. Falls ein Leck vorhanden ist, bilden sich eine oder mehrere Blasen. Wenn Sie das Leck an dieser Stelle nicht stoppen können, drehen Sie das bzw. die Flaschenventile zu und rufen Sie einen Servicetechniker, um den Fehler zu beheben. Wie bei Lecks innerhalb der Räumlichkeiten dürfen Sie das Gerät nicht verwenden, bis der Servicetechniker erklärt hat, dass es sicher ist.

- Stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Materialien verwendet wird. Stellen Sie sicher, dass sich im Umkreis von mindestens 1 Meter um das Gerät keine brennbaren Materialien befinden.
- Dieses Gerät ist mit einer netzbetriebenen automatischen Zündvorrichtung ausgestattet. Stellen Sie sicher, dass der Stecker eingesteckt und der Wandschalter eingeschaltet ist.
- Prüfen Sie, ob das Gas am Flaschenventil eingeschaltet ist. Öffnen Sie das Wasserventil und prüfen Sie, ob Wasser aus dem Auslassrohr oder der Düse fließt. Dadurch werden die Brenner automatisch gezündet.
- Durch Ändern der Position des Wasserdurchflussventils können Sie den Wasserdurchfluss und die Wassertemperatur verringern oder erhöhen. Je langsamer das Wasser fließt, desto wärmer ist es. Umgekehrt ist die Wassertemperatur umso kälter, je schneller das Wasser fließt.
- Um den Wasserdurchfluss zu erhöhen, drehen Sie den Knopf gegen den Uhrzeigersinn und im Uhrzeigersinn, um den Durchfluss zu verringern.
- Sobald Sie den Wasserdurchfluss auf das erforderliche Niveau eingestellt haben, können Sie den Gasdurchfluss zu den Brennern erhöhen oder

verringern und so die Wassertemperatur für jede beliebige Wasserdurchflusseinstellung erhöhen oder verringern.

- Berühren Sie den Warmwasserbereiter während des Betriebs oder unmittelbar danach nicht, mit Ausnahme des Brenners oder der Wasserregler. Beachten Sie, dass der Bereich um das Sichtfenster extrem heiß wird.

## **2 . Beschreibung der Funktionsweise**

2.1 Ein Warmwasserhahn wird aufgedreht.

2.2 Wasser tritt in die Heizung ein.

2.3 Der Wasserdurchflusssensor erkennt den Wasserdurchfluss.

2.4 Der Computer startet den Lüftermotor und sendet ein Signal an den Zünder, um einen Zündfunken zu erzeugen.

2.5 Das Gas entzündet sich und in der Brennerkammer entstehen Flammen.

2.6 Wasser zirkuliert durch den Wärmetauscher und wird dabei heiß.

2.7 Mittels Thermistoren werden die Temperaturen im gesamten Warmwasserbereiter gemessen. Der Computer moduliert die Gas- und Wasserventile, um eine ordnungsgemäße Wasserabgabe zu gewährleisten Temperatur.

2.8 Wenn der Wasserhahn geschlossen wird, schaltet sich das Gerät ab.

2.9 Wenn festgestellt wird, dass die Wassertemperatur am Einlass einen vorgegebenen Wert, der Warmwasserbereiter startet nicht;

2.10 Wenn die Verbrennungsarbeit gestartet wird und die

Wassereintrittstemperatur niedriger ist Wenn die Temperatur 2 ° C (36 ° F) unter der eingestellten Temperatur liegt , funktioniert der Warmwasserbereiter nicht mehr.

2.11 Wenn die Verbrennungsarbeit beginnt und die Wassertemperatur am Einlass >140° (60°C) beträgt, stoppt der Warmwasserbereiter den Betrieb.

2.12 Dieses Gerät ist als Gerät des Typs B konzipiert und kann im Innen- und Außenbereich installiert werden.

2.13 Montieren Sie das Gerät an einer nicht brennbaren Wand. Die

Bohrpositionen der Befestigungslöcher finden Sie in Abb. 2.

2.14 Positionieren Sie das Gerät so, dass sich die Höhe des

Beobachtungsfensters auf Augenhöhe befindet (ungefähr 1,55 bis 1,65 Meter über dem Boden).

2.15 Markieren Sie die Wand, um die richtige Montagehöhe sicherzustellen, bevor Sie die Montagelöcher bohren.

2.16 Einzelheiten zu Wasser- und Gasanschlüssen finden Sie in Abb. 4 und 1. Eine Liste der internen Elemente finden Sie in Abb. 5 .

2.17 Dieses Gerät muss an einen Rauchabzug nach außen angeschlossen werden. Siehe Abb. 3.

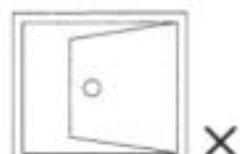
## ① Installationsort bestimmen



Shower Room



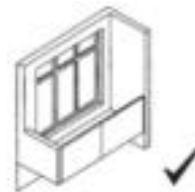
Basement



Closet



Kitchen



Balcony

Der Durchlauferhitzer kann nicht in einem Duschraum, Keller oder Abstellraum installiert werden. Die Installation in der Küche oder auf dem Balkon ist möglich . Die Abbildung zeigt den erforderlichen Freiraum um den Durchlauferhitzer.

## ② Benötigte Werkzeuge und Materialien

### Teile enthalten



Tankless  
Water Heater



User Manual



Assembly Kit

## Benötigtes Werkzeug



Screw Driver



Pipe Wrench



Wrench



Level



Hammer Drill  
with Concrete Bits



Soapy Water



Gloves



Safety Glasses



Gas Leak Detector



Ruler

## Benötigte Materialien



Teflon Tape



Approved Venting



Pressure Relief Valve

## Materialien, die möglicherweise benötigt werden



NPT/-in x /-in dia  
Threaded Male Adapter



/"Hex Nipple



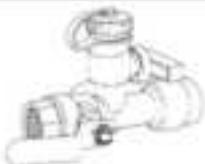
Cool Isolation Valve



Single gang  
electrical box



Threaded Tee Fitting  
(Middle /" both ends /")



Hot Isolation Valve



Electrical Tape



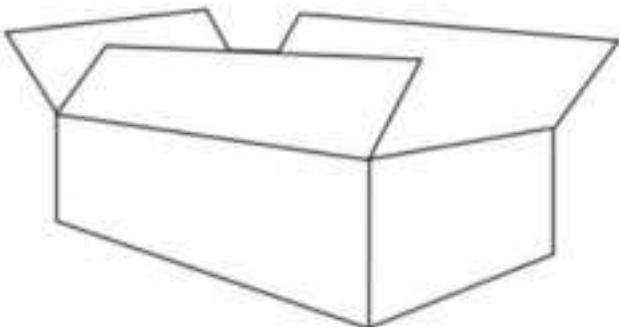
Pipe Wrap Insulation



Thermostatic  
Mixing Valve

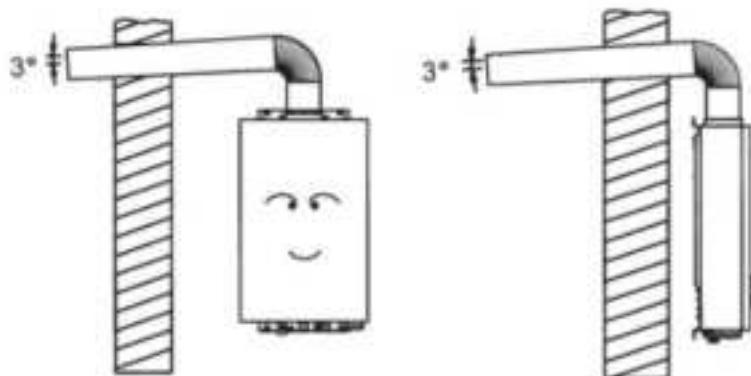
---

### 3. Paket prüfen und öffnen



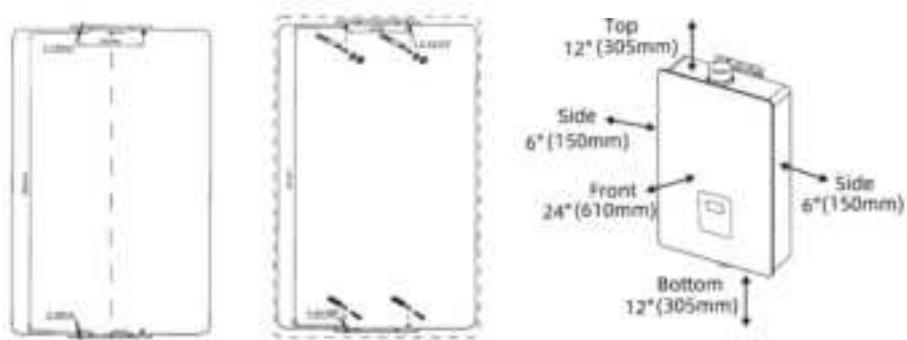
Überprüfen Sie vor dem Öffnen der Verpackung den Karton auf Beschädigungen und prüfen Sie, ob der richtige Artikel mit der Produktnummer vorhanden ist. Wenn alles in Ordnung ist, öffnen Sie den Karton des Warmwasserbereiters und prüfen Sie, ob das Gerät beschädigt ist und ob alle Zubehörteile vollständig vorhanden sind. Das Zubehör sollte eine Installationsanleitung, eine Bedienungsanleitung und eine Zubehörtasche enthalten.

#### ④ Abluftrohr vorbestimmt



Das Abluftrohr muss ins Freie führen. Die Entlüftung sollte nach außen und unten gerichtet sein und einen Winkel von mindestens 3° aufweisen, um zu verhindern, dass Regen und Kondenswasser in das Entlüftungsrohr gelangen und den Durchlauferhitzer beschädigen.

#### ⑤ Position nach Papierbohrschablone



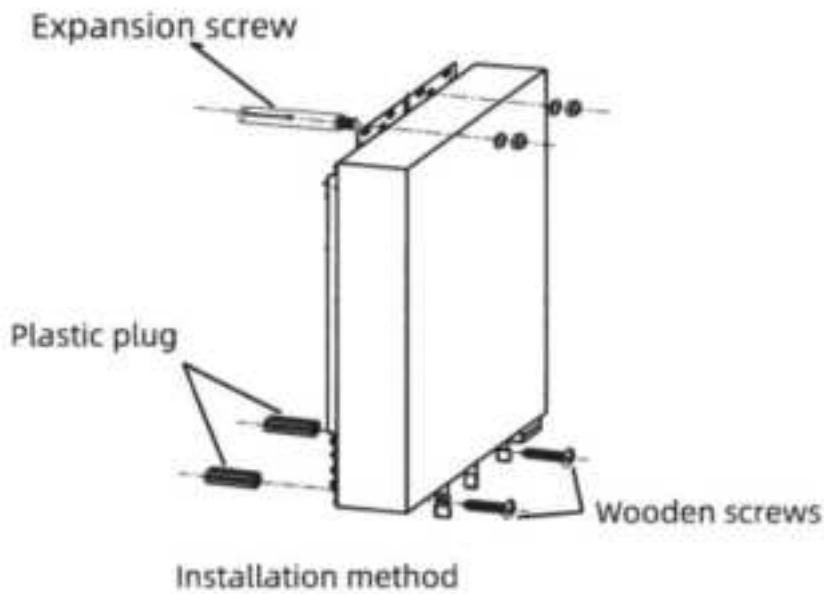
Messen Sie den Raum sorgfältig aus und berechnen Sie die Einbauposition des Warmwasserbereiter entsprechend der Abgasrohrposition. Verwenden Sie die mitgelieferte Papierbohrschablone zur Positionierung und Ausrichtung. Achten Sie auf den Mindestabstand zu brennbaren und nicht brennbaren Gegenständen.

## ⑥ Bohren und Schrauben befestigen



Bohren Sie mit einer Schlagbohrmaschine Löcher in die Wand. Setzen Sie zuerst die Kunststoff-Rippendübel und anschließend die Schrauben in die Löcher und ziehen Sie diese fest.

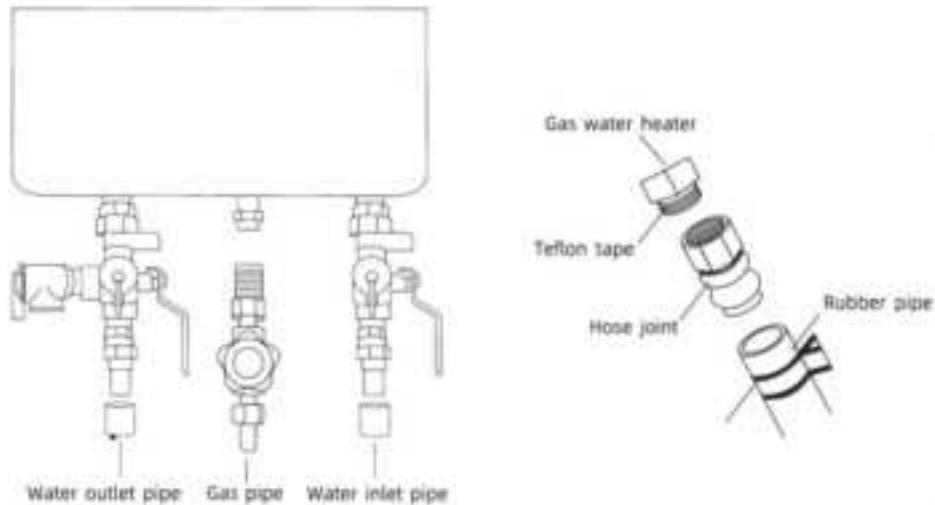
## ⑦ An der Wand montieren



Installation method

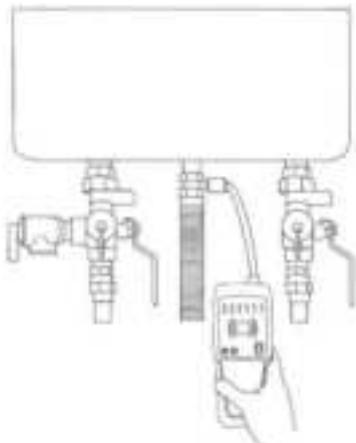
Hängen Sie den Warmwasserbereiter an die Ankerschrauben und ziehen Sie die Maschine mit den anderen Schrauben fest, die zusammenkommen.

## ⑧ Ventile, Wasser- und Gasleitungen anschließen



Installieren Sie ein Kaltwasser-Absperrventil am Wassereinlass und ein Warmwasser-Absperrventil sowie ein Überdruckventil am Warmwasserauslass. Schließen Sie die Kalt- und Warmwasserleitungen jeweils an den Kaltwassereinlass und Warmwasserauslass an.

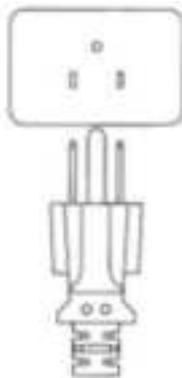
## ⑨ Auf Leckagen prüfen



Drehen Sie Wasser und Gas auf und prüfen Sie, ob Wasser austritt.

Verwenden Sie außerdem Seifenwasser oder einen Gasleckdetektor, um zu prüfen, ob aus den Gasleitungen und -armaturen Gas austritt.

## ⑩ Warmwasserbereiter einschalten



Schließen Sie den Warmwasserbereiter an und schalten Sie ihn ein.  
Prüfen Sie, ob der Warmwasserbereiter zündet und ordnungsgemäß läuft.

## ⑪ Probieren Sie es aus und genießen Sie es



Probieren Sie die Wassertemperatur vor der Verwendung aus ... und genießen Sie es!

### 3. Erstinbetriebnahme

3.1 Stellen Sie sicher, dass das Gerät vom Stromnetz getrennt und die

gesamte Stromversorgung unterbrochen ist.

3.2 Suchen Sie das manuelle Gasventil zum Heizgerät. Öffnen Sie das manuelle Gasventil für 15–30 Sekunden.

3.3 Prüfen Sie sorgfältig auf Gasspuren oder -geruch. Warten Sie bei Gasaustritt 5 Minuten, bis sich das Gas verflüchtigt hat. Halten Sie an und fahren Sie nicht weiter, bis Sie eine Gasleckstelle entdecken. Öffnen Sie das manuelle Gasventil für 5 Minuten und prüfen Sie den Bereich erneut auf Gasspuren. Halten Sie bei Gasspuren an und fahren Sie nicht weiter. Beachten Sie die Sicherheitsvorkehrungen.

3.4 Wenn kein Gas erkannt wird, öffnen Sie das Wasserzufuhrventil zum Gerät. Prüfen Sie, ob Lecks vorhanden sind.

3.5 Führen Sie eine Sichtprüfung der Lufteinlass- und Auslassrohre durch, um sicherzustellen, dass sie nicht blockiert sind.

3.6 Drücken Sie die Taste „ON/OFF“, um das Gerät einzuschalten.

3.7 Passen Sie den Temperatursollwert an.

3.8 Dieses Gerät ist mit einer Zündvorrichtung ausgestattet, die den Brenner automatisch zündet. Versuchen Sie nicht, den Brenner von Hand zu zünden.

3.9 Öffnen Sie einen Warmwasserhahn auf einen Durchfluss über dem Mindestdurchflusspunkt (3 l/min).

3.10 Die Brennersteuerung aktiviert den Zünder, der Brenner zündet und Warmwasser wird erzeugt. Sollte der Brenner nicht zünden, befolgen Sie die Anweisungen zum Abschalten. Warten Sie 5 Minuten und wiederholen Sie den Startvorgang.

3.11 Sollte der Brenner erneut nicht zünden, beginnen Sie mit der Fehlersuche gemäß Abschnitt „Fehlerbehebung“ in diesem Handbuch. Beachten Sie auch die Tabelle mit den Diagnose-Fehlercodes.

## **Wichtige Tipps :**

1.Um Gaslecks aufgrund unsachgemäßer Abdichtung des Warmwasserbereiters zu vermeiden, wickeln Sie KEIN TEFLONBAND zwischen Gasregler und Gaszuleitung. Der Tank Bei unsachgemäßer Bedienung kann der Warmwasserbereiter Feuer fangen. Überprüfen Sie

vor dem Betrieb immer, ob das Gas austritt.

2. Der Warmwasserbereiter mit niedrigem Wasserdruck arbeitet im Bereich von 3,62 bis 120,0 PSI. Wenn der Wasserdruck unter 3,62 PSI liegt, funktioniert die Maschine nicht

3. Wenn Sie das Gefühl haben, dass der Wasserfluss heiß und kalt ist, liegt das daran, dass der Wasserdruck nicht stabil ist und der Wasserdruck stabil sein muss.

Vorsichtsmaßnahmen bei der Installation:

4. Schließen Sie den Wassereinlass an. Die Größe der Verbindung des Wassereinlasses beträgt: NPT 1/2

5. Schalten Sie den Wasserzulauf ein/aus, schalten Sie den Naturwasser-Ein/Aus-Schalter ein und schalten Sie den Duschkopf ein/aus. Sie hören das Geräusch des Warmwasserbereiters (Tick-Tick-Tick-Geräusch). Schalten Sie den Warmwasserbereiter ein, der Bildschirm leuchtet auf und die Temperatur sinkt langsam. Langsamer Anstieg: Wenn die Wassertemperatur 84 °C erreicht, schaltet sich der Warmwasserbereiter automatisch ab.



1. **Ein-/Aus-Taste:** Wechselt zwischen Herunterfahrens- und Startzustand; dient als Bestätigungstaste beim Einstellen interner Menüparameter.



2. **Temperaturerhöhungstaste:** Dient zum Erhöhen der eingestellten Temperatur; dient auch als Aufwärtstaste für interne Parametereinstellungen. Durch langes Drücken der Taste „Aufwärts“ im ausgeschalteten Zustand wechselt man zwischen Celsius- und Fahrenheit-Anzeige.



3. **Taste zur Temperatursenkung:** Wird zum Senken der eingestellten Temperatur verwendet; fungiert auch als Abwärts-Anpassungstaste für interne Parametereinstellungen.



4. Drücken Sie die Taste im ausgeschalteten Zustand 3 Sekunden lang. Der Summer ertönt „B“, und der aktuelle Temperatureinheitencode und das Symbol werden auf dem Display angezeigt (z. B. 1 °F für Fahrenheit und 0 °C für Celsius). Nach der Anzeige können Sie mit der Taste „AUF“ oder „AB“ die Temperatureinheit wechseln. Die Speicherung erfolgt automatisch 5 Sekunden nach dem Wechsel. Alternativ können Sie mit der Taste „EIN/AUS“ die Speicherung und das Verlassen des Menüs beenden.

#### Packungsinhalt :

Name	J SQ 30- A / J SQ 30- B
Boiler	1
Fluchtrohr	1
Dehnschraubenanordnung	1
Schrauben	2
Kunststoff-Fußnagel	2

#### Schnittstellenspezifikationen

Wassereinlassschnittstell e	Lufteinlassschnittstell e	Wasserauslas s
NPT 1/2"	NPT 1/2"	NPT 1/2"

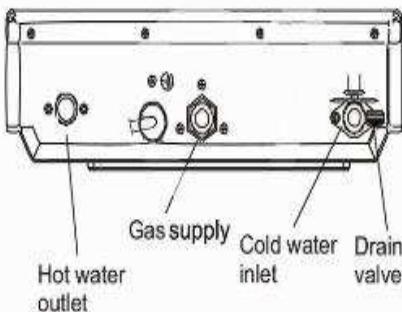


Fig. 1

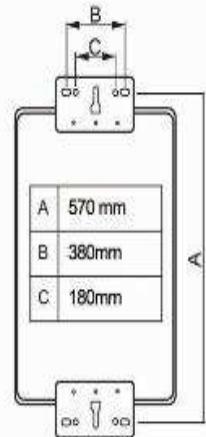


Fig. 2

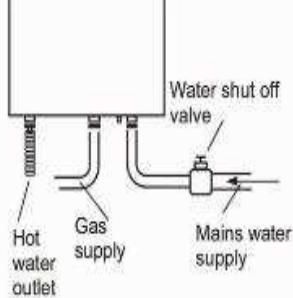
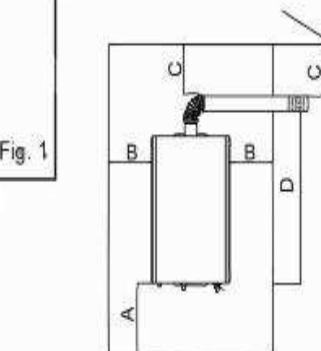


Fig. 4



A	B	C	D
1,55m-1,6m	>150mm	>300mm	>600mm

Fig. 3

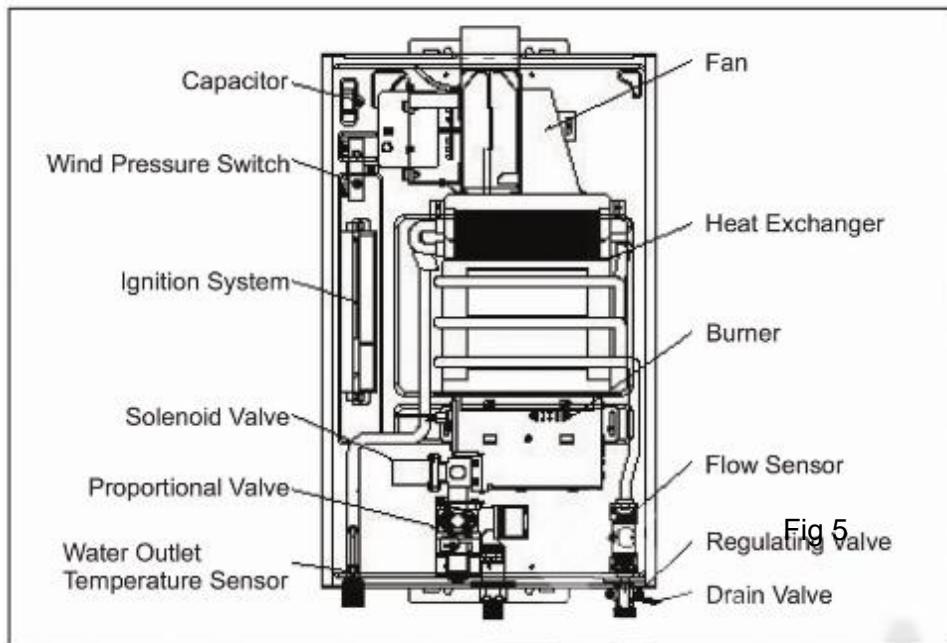


Fig 5

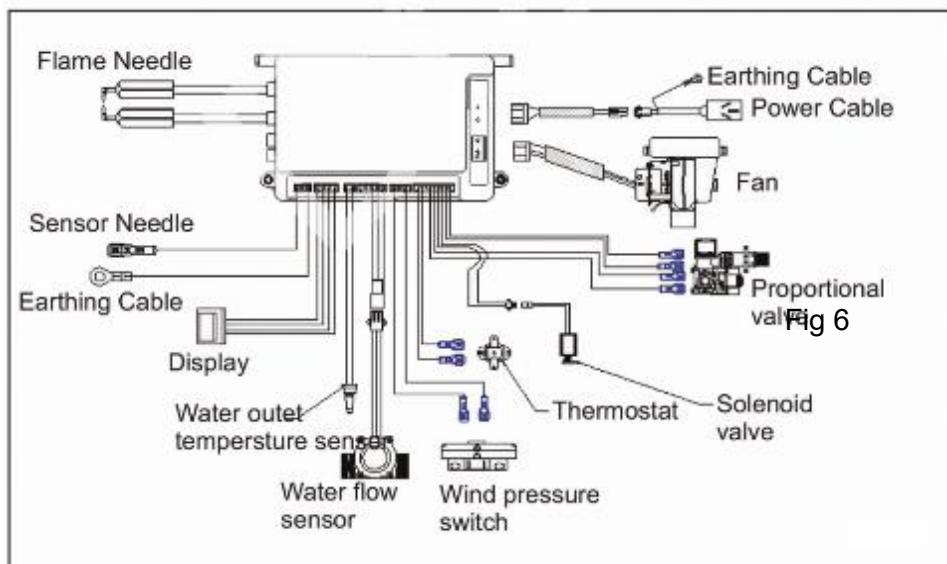
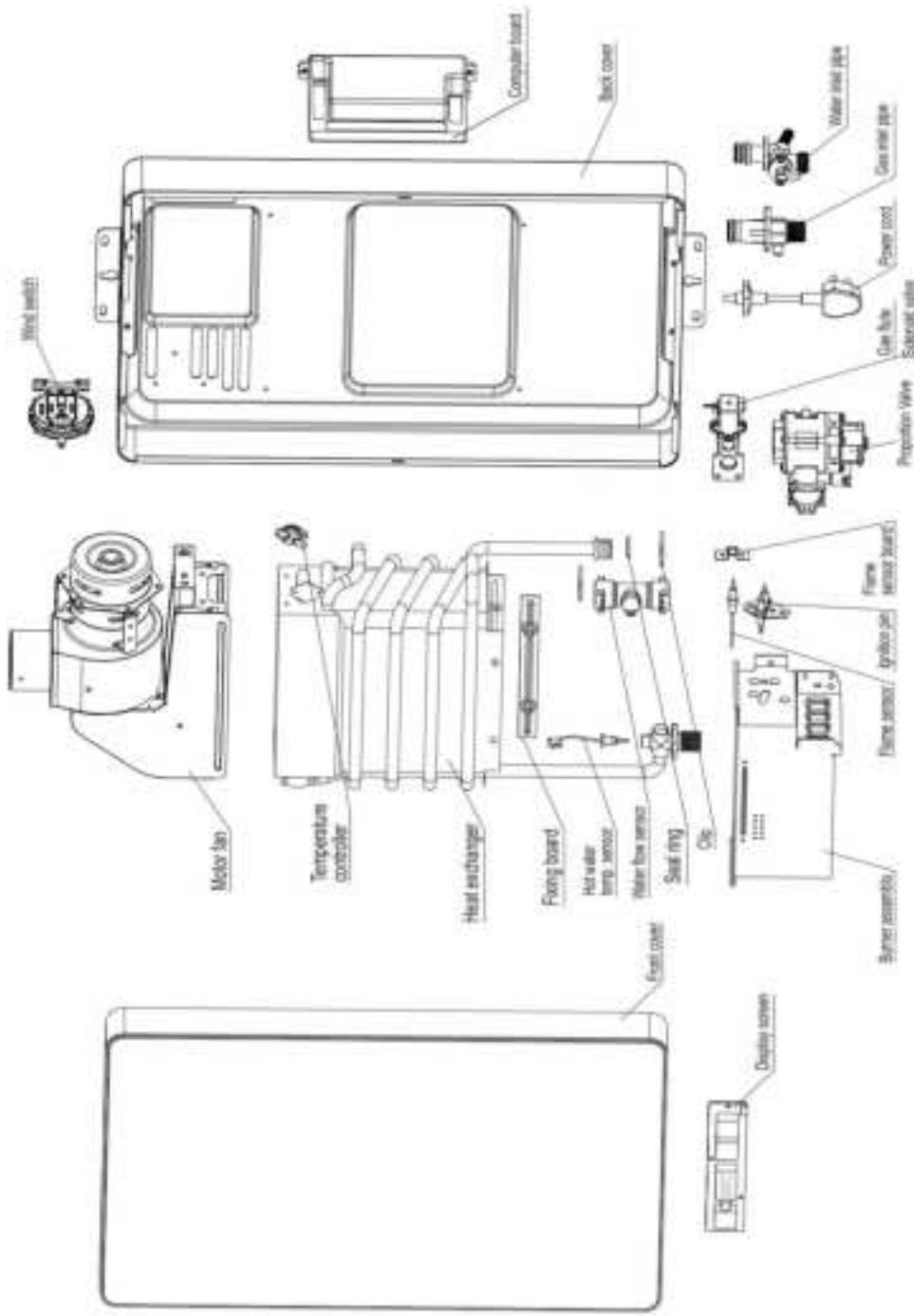
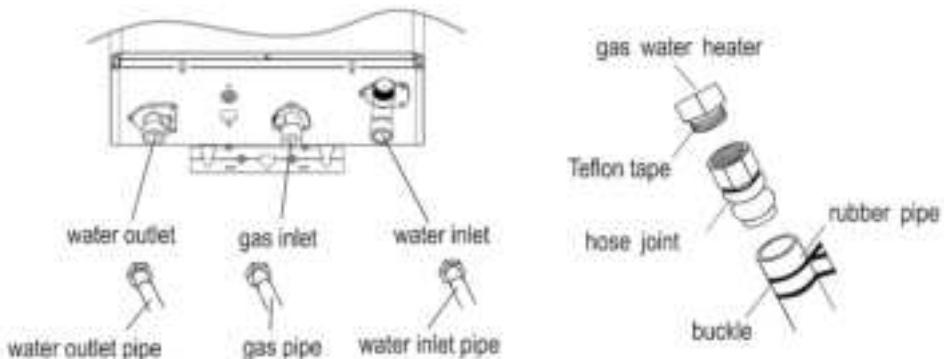


Fig 6





**Hinweis:** Verwenden Sie Dichtungsband oder eine andere zugelassene Dichtungsmethode auf Threads für A sicher, kein Wasser- oder Gasleck.

## 10. Fehlerbehebung

Bei Betriebsproblemen mit Ihrem Gerät beachten Sie bitte die folgende Tabelle. Sollten Sie weitere Hilfe benötigen, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst. Halten Sie bei Ihrem Anruf bitte Produktinformationen bereit, einschließlich Seriennummer, Kaufdatum und Fehlercode, falls auf dem Bedienfeld angezeigt. Hinweis: Bitte überprüfen Sie den Warmwasserbereiter auf einen Fehlercode und befolgen Sie die Empfehlungen im Abschnitt „Fehlercodes“ dieser Anleitung.

Problem	Mögliche Ursache	Abhilfe
Bei geöffnetem Warmwasserhahn gibt es kein Warmwasser	<ul style="list-style-type: none"> <li>Keine Gasflasche ist leer</li> <li>Flaschenventil ist geschlossen</li> <li>Wasserventil ist geschlossen</li> <li>Stromausfall</li> <li>Der Wasserdurchfluss ist zu gering</li> <li>Temperaturen unter dem Gefrierpunkt</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Füllen Sie den Zylinder nach</li> <li>Öffnen Sie das Flaschenventil</li> <li>Öffnen Sie das Wasserventil</li> <li>Das Gerät benötigt Netzstrom zum Betrieb</li> <li>Das Gerät benötigt zum Betrieb mindestens 3 l/min</li> <li>Tauen Sie das Gerät oder die Wasserleitungen auf, bevor Sie versuchen, es zu bedienen</li> <li>Lassen Sie dem heißen</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>Der Abstand vom Warmwasserbereiter zur Steckdose ist zu groß</li> </ul>	<p>Wasser ausreichend Zeit, vom Warmwasserbereiter zum Auslass zu gelangen.</p>
Warmwasser hat nicht die richtige Temperatur (zu heiß oder zu kalt)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Der Temperatursollwert wurde aufgrund eines Stromausfalls zurückgesetzt</li> <li>Der Durchfluss übersteigt die Kapazität</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bei einem Stromausfall werden die Standardeinstellungen wiederhergestellt und benutzerdefinierte Sollwerte müssen erneut eingegeben werden</li> <li>Wenn das einlaufende Wasser sehr warm ist und der Durchfluss knapp über dem Mindestbedarf liegt, kann die vom Brenner bei minimaler Leistung erzeugte Wärme das Wasser heißer als gewünscht machen. Erhöhen Sie den Warmwasserdurchfluss, damit das Brennersystem die Temperatur regeln kann.</li> </ul>

Der erzeugte Warmwasserdurchfluss ist geringer als erwartet	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Wasserquelle ist eingeschränkt</li> <li>Der Wärmetauscher im Gerät ist verkalkt</li> <li>Die Temperatur des einströmenden Wassers ist kälter als erwartet</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wassereinlassventil(e) prüfen und vollständig öffnen</li> <li>Wasserfilter am Einlass prüfen und reinigen. Wärmetauscher gemäß den Wartungsanweisungen reinigen.</li> <li>Kälteres als normales Zulaufwasser verringert die Menge an Warmwasser, die produziert werden kann. Obwohl die Wärmeabgabe des Geräts immer noch voll ist, müssen Sie den Wasserdurchfluss reduzieren</li> </ul>
Problem mit dem Entlüftungssystem	<ul style="list-style-type: none"> <li>Das Entlüftungssystem ist in irgendeiner Weise eingeschränkt</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Überprüfen Sie die Lufteinlass- und Abluftkanäle, um sicherzustellen, dass sie nicht beschädigt, korrodiert, blockiert usw. sind.</li> </ul>
Bei kalten Temperaturen wurde „Rauch“ aus dem Auspuffsystem beobachtet	<ul style="list-style-type: none"> <li>Der bei der Verbrennung entstehende Wasserdampf kondensiert im Abgas, da das heiße Gas durch die Außenluft gekühlt wird</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Keine. Normalbetrieb</li> </ul>

Wasser tritt aus dem Auslass des Sicherheitsventils aus	<ul style="list-style-type: none"> <li>Das Wassersystem arbeitet über dem Auslegungsdruck</li> <li>Sicherheitsventil ist beschädigt</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontaktieren Sie den Support für eine Systemüberprüfung</li> <li>Sicherheitsventil ersetzen. Bei Bedarf Support kontaktieren</li> </ul>
Das Gebläsegeräusch ist noch einige Zeit nach Betriebsende hörbar	<ul style="list-style-type: none"> <li>Das Gebläse ist so ausgelegt, dass es noch 30 Sekunden nach dem Abschalten des Brenners läuft</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Keine. Normalbetrieb</li> </ul>
Ungelöste Probleme	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sonstige erforderliche Unterstützung</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontaktieren Sie einen autorisierten Servicetechniker</li> </ul>

### 13. Diagnosecodes

Immer wenn ein Fehler auftritt, ertönt ein Alarm und es wird ein Diagnosecode angezeigt, der den Fehlermodus zum Zeitpunkt des Auftretens angibt.

Die folgende Tabelle enthält eine Liste der Diagnosecodes, die angezeigt werden können, sowie empfohlene Abhilfemaßnahmen zur Behebung des Problems.

Fehlercode	Anzeige	Ursachen	Abhilfe
E0	Sensorfehler	<ul style="list-style-type: none"> <li>Temperatursensor oder Wasserdurchflusssensor sind nicht ordnungsgemäß elektrisch mit dem</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Temperatursensor und Wassersensor richtig anschließen</li> <li>Temperatur- oder Wassersensor ersetzen</li> </ul>

		Controller verbunden • Fehler des Temperatursensors oder Wasserdurchflusssensoren	
E1	Zündfehler	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Keine/leere Brennstoffquelle</li> <li>• Der Gasdruck ist zu niedrig</li> <li>• Der elektrische Regler ist nicht richtig mit dem Proportionalventil verbunden</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Das Brenngasventil muss geöffnet sein. Nachfüllquelle danke (falls zutreffend)</li> <li>• Passen Sie den Gasdruck dem angewandten Bereich an</li> <li>• Das rote Kabel am Controller ist der Pluspol „+“, das schwarze Kabel ist der Minuspol „-“</li> </ul>
E2	Flammenerkennungsfehler	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Erkennungsschaltung für Zündung und Flammenerkennung hat sich gelöst oder konnte nicht angeschlossen werden</li> <li>• Zündsequenz war nicht erfolgreich</li> <li>• Es kam zu einem unbeabsichtigten Flammendurchschlag</li> <li>• Die Zünd- und Flammenerkennungssch</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Schließen Sie den betreffenden Stromkreis ordnungsgemäß an und beseitigen Sie die fehlerhafte Verbindung. Ersetzen Sie alle defekten Stromkreiselemente.</li> <li>• Brenngaszufuhr prüfen (insbesondere bei der Erstinstallation, da sich Lufteinschlüsse in der Gasleitung)</li> </ul>

		altung ist defekt oder defekt. Der Zünder wird nicht aktiviert	befinden können. Zündvorgang mehrmals wiederholen) • Prüfen Sie, ob der Brenngasdruck zu hoch oder zu niedrig ist • Zündflammenerkennungssystem ersetzen oder reparieren
E3	Automatische Abschaltung bei hohen Temperaturen	• Es wurde eine Temperatur über 75 °C festgestellt. Der Regler hat das Elektromagnetventil automatisch geschlossen und das Gerät abgeschaltet.	• Starten Sie die Heizung neu
E4	Fehler Abgassystem/Winddruckschalter	• Abluftkanal ist verstopft • Kabelbaum oder Kabelverbindungen irgendwo im Luftdruckschalteranschluss haben sich gelöst • Der Winddruckschalter ist beschädigt	• Ersetzen und/oder Reinigen der Abluftkanäle • Stecken Sie das Plug-in-Element an die richtige Stelle oder ersetzen Sie das defekte Element • Ersetzen Sie den Winddruckschalter
E5	Magnetventilfehler	• Die Verkabelung ist lose oder es liegt eine schlechte Verbindung vor	• Steckverdrahtung fachgerecht montieren und defekte Elemente austauschen

		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Das Magnetventil ist defekt</li> <li>• Controller ist ausgefallen</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ersetzen Sie das Magnetventil</li> <li>• Reparieren oder ersetzen Sie den Controller</li> </ul>
E6	Proportion alventilfehl er	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Flamme brennt nach dem Abschalten noch, Magnetventil noch im Zustand der Gaszufuhr</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Proportionalventil ersetzen</li> </ul>
E7	Es ist ein Problem mit dem Gebläsesy stem aufgetrete n	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Das Gebläse ist aufgrund eines Fremdkörpers blockiert oder funktioniert nicht mehr</li> <li>• Der Gebläseventilator erlitt einen mechanischen Defekt</li> <li>• Das Lüfterleistungssteuermodul ist ausgefallen</li> <li>• Der Kabelbaum oder die Kabelverbindung irgendwo in der Lüfterbaugruppe hat sich gelöst</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prüfen Sie, ob sich der Lüfter frei dreht. Entfernen Sie alle Fremdkörper, die den Lüfter blockieren.</li> <li>• Ersetzen Sie den Gebläse</li> <li>• Ersetzen Sie das Steuermodul</li> <li>• Bei Bedarf erneut verbinden</li> </ul>
E9	Fehler des Anti-Trock enbrennge räts	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Trockenbrandschutz</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Trockenbrandschutzvorrichtung ersetzen</li> </ul>
EE	Versehentl iches	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Stromversorgung wurde während der</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Heizgerät abschalten und neu starten</li> </ul>

	Ausschalten	Verwendung versehentlich unterbrochen	
DE	Zeit, die Heizung neu zu starten	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Der Timer ist abgelaufen</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Starten Sie die Heizung neu</li> </ul>

**Hersteller:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

**Adresse:** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, Shanghai 200.000 CN.

**Importiert nach AUS:** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET EASTWOOD NSW 2122 Australien

**Importiert in die USA:** Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

UK	REP
----	-----

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC	REP
----	-----

E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69,  
60329 Frankfurt am Main.





# **VEVOR**

**Affordable. Reliable. Home Improvement.**

## **SCALDABAGNO A GAS SENZA SERBATOIO**

**MODELLO: JSQ30-B/JSQ30-A**





# VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

TANKLESS HOT GAS  
WATER HEATER

MODELLO: JSQ30-B/JSQ30-A



Queste sono le istruzioni originali, si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni del manuale prima di utilizzare il prodotto. VEVOR si riserva la piena interpretazione del manuale utente. L'aspetto del prodotto dipenderà dal prodotto ricevuto. Vi preghiamo di non informarvi ulteriormente in caso di aggiornamenti tecnologici o software relativi al nostro prodotto.

	Avvertenza: per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere attentamente il manuale di istruzioni.
	Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle Norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) questo dispositivo non deve causare interferenze dannose e (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.
	Questo prodotto è soggetto alle disposizioni della Direttiva Europea 2012/19/CE. Il simbolo raffigurante un bidone della spazzatura barrato indica che il prodotto richiede la raccolta differenziata nell'Unione Europea. Questo si applica al prodotto e a tutti gli accessori contrassegnati da questo simbolo. I prodotti contrassegnati come tali non possono essere smaltiti con i normali rifiuti domestici, ma devono essere conferiti presso un punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

### SAVE THIS MANUAL

Modello	JSQ30-B	JSQ30-A
Voltaggio	120 V ~ 60 Hz	120 V ~ 60 Hz
capacità (L)	16.3	16.3
Utilizzo del gas	propano	Gas naturale
Potenza termica nominale (BTU/HR)	100000	100000
Peso netto dei prodotti (kg)	8,96	8,96

### ATTENZIONE :

Questo prodotto può produrre monossido di carbonio inodore, viene fornito con tubo di sfiato orizzontale per una rapida installazione, perfetto per uso interno, lo scaldabagno deve essere tenuto lontano da fonti di calore infiammabili. \*Per evitare perdite, interrompere l'alimentazione del gas dalla fonte

**ATTENZIONE:** se le informazioni contenute in queste istruzioni non vengono seguite scrupolosamente, potrebbe verificarsi un incendio o un'esplosione, con conseguenti danni alla proprietà, lesioni personali o morte.

## 1. Informazioni sulla sicurezza

- Non conservare o utilizzare benzina o altri vapori e liquidi infiammabili nelle vicinanze di questo o di altri apparecchi.
- COSA FARE SE SI SENTE ODORE DI GAS
- Non tentare di accendere alcun apparecchio.
- Non toccare alcun interruttore elettrico; non utilizzare alcun telefono all'interno dell'edificio.
- Chiamare immediatamente il fornitore del gas dal telefono di un vicino. Seguire le istruzioni del fornitore del gas.
- Se non riesci a contattare il tuo fornitore di gas, chiama i vigili del fuoco.
- L'installazione e la manutenzione devono essere eseguite da un'agenzia di installazione e manutenzione qualificata o dal fornitore del gas.
- Tenere i bambini lontani dall'apparecchio quando è in uso.
- Mantenere uno spazio di manutenzione adeguato durante l'installazione dell'apparecchiatura. In modo che possa essere facilmente collegabili o rimovibili.
- Lo scaldabagno deve essere installato in un luogo dove possa essere utilizzato in qualsiasi momento con una quantità adeguata di aria infiammabile. Lo scaldabagno interno può essere direttamente ventilato.
- Il collegamento elettrico richiede la disconnessione dell'unità per manutenzione e sicurezza per spegnere l'alimentazione dello scaldabagno.
- Non installare l'unità in un punto in cui le prese d'aria di scarico siano

rivolte verso aperture nel edificio o dove il rumore potrebbe disturbare i vicini. Assicurarsi che il terminale di sfiato rispetta la distanza richiesta da qualsiasi porta o apertura dalle normative locali per prevenire impedire che i gas di scarico entrino nell'edificio.

• Selezionare con cura il luogo di installazione dello scaldabagno, lanugine e polvere fine polvere Contaminanti come la farina possono bloccare l'aspirazione dell'aria e ridurre il funzionamento della ventola. Questo in girare, può portare ad anomalie di combustione e ridurre la durata dello scaldabagno. Assicurarsi regolarmente che l'area attorno allo scaldabagno e l'ingresso dell'aria siano prive di polvere, detriti e altri contaminanti.

• Temperature dell'acqua superiori a 125°F (52°C) possono causare gravi ustioni o ustioni. La temperatura dell'acqua di fabbrica è impostata a 107°F (42 °C) per ridurre al minimo il rischio di ustioni. Controllare sempre la temperatura dell'acqua prima fare una doccia o una doccia.

• Non utilizzare il prodotto se immerso in acqua.

• In caso di ritorno di fiamma, ovvero quando la fiamma torna a bruciare fino agli ugelli, chiudere immediatamente l'alimentazione del gas tramite la valvola di controllo sul pannello frontale. Dopo essersi assicurati che le fiamme si siano spente, riaccendere l'apparecchio normalmente. Se l'apparecchio dovesse nuovamente tornare a bruciare, chiudere la valvola di controllo e chiamare un tecnico dell'assistenza per un controllo. Non utilizzare nuovamente l'apparecchio finché il tecnico dell'assistenza non ne abbia dichiarato l'idoneità al funzionamento in sicurezza.

• Non utilizzare questo apparecchio in caso di perdite di gas (vedere le note riportate di seguito su come verificare la presenza di perdite di gas).

• In caso di apparente perdita di gas (odore di gas), chiudere la valvola di controllo dell'apparecchio. Assicurarsi che non vi siano fiamme libere entro 5 metri dall'apparecchio e verificare la presenza di perdite come descritto di seguito.

• Non controllare mai eventuali perdite con una fiamma libera, poiché ciò è estremamente pericoloso.

• Per verificare una perdita di gas, utilizzare una spazzola immersa in una soluzione di acqua saponata (ad esempio acqua con detersivo per piatti)

(con liquido di lavaggio aggiunto) e applicare la soluzione a tutti i giunti dell'impianto. In caso di perdite, chiudere l'alimentazione del gas tramite la valvola di isolamento che l'installatore fornirà durante l'installazione. Chiamare un tecnico dell'assistenza per esaminare l'apparecchio e non utilizzarlo finché il tecnico non ne avrà dichiarato l'idoneità all'uso in sicurezza. Se si sospetta una perdita ai collegamenti della bombola (all'esterno dell'abitazione), applicare la soluzione di acqua saponata sui giunti visibili, come il punto in cui il regolatore si inserisce nella bombola o il punto in cui il regolatore si inserisce nel tubo flessibile, oppure sui giunti del collettore, se presente. In caso di perdite, si formeranno una o più bolle. Se non si riesce a fermare la perdita a questo punto, chiudere la valvola o le valvole della bombola e chiamare un tecnico dell'assistenza per riparare il guasto. Come per le perdite all'interno dei locali, non utilizzare l'apparecchio finché il tecnico non ne avrà dichiarato l'idoneità all'uso in sicurezza.

- Assicurarsi che l'apparecchio venga utilizzato lontano da materiali infiammabili. Assicurarsi che l'area circostante sia libera da materiali infiammabili per almeno 1 metro tutt'intorno all'apparecchio.
- Questo apparecchio è dotato di un dispositivo di accensione automatica alimentato dalla rete elettrica. Assicurarsi che la spina sia collegata e che l'interruttore a parete sia acceso.
- Verificare che il gas sia aperto dalla valvola della bombola. Aprire la valvola dell'acqua e verificare che l'acqua fuoriesca dal tubo di uscita o dall'ugello. Questo accenderà automaticamente i bruciatori.
- Cambiando la posizione della manopola della valvola di flusso dell'acqua si riduce o aumenta la portata e la temperatura dell'acqua. Più lentamente scorre l'acqua, più sarà calda. Al contrario, più velocemente scorre l'acqua, più fredda sarà la temperatura dell'acqua.
- Per aumentare il flusso dell'acqua, ruotare la manopola in senso antiorario, in senso orario per ridurlo.
- Una volta impostato il flusso d'acqua al livello desiderato, è possibile aumentare o diminuire il flusso di gas fornito ai bruciatori e aumentare o ridurre la temperatura dell'acqua per qualsiasi impostazione del flusso

d'acqua.

- Durante l'uso o subito dopo l'uso, non toccare lo scaldabagno, ad eccezione del bruciatore o delle manopole di controllo dell'acqua. Tenere presente che l'area intorno alla finestra di osservazione diventa estremamente calda.

## **2 . Descrizione del suo funzionamento**

2.1 Viene aperto un rubinetto dell'acqua calda.

2.2 L'acqua entra nello scaldabagno.

2.3 Il sensore di flusso dell'acqua rileva il flusso dell'acqua.

2.4 Il computer avvia il motore della ventola e invia un segnale all'accenditore per creare una scintilla di accensione.

2.5 Il gas si accende e all'interno della camera del bruciatore compaiono delle fiamme.

2.6 L'acqua circola attraverso lo scambiatore di calore e poi si riscalda.

2.7 Utilizzando termistori per misurare le temperature in tutto lo scaldabagno, il computer modula le valvole del gas e dell'acqua per garantire un'adeguata portata d'acqua temperatura.

2.8 Quando il rubinetto viene chiuso, l'unità si spegne.

2.9 Quando viene rilevato che la temperatura dell'acqua in ingresso raggiunge un valore predeterminato valore, lo scaldabagno non si avvia;

2.10 Quando il lavoro di combustione è avviato e la temperatura dell'acqua in ingresso è inferiore rispetto alla temperatura impostata di 36 °F (2 °C), lo scaldabagno smette di funzionare;

2.11 Quando si avvia la combustione, se la temperatura dell'acqua in ingresso è >140° (60°C), lo scaldabagno smette di funzionare.

2.12 Questo apparecchio è progettato come apparecchio di tipo B e può essere installato all'interno o all'esterno.

2.13 Montare l'apparecchio su una parete non infiammabile. Vedere la Fig. 2 per le posizioni dei fori di montaggio.

2.14 Posizionare l'apparecchio in modo che l'altezza della finestra di osservazione sia all'altezza degli occhi (circa 1,55-1,65 metri sopra il livello del suolo).

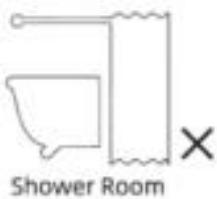
2.15 Prima di praticare i fori di montaggio, segnare la parete per garantire la corretta altezza di montaggio.

2.16 Vedere Fig. 4 e 1 per i dettagli sui collegamenti di acqua e gas.

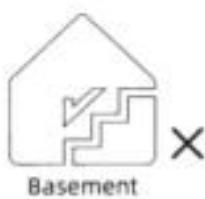
Vedere Fig. 5 per l'elenco degli elementi interni.

2.17 Questo apparecchio deve essere collegato a una canna fumaria esterna. Vedi Fig. 3

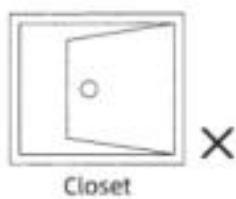
## ① Determinare la posizione di installazione



Shower Room



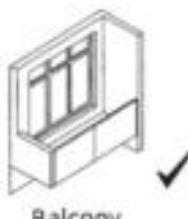
Basement



Closet



Kitchen



Balcony

Lo scaldabagno istantaneo non può essere installato in un bagno con doccia, in cantina o in un ripostiglio. È possibile installarlo in cucina o sul balcone. Fare riferimento all'illustrazione per lo spazio libero necessario attorno allo scaldabagno istantaneo.

## ② Strumenti e materiali necessari

### Parti incluse



Tankless  
Water Heater



User Manual



Assembly Kit

## Strumenti necessari



Screw Driver



Pipe Wrench



Wrench



Level



Hammer Drill  
with Concrete Bits



Soapy Water



Gloves



Safety Glasses



Gas Leak Detector



Ruler

## Materiali necessari



Teflon Tape



Approved Venting



Pressure Relief Valve

## Materiali che potrebbero essere necessari



NPT/-in x /-in dia  
Threaded Male Adapter



/"Hex Nipple



Cool Isolation Valve



Single gang  
electrical box



Threaded Tee Fitting  
(Middle 1/2 both ends 1/2)



Hot Isolation Valve



Electrical Tape



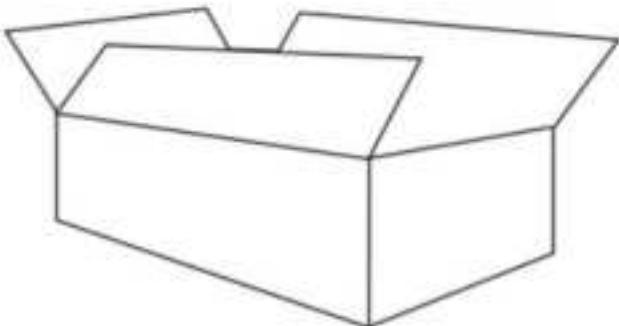
Pipe Wrap Insulation



Thermostatic  
Mixing Valve

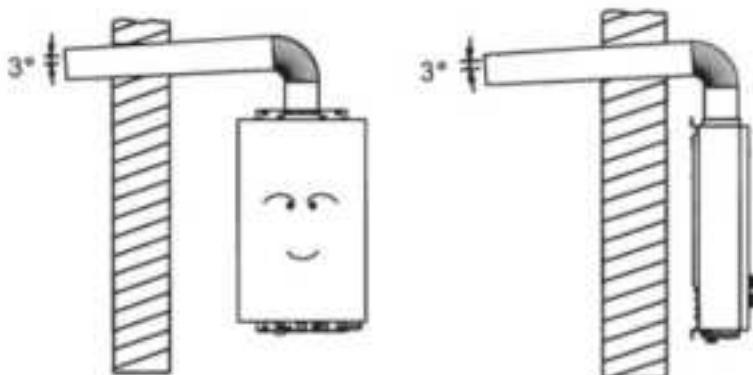
---

### 3. Controlla e apri il pacchetto



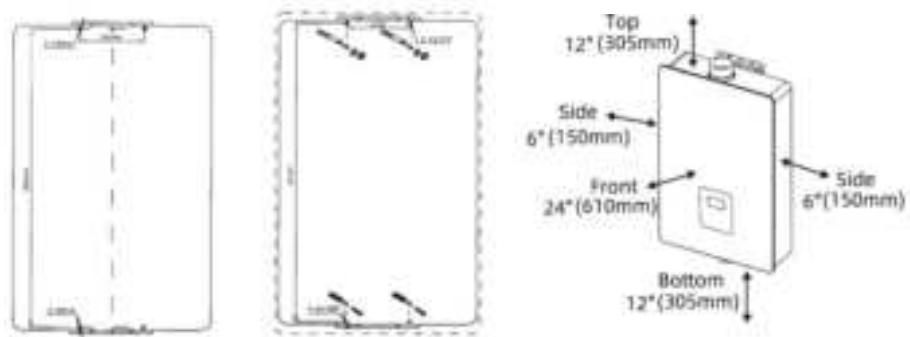
Prima di aprire la confezione, verificare che la scatola non presenti danni e che l'articolo sia corretto, indicando il codice prodotto. Se tutto sembra corretto, continuare ad aprire la confezione dello scaldabagno e verificare che la macchina non presenti danni e che tutti gli accessori siano presenti. Gli accessori devono includere la guida all'installazione, il manuale d'uso e una borsa per i raccordi.

#### ④ Tubo di sfiato di scarico predeterminato



Il tubo di sfiato deve estendersi all'esterno. Lo sfiato deve essere rivolto verso l'esterno e verso il basso con un'inclinazione di almeno 3° per evitare che pioggia e condensa penetrino nel tubo di sfiato e danneggino lo scaldabagno istantaneo.

## ⑤Posizione tramite modello di perforazione della carta



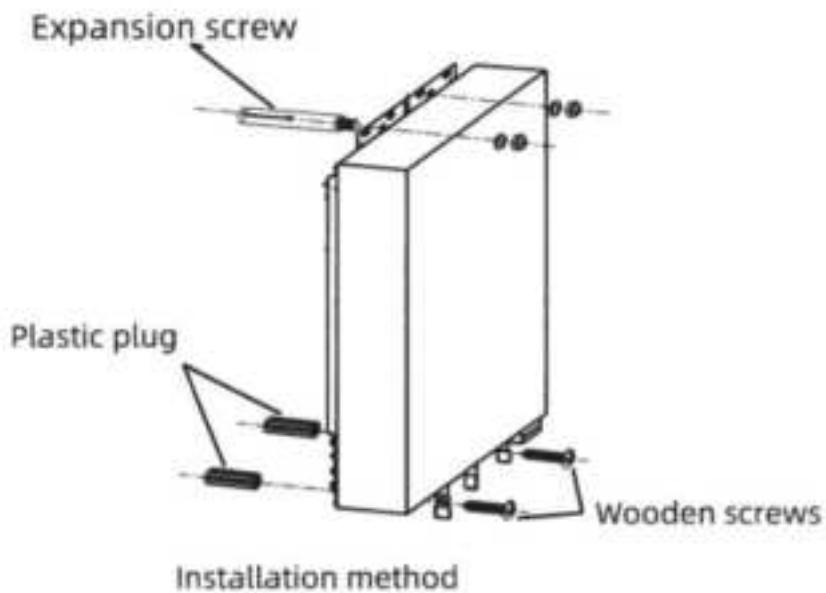
Misurare attentamente lo spazio e calcolare dove installare lo scaldabagno in base alla posizione del tubo di scarico. Utilizzare la dima di foratura in carta fornita con gli accessori per posizionare e regolare. Prestare attenzione alla distanza minima da oggetti infiammabili o non infiammabili.

## ⑥Forare e fissare le viti



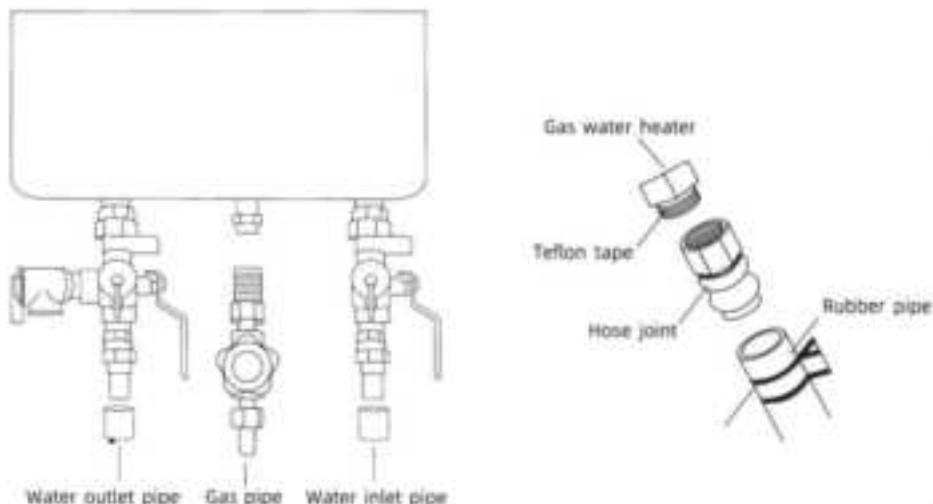
Praticare dei fori nel muro con un trapano a percussione. Inserire prima i tasselli di plastica con nervature nei fori, poi le viti e stringerle.

## ⑦ Montaggio a parete



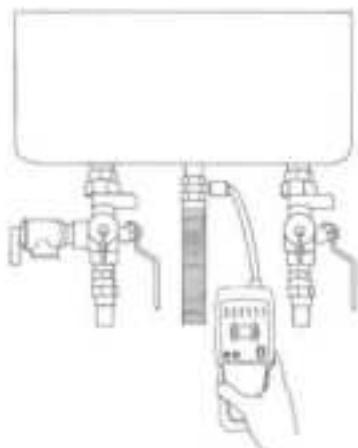
Agganciare lo scaldabagno alle viti di ancoraggio e stringere la macchina con le altre viti.

## ⑧ Collegare valvole, tubi dell'acqua e del gas



Installare una valvola di isolamento dell'acqua fredda all'ingresso dell'acqua e una valvola di isolamento dell'acqua calda, più una valvola di sicurezza, all'uscita dell'acqua calda. Assicurarsi di collegare i tubi dell'acqua fredda e calda rispettivamente all'ingresso dell'acqua fredda e all'uscita dell'acqua calda.

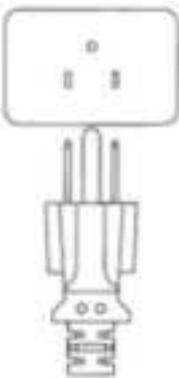
#### ⑨ Verificare la presenza di perdite



Aprire l'acqua e il gas, controllare se ci sono perdite d'acqua; utilizzare anche acqua saponata o un cercafughe di gas per verificare se ci sono

perdite di gas dai tubi e dai raccordi del gas.

## ⑩ Accendere lo scaldabagno



Collegare e accendere lo scaldabagno. Verificare che si accenda e funzioni correttamente.

## ⑪ Provalo e divertiti



Provate la temperatura dell'acqua prima dell'uso...e buon appetito!

### 3. Avviamento iniziale

3.1 Assicurarsi che l'unità sia scollegata e che l'alimentazione elettrica dell'apparecchio sia interrotta.

3.2 Individuare la valvola manuale del gas del riscaldatore. Aprire la

valvola manuale del gas per 15-30 secondi.

3.3 Verificare attentamente la presenza di eventuali tracce o odori di gas. Se viene rilevato gas, attendere 5 minuti affinché si dissolva. FERMARSI e non procedere oltre finché non viene individuata la perdita di gas. Se non viene rilevato gas, aprire la valvola manuale del gas per 5 minuti e controllare nuovamente l'area per individuare eventuali tracce di gas. In presenza di qualsiasi traccia di gas, FERMARSI e non procedere oltre. Seguire le precauzioni di sicurezza.

3.4 Se non viene rilevato gas, aprire la valvola di alimentazione dell'acqua all'unità. Verificare eventuali perdite.

3.5 Ispezionare visivamente la presa d'aria e i tubi di scarico per assicurarsi che non siano ostruiti.

3.6 Premere il pulsante "ON/OFF" per accendere l'unità.

3.7 Regolare il punto di regolazione della temperatura.

3.8 Questo apparecchio è dotato di un dispositivo di accensione che accende automaticamente il bruciatore. Non tentare di accendere il bruciatore manualmente.

3.9 Aprire un rubinetto dell'acqua calda con un flusso superiore al punto di portata minima (3 l/min).

3.10 Il sistema di controllo del bruciatore accenderà l'accenditore, il bruciatore si accenderà e verrà prodotta acqua calda. Se il bruciatore non si accende, seguire le istruzioni di spegnimento. Attendere 5 minuti e ripetere la procedura di avvio.

3.11 Se il bruciatore non si accende ancora, iniziare la risoluzione dei problemi seguendo la sezione "Risoluzione dei problemi" di questo manuale. Consultare anche la tabella dei codici di errore diagnostici.

### **Suggerimenti importanti :**

1. Per evitare perdite di gas causate da una tenuta non corretta dello scaldabagno, NON AVVOLGERE NASTRO IN TEFLON tra il regolatore del gas e il tubo di ingresso del gas. Il serbatoio Uno scaldabagno di dimensioni inferiori potrebbe "prendere fuoco" in caso di funzionamento improprio. Controllare sempre le perdite di gas prima dell'uso.

2. Lo scaldabagno con bassa pressione dell'acqua ha un intervallo di funzionamento di 3,62-120,0 PSI. Quando la pressione dell'acqua è inferiore a 3,62 PSI, la macchina non funzionerà.
  3. Quando si avverte che il flusso dell'acqua è caldo e freddo, perché la pressione dell'acqua non è stabile, quindi la pressione dell'acqua deve essere stabile
- Precauzioni di installazione:
4. Collegare l'ingresso dell'acqua, la dimensione del giunto dell'ingresso dell'acqua è: NPT 1/2
  5. Aprire l'ingresso dell'acqua, accendere l'acqua naturale, accendere il soffione della doccia, sentirete lo scaldabagno (tic, tic, tic), accendere lo scaldabagno, lo schermo si illuminerà e la temperatura rallenterà. Aumento lento, quando la temperatura dell'acqua raggiunge i 85 °C, lo scaldabagno smetterà automaticamente di funzionare.



- 1. Tasto di accensione:** commuta tra gli stati di spegnimento e avvio; serve come tasto di conferma durante l'impostazione dei parametri del menu interno.



- 2. Tasto di aumento della temperatura:** utilizzato per aumentare la temperatura impostata; funziona anche come tasto di regolazione verso l'alto per le impostazioni dei parametri interni. Premere a lungo il tasto "SU" in modalità di spegnimento per passare dalla visualizzazione in gradi Celsius a quella in gradi Fahrenheit.



- 3. Tasto di diminuzione della temperatura:** utilizzato per diminuire la temperatura impostata; funziona anche come tasto di regolazione verso il basso per le impostazioni dei parametri interni.



- 4. Premere a lungo il tasto per 3 secondi in modalità di**

spegnimento. Il buzzer emetterà un segnale acustico (B) e il codice e il simbolo dell'unità di misura della temperatura corrente verranno visualizzati sul display (ad esempio, 1°F per Fahrenheit e 0°C per Celsius). Dopo la visualizzazione, è possibile premere i tasti "SU" o "GIÙ" per cambiare l'unità di misura della temperatura. Il dispositivo salverà automaticamente le impostazioni e uscirà dopo 5 secondi dal cambio, oppure è possibile premere il tasto "ON/OFF" per salvare e uscire.

#### **Contenuto della confezione :**

<b>Nome</b>	<b>J SQ 30- A / J SQ 30- B</b>
<b>Scaldabagno</b>	1
<b>Tubo di scarico</b>	1
<b>Gruppo viti di espansione</b>	1
<b>Vite</b>	2
<b>Unghia del piede in plastica</b>	2

#### **Specifiche dell'interfaccia**

<b>Interfaccia di ingresso dell'acqua</b>	<b>Interfaccia di ingresso dell'aria</b>	<b>Uscita dell'acqua</b>
NPT 1/2"	NPT 1/2"	NPT 1/2"

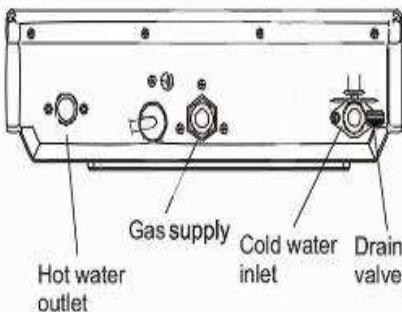


Fig. 1

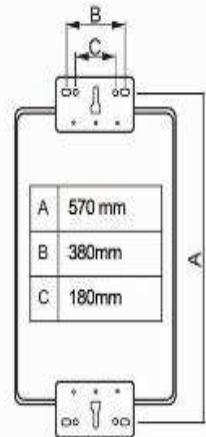


Fig. 2

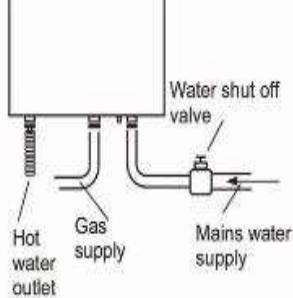
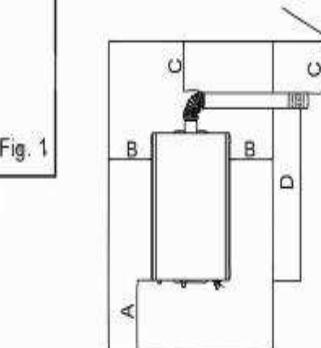


Fig. 4



A	B	C	D
1,55m-1,6m	>150mm	>300mm	>600mm

Fig. 3

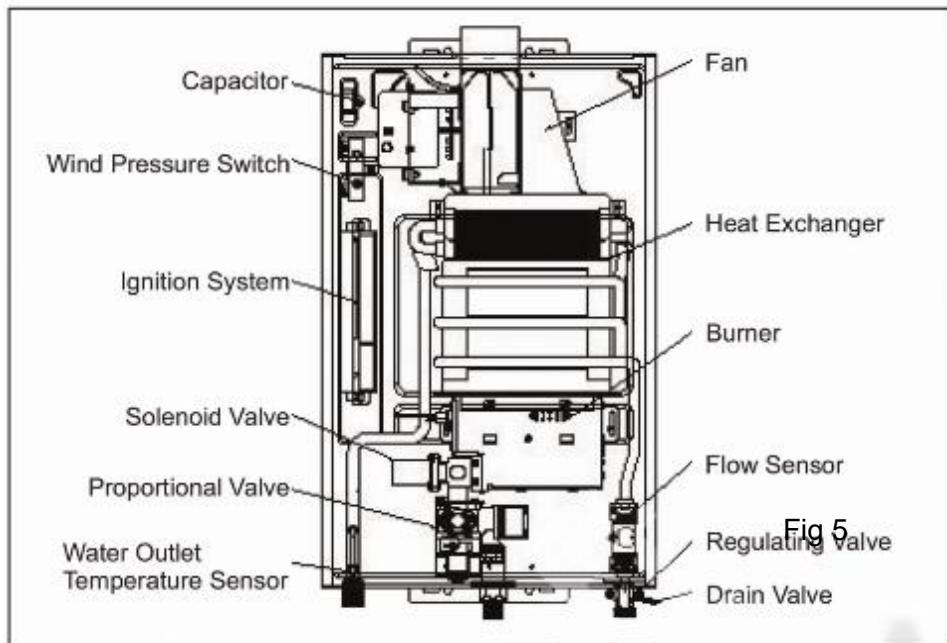


Fig 5

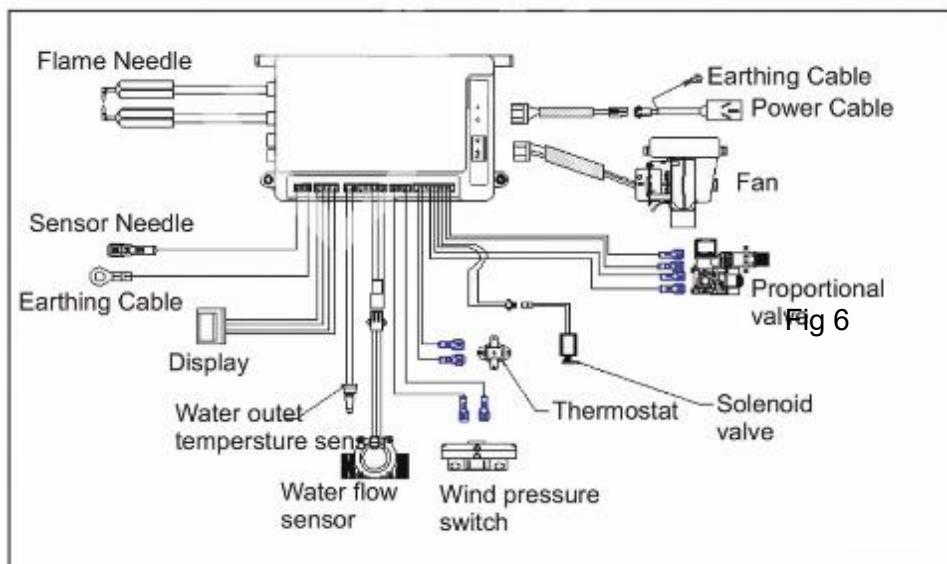
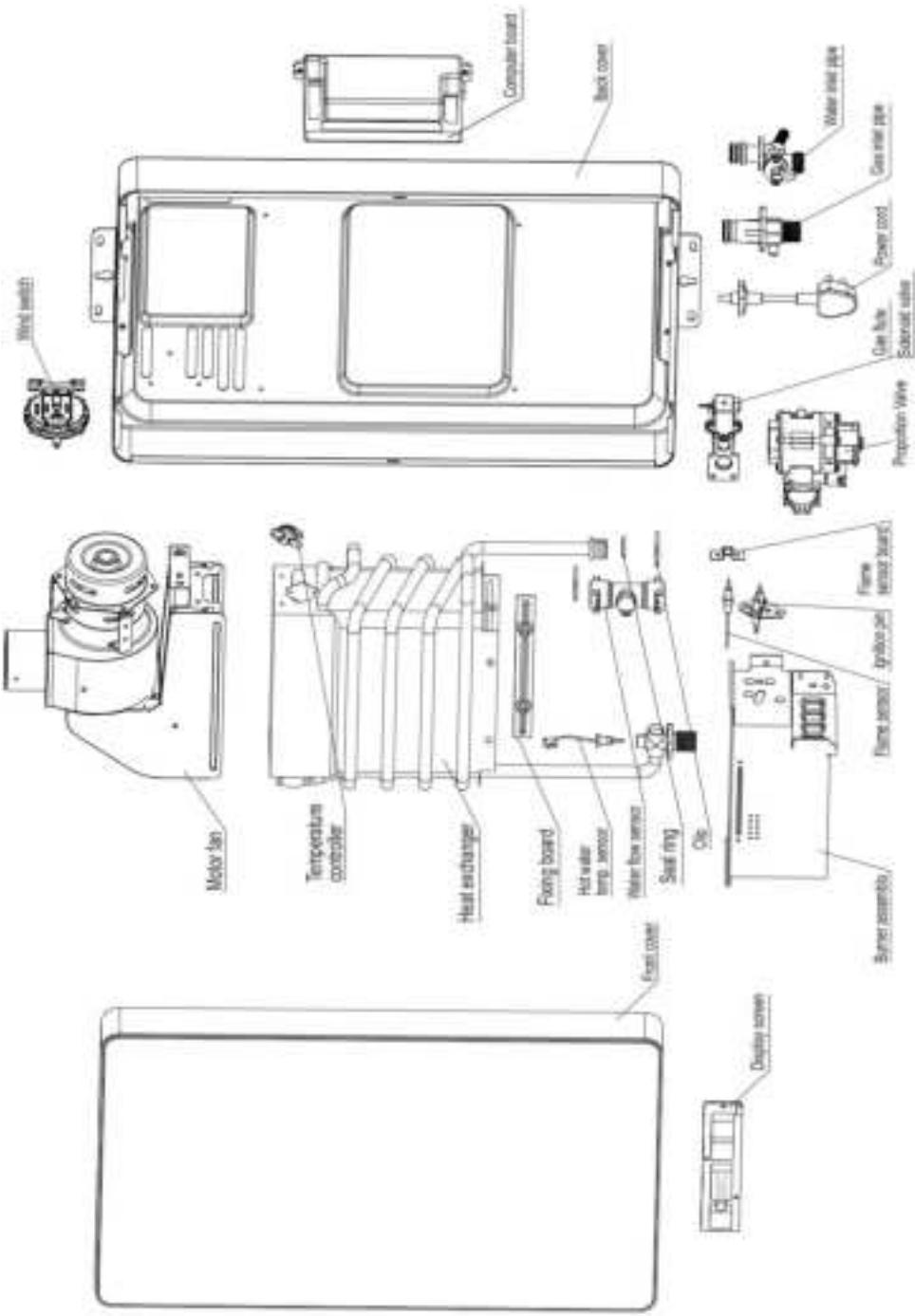
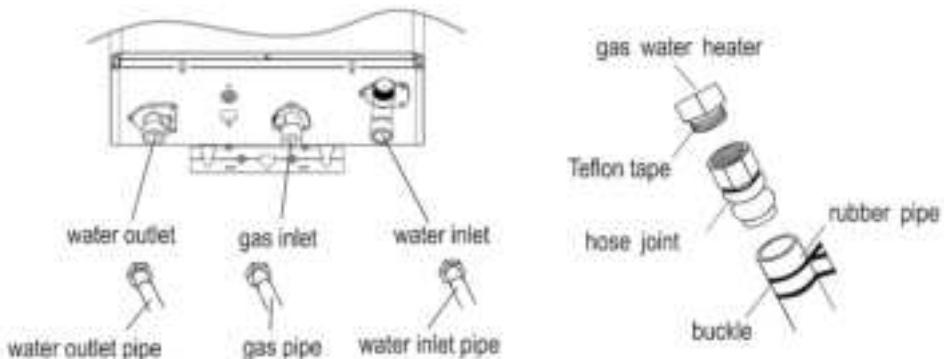


Fig 6





**Nota:** utilizzare nastro sigillante o altri metodi di sigillatura approvati sul discussioni per UN sicuro, nessuna perdita di acqua o gas.

## 10. Risoluzione dei problemi

In caso di problemi di funzionamento con l'unità, consultare la seguente tabella per assistenza. Per ulteriore assistenza, contattare il servizio clienti e il supporto. Tenere a portata di mano le informazioni sul prodotto al momento della chiamata, inclusi numero di serie, data di acquisto e codice di errore, se visualizzato sul pannello di controllo. Nota: verificare la presenza di un codice di errore nello scaldabagno e seguire le raccomandazioni riportate nella sezione "Codici di errore" di questo manuale.

Guaio	Possibile causa	Rimedio
Non c'è acqua calda quando il rubinetto dell'acqua calda è aperto	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nessuna bombola di gas è vuoto</li> <li>La valvola del cilindro è chiusa</li> <li>La valvola dell'acqua è chiusa</li> <li>Interruzione di corrente</li> <li>Il flusso dell'acqua è troppo basso</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Riempire il cilindro</li> <li>Aprire la valvola della bombola</li> <li>Aprire la valvola dell'acqua</li> <li>L'unità necessita di alimentazione di rete per funzionare</li> <li>L'unità richiede almeno 3 L/min per funzionare</li> <li>Scongelare l'unità o i tubi dell'acqua prima di provare a</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Temperature gelide</li> <li>• La distanza tra lo scaldabagno e la presa è troppo lunga</li> </ul>	utilizzarla <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lasciare trascorrere il tempo necessario affinché l'acqua calda passi dallo scaldabagno alla presa.</li> </ul>
L'acqua calda non ha la temperatura giusta (troppo calda o troppo fredda)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il punto di regolazione della temperatura è stato reimpostato a causa di un'interruzione di corrente</li> <li>• Il flusso è oltre la capacità</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'interruzione di corrente ripristina le impostazioni predefinite e i punti di regolazione personalizzati devono essere reinseriti</li> <li>• Se l'acqua in ingresso all'unità è molto calda e la portata è appena superiore al minimo richiesto, il calore generato dal bruciatore durante il funzionamento alla minima capacità può rendere l'acqua più calda del desiderato. Aumentare la portata di acqua calda in modo che il sistema del bruciatore possa controllare la temperatura.</li> </ul>

Il flusso di acqua calda prodotto è inferiore al previsto	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La fonte d'acqua è limitata</li> <li>• Lo scambiatore di calore nell'unità è incrostanto</li> <li>• La temperatura dell'acqua in entrata è più fredda del previsto</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controllare e aprire completamente la/le valvola/e di ingresso dell'acqua</li> <li>• Controllare e pulire il filtro dell'acqua in ingresso. Pulire lo scambiatore di calore seguendo la procedura di manutenzione.</li> <li>• L'acqua in ingresso più fredda del normale ridurrà la quantità di acqua calda che può essere prodotta. Sebbene la quantità di calore emessa dall'unità sia ancora a piena capacità, è necessario ridurre la portata d'acqua.</li> </ul>
Problema con il sistema di ventilazione	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il sistema di ventilazione è in qualche modo limitato</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controllare i condotti di aspirazione e di scarico dell'aria per assicurarsi che non siano danneggiati, corrosi, bloccati, ecc.</li> </ul>
"fumo" osservato provenire dal sistema di scarico durante le basse temperature	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il vapore acqueo prodotto durante la combustione si condensa nei gas di scarico mentre il gas caldo viene raffreddato dall'aria esterna</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nessuno. Funzionamento normale</li> </ul>

Perdita d'acqua dalla valvola di sicurezza	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il sistema idrico funziona a una pressione superiore a quella di progetto</li> <li>• La valvola di sicurezza è danneggiata</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Contattare l'assistenza per la revisione del sistema</li> <li>• Sostituire la valvola di sicurezza. Contattare l'assistenza se necessario.</li> </ul>
Il rumore della ventola del soffiatore può essere udito per un po' di tempo dopo l'arresto del funzionamento	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il ventilatore è progettato per funzionare per 30 secondi dopo lo spegnimento del bruciatore</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nessuno. Funzionamento normale</li> </ul>
Problemi irrisolti	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Altra assistenza richiesta</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Contattare un tecnico autorizzato</li> </ul>

## 14. Codici diagnostici

Ogni volta che si verifica un guasto, viene emesso un avviso acustico e visualizzato un codice diagnostico per indicare la modalità del guasto al momento del verificarsi.

La tabella seguente include un elenco di codici diagnostici che possono essere visualizzati, nonché soluzioni consigliate per risolvere il problema.

Codic e di error	Indicazion e	Cause	Rimedio

e			
E0	Errore del sensore	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il sensore di temperatura o il sensore di flusso dell'acqua non sono collegati elettricamente al controller correttamente</li> <li>Errore del sensore di temperatura o del sensore di flusso dell'acqua</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Collegare correttamente il sensore di temperatura e il sensore dell'acqua</li> <li>Sostituire il sensore di temperatura o di acqua</li> </ul>
E1	Guasto all'accensione	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fonte di carburante assente/vuota</li> <li>La pressione del gas è troppo bassa</li> <li>Il regolatore elettrico non è collegato correttamente alla valvola proporzionale</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>La valvola del gas combustibile deve essere aperta. Grazie per il rifornimento (se applicabile).</li> <li>Regolare la pressione del gas in base all'intervallo applicato</li> <li>Il filo rosso sul controller è il polo positivo "+", il filo nero è il polo negativo "-"</li> </ul>
E2	Errore di rilevamento della fiamma	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il circuito di rilevamento per l'accensione e il rilevamento della fiamma si è allentato o non è riuscito a connettersi</li> <li>La sequenza di accensione non è riuscita</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Collegare correttamente il circuito in questione ed eliminare il collegamento difettoso. Sostituire eventuali elementi del circuito guasti.</li> <li>Controllare</li> </ul>

		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si è verificato uno spegnimento accidentale della fiamma</li> <li>• Il circuito di accensione e rilevamento della fiamma è malfunzionante o rotto. L'accenditore non si attiva.</li> </ul>	<p>l'alimentazione del gas combustibile (soprattutto alla prima installazione, poiché potrebbero esserci sacche d'aria nella linea del gas. Riprovare il processo di accensione più volte)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Controllare se la pressione del gas combustibile è troppo alta o troppo bassa</li> <li>• Sostituire o riparare il sistema di rilevamento della fiamma dell'accenditore</li> </ul>
E3	Spegnimento automatico ad alta temperatura	<ul style="list-style-type: none"> <li>• È stata rilevata una temperatura superiore a 75°C. Il controller ha chiuso automaticamente la valvola elettromagnetica e l'unità si è spenta.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Riavviare il riscaldatore</li> </ul>
E4	Errore del pressostato del sistema di scarico/vento	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il condotto di scarico è inceppato</li> <li>• Il cablaggio o i collegamenti dei cavi da qualche parte nel collegamento del pressostato dell'aria si sono allentati</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sostituire e/o pulire i condotti di scarico</li> <li>• Rimettere in posizione l'elemento "plug-in" o sostituire l'elemento difettoso</li> <li>• Sostituire il pressostato del vento</li> </ul>

		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il pressostato del vento è danneggiato</li> </ul>	
E5	Errore dell'elettro valvola	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il cablaggio è allentato o si è verificato un collegamento difettoso</li> <li>• L'elettrovalvola è difettosa</li> <li>• Il controller è guasto</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Montare correttamente il cablaggio plug-in e sostituire gli elementi difettosi</li> <li>• Sostituire l'elettrovalvola</li> <li>• Riparare o sostituire il controller</li> </ul>
E6	Errore della valvola proporzionale	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fiamma ancora accesa dopo lo spegnimento, elettrovalvola ancora in stato di erogazione gas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sostituire la valvola proporzionale</li> </ul>
E7	Si è verificato un problema al sistema di ventilazione	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il ventilatore si è inceppato o ha smesso di funzionare a causa di un oggetto estraneo</li> <li>• Il ventilatore ha subito un guasto meccanico</li> <li>• Il modulo di controllo dell'alimentazione della ventola si è rotto</li> <li>• Il cablaggio o il collegamento del cablaggio da qualche</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controllare che la ventola giri liberamente.</li> <li>Rimuovere eventuali oggetti estranei che la bloccano.</li> <li>• Sostituire la ventola del soffiatore</li> <li>• Sostituire il modulo di controllo</li> <li>• Riconnettersi se necessario</li> </ul>

		parte nel gruppo ventola si è allentato	
E9	Errore del dispositivo anti-bruciatura a secco	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dispositivo anti-scottatura a secco</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sostituire il dispositivo anti-combustione a secco</li> </ul>
EE	Spegnimento accidentale e	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Spegnimento accidentale dell'alimentazione durante l'uso</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Spegnere e riavviare il riscaldatore</li> </ul>
IT	Tempo di riavvio del riscaldatore	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il timer è terminato</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Riavviare il riscaldatore</li> </ul>

**Produttore:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

**Indirizzo:** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.

**Importato in AUS:** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET EASTWOOD Nuovo Galles del Sud 2122 Australia

**Importato negli USA:** Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Luogo, Rancho Cucamonga, CA 91730



YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting  
Limited Office 147, Centurion House, London  
Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX



E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69,  
60329 Frankfurt am Main.



# **VEVOR**

**Affordable. Reliable. Home Improvement.**

## **CALENTADOR DE AGUA A GAS SIN TANQUE**

**MODELO: JSQ30-B/JSQ30-A**





# VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

TANKLESS HOT GAS  
WATER HEATER

**MODELO: JSQ30-B/JSQ30-A**



Estas son las instrucciones originales; lea atentamente todas las instrucciones del manual antes de utilizarlo. VEVOR se reserva el derecho de interpretar su manual de usuario. La apariencia del producto dependerá del producto que haya recibido. Le rogamos que nos disculpe si no le informamos de nuevo si hay actualizaciones tecnológicas o de software en nuestro producto.

	Advertencia: Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer atentamente el manual de instrucciones.
	Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales y (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las que puedan causar un funcionamiento no deseado.
	Este producto está sujeto a la Directiva Europea 2012/19/CE. El símbolo de un contenedor de basura tachado indica que el producto requiere la recogida selectiva de residuos en la Unión Europea. Esto aplica al producto y a todos los accesorios marcados con este símbolo. Los productos marcados con este símbolo no pueden desecharse con la basura doméstica normal, sino que deben llevarse a un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos.

## SAVE THIS MANUAL

Modelo	JSQ30-B	JSQ30-A
Voltaje	120 V ~ 60 Hz	120 V ~ 60 Hz
capacidad(L)	16.3	16.3
Uso de gas	propano	gas natural
Entrada de calor nominal (BTU/h)	100000	100000
Peso neto de los productos (kg)	8.96	8.96

## **ATENCIÓN :**

Este producto puede producir monóxido de carbono inodoro. Viene con un tubo de ventilación horizontal para una instalación rápida y es ideal para uso en interiores. El calentador de agua debe mantenerse alejado de materiales inflamables. \*En caso de fuga, corte el suministro de gas.

**ADVERTENCIA:** Si no se sigue exactamente la información de estas instrucciones, podría producirse un incendio o una explosión que ocasione daños a la propiedad, lesiones personales o la muerte.

### **1. Información de seguridad**

- No almacene ni utilice gasolina u otros vapores y líquidos inflamables cerca de este o cualquier otro aparato.
- QUÉ HACER SI SIENTE HUELO A GAS
- No intente encender ningún aparato.
- No toque ningún interruptor eléctrico; no utilice ningún teléfono en su edificio.
- Llame inmediatamente a su proveedor de gas desde el teléfono de un vecino.

Siga las instrucciones del proveedor de gas.

- Si no puede comunicarse con su proveedor de gas, llame al departamento de bomberos.
- La instalación y el servicio deben ser realizados por una agencia de servicio instaladora calificada o por el proveedor de gas.
- Mantenga a los niños pequeños alejados del aparato cuando esté en uso.
- Mantenga un espacio de mantenimiento adecuado al instalar el equipo. Para que pueda ser Se conecta o se quita fácilmente.
- El calentador de agua debe instalarse en un lugar donde pueda utilizarse en cualquier momento. con una cantidad adecuada de aire inflamable. El calentador de agua interior puede ser conectado directamente. ventilado.
- La conexión eléctrica requiere desconectar la unidad para realizar tareas de mantenimiento y seguridad para apagar la energía del calentador de agua.

- No instale la unidad donde las rejillas de ventilación apunten a alguna abertura en el edificio o donde el ruido pueda molestar a los vecinos. Asegúrese de que la terminal de ventilación cumple con la distancia requerida desde cualquier puerta o abertura por las regulaciones locales para evitar los gases de escape entran al edificio.
- Seleccione con cuidado la ubicación de instalación del calentador de agua, la pelusa y el filtro fino. Los contaminantes como la harina pueden bloquear la entrada de aire y reducir el funcionamiento del ventilador. Esto en A su vez, puede provocar anomalías de combustión y acortar la vida útil del calentador de agua. Asegúrese periódicamente de que el área alrededor de la entrada de aire del calentador de agua esté libre de polvo, residuos y otros contaminantes.
- Las temperaturas del agua superiores a 125 °F (52 °C) pueden causar quemaduras graves o quemaduras. La temperatura del agua de fábrica está establecida en 107 °F (42 °C) para Minimizar el riesgo de quemaduras. Siempre verifique la temperatura del agua antes tomar una ducha o ducha.
- No utilice este producto si está sumergido en agua.  
En caso de retroceso de llama, es decir, cuando la llama regresa a los inyectores, cierre inmediatamente el suministro de gas en la válvula de control del panel frontal. Tras asegurarse de que las llamas se hayan extinguido, vuelva a encender el aparato de la forma habitual. Si el aparato vuelve a retroceder, cierre la válvula de control y llame a un técnico de servicio para que lo revise. No vuelva a utilizar el aparato hasta que el técnico de servicio le haya indicado que es seguro hacerlo.
- No utilice este aparato si hay fugas de gas (consulte las notas a continuación sobre cómo comprobar si hay una fuga de gas).  
Si detecta una fuga de gas (olor a gas), cierre la válvula de control del aparato. Asegúrese de que no haya llamas vivas a menos de 5 metros del aparato y compruebe si hay fugas como se describe a continuación.
- Nunca compruebe si hay fugas con una llama abierta, ya que esto es extremadamente peligroso.
- Para comprobar si hay una fuga de gas, utilice un cepillo humedecido en

una solución de agua jabonosa (por ejemplo, agua con detergente para lavavajillas). líquido de lavado añadido) y aplique la solución a todas las juntas del sistema. Si hay una fuga, cierre el suministro de gas en la válvula de aislamiento que el instalador proporcionará como parte de la instalación. Llame a un técnico de servicio para que examine el aparato y no lo utilice hasta que el técnico de servicio haya declarado que es seguro hacerlo. Si sospecha que hay una fuga en las conexiones del cilindro (fuera de la casa), aplique la solución de agua jabonosa a las juntas visibles, como donde el regulador encaja en el cilindro o donde el regulador encaja en la manguera flexible, o las juntas del colector si está instalado. Si hay una fuga, se formarán una o más burbujas. Si no puede detener la fuga en este punto, cierre la válvula o válvulas del cilindro y llame a un técnico de servicio para corregir la falla. Al igual que con las fugas dentro de las instalaciones, no utilice el aparato hasta que el técnico de servicio haya declarado que es seguro hacerlo.

Asegúrese de utilizar el aparato lejos de materiales inflamables.

Asegúrese de que el área circundante esté libre de materiales inflamables en un radio mínimo de 1 metro alrededor del aparato.

Este aparato está equipado con un dispositivo de encendido automático conectado a la red eléctrica. Asegúrese de que el enchufe esté conectado y el interruptor de pared encendido.

Compruebe que el gas esté abierto en la válvula del cilindro. Abra la válvula de agua y compruebe que el agua salga por la tubería o boquilla de salida. Esto encenderá automáticamente los quemadores.

Cambiar la posición de la perilla de la válvula de flujo de agua reducirá o aumentará el caudal y la temperatura del agua. Cuanto más lento fluya el agua, más caliente estará. Por el contrario, cuanto más rápido fluya el agua, más fría estará.

- Para aumentar el caudal de agua, gire la perilla en sentido antihorario y en sentido horario para reducir el caudal.
- Una vez que haya ajustado el flujo de agua al nivel requerido, es posible aumentar y disminuir el flujo de gas que se suministra a los quemadores y aumentará o reducirá la temperatura del agua para cualquier configuración

de flujo de agua determinada.

Durante el uso o inmediatamente después de usarlo, no toque el calentador de agua, excepto el quemador o las perillas de control de agua. Tenga en cuenta que el área alrededor de la ventana de observación se calienta mucho.

## **2 . Descripción de cómo funciona**

2.1 Se abre un grifo de agua caliente.

2.2 Entra agua al calentador.

2.3 El sensor de flujo de agua detecta el flujo de agua.

2.4 La computadora inicia el motor del ventilador y envía una señal al encendedor para crear una chispa de encendido.

2.5 El gas se enciende y aparecen llamas dentro de la cámara del quemador.

2.6 El agua circula a través del intercambiador de calor y luego se calienta.

2.7 Usando termistores para medir temperaturas en todo el calentador de agua, La computadora modula las válvulas de gas y agua para garantizar una salida adecuada de agua. temperatura.

2.8 Cuando se cierra el grifo, la unidad se apaga.

2.9 Cuando se detecte que la temperatura del agua de entrada alcanza un valor predeterminado valor, el calentador de agua no arranca;

2.10 Cuando se inicia el trabajo de combustión y la temperatura del agua de entrada es menor que la temperatura establecida en 36 °F (2 °C), el calentador de agua deja de funcionar;

2.11 Cuando se inicia el trabajo de combustión, si la temperatura del agua de entrada es >140°(60°C), el calentador de agua deja de funcionar.

2.12 Este aparato está diseñado como un aparato tipo B y puede instalarse en interiores o exteriores.

2.13 Monte el aparato contra una pared no inflamable. Consulte la Fig. 2 para ver las posiciones de los orificios de montaje.

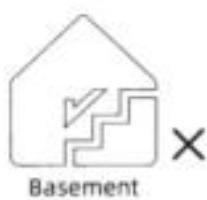
2.14 Coloque el aparato de manera que la altura de la ventana de observación esté a la altura de los ojos (aproximadamente entre 1,55 y 1,65 metros sobre el nivel del suelo).

- 2.15 Marque la pared para garantizar la altura de montaje correcta antes de perforar los orificios de montaje.
- 2.16 Consulte la Fig. 4 y 1 para obtener detalles de conexión de agua y gas. Consulte la Fig. 5 para obtener una lista de elementos internos.
- 2.17 Este aparato debe estar conectado a una salida de humos al exterior. Véase la Fig. 3

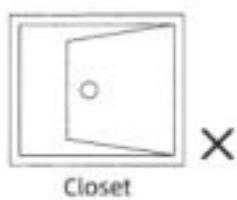
**① Determinar la ubicación de la instalación**



Shower Room



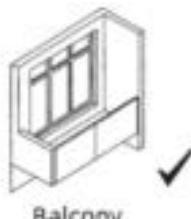
Basement



Closet



Kitchen



Balcony

El calentador de agua sin tanque no se puede instalar en un baño, sótano ni armario. Se puede instalar en una cocina o balcón. Consulte la ilustración para ver el espacio libre necesario alrededor del calentador.

**② Herramientas y materiales necesarios**

**Piezas incluidas**



Tankless  
Water Heater



User Manual



Assembly Kit

## Herramientas necesarias



Screw Driver



Pipe Wrench



Wrench



Level



Hammer Drill  
with Concrete Bits



Soapy Water



Gloves



Safety Glasses



Gas Leak Detector

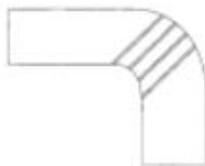


Ruler

## Materiales necesarios



Teflon Tape



Approved Venting



Pressure Relief Valve

## Materiales que pueden ser necesarios



NPT/-in x /-in dia  
Threaded Male Adapter



/"Hex Nipple



Cool Isolation Valve



Single gang  
electrical box



Threaded Tee Fitting  
(Middle 1/2 both ends 1/2)



Hot Isolation Valve



Electrical Tape



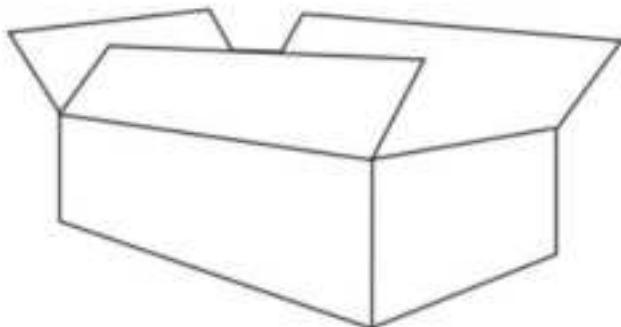
Pipe Wrap Insulation



Thermostatic  
Mixing Valve

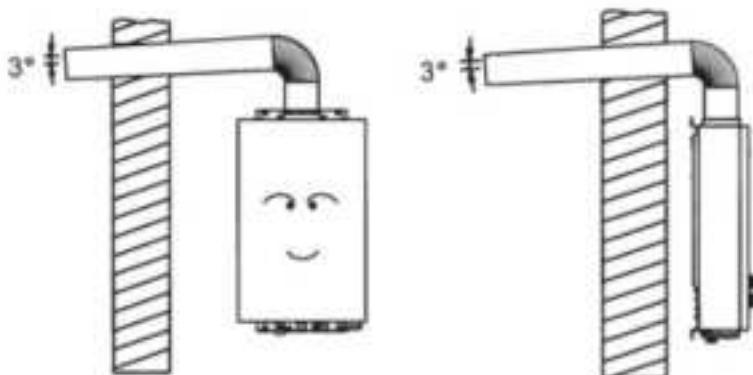
---

### ③ Revisar y abrir el paquete



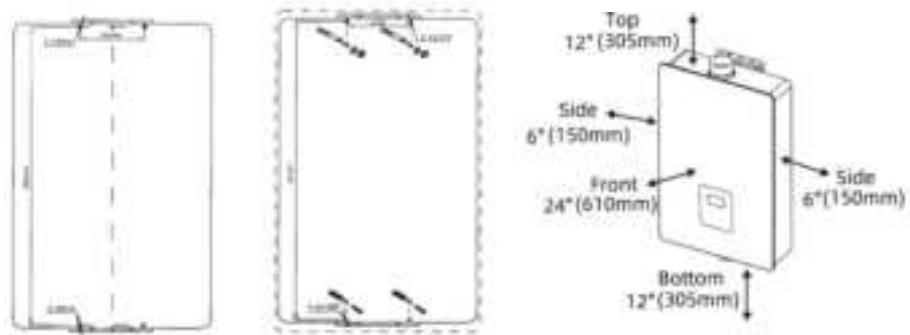
Antes de abrir el paquete, verifique si la caja presenta daños y si se trata del artículo correcto con su código de producto. Si todo parece correcto, abra la caja del calentador de agua y verifique si la máquina presenta daños y si todos los accesorios están completos. Los accesorios deben incluir la guía de instalación, el manual del usuario y una bolsa de accesorios.

### ④ Tubo de ventilación de escape predeterminado



El tubo de ventilación debe extenderse al exterior. La ventilación debe tener una inclinación mínima de 3° hacia afuera y hacia abajo para evitar que la lluvia y el agua condensada entren en el tubo de ventilación y dañen el calentador de agua sin tanque.

## 5. Posición según la plantilla de perforación de papel



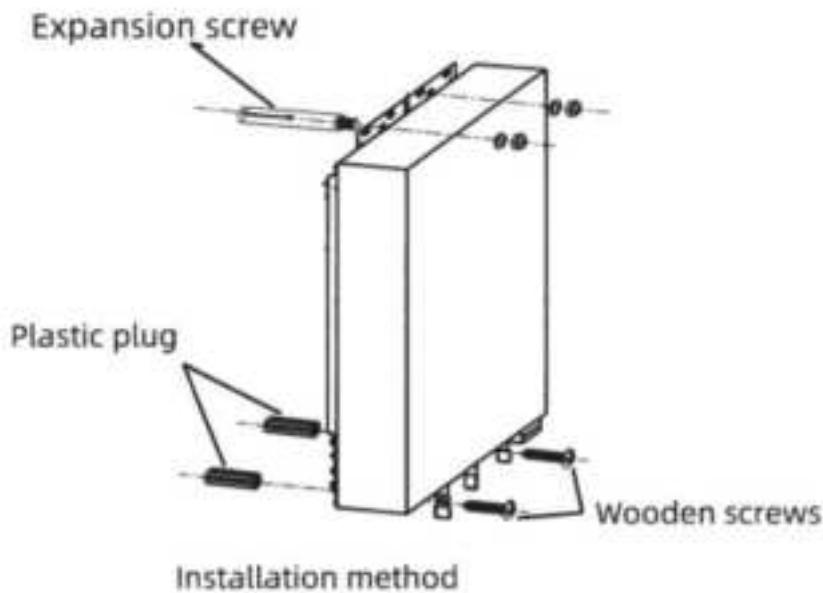
Mida cuidadosamente el espacio y calcule dónde instalar el calentador de agua según la posición del tubo de escape. Utilice la plantilla de perforación de papel incluida en los accesorios para posicionarlo y ajustarlo. Preste atención a la distancia mínima con respecto a objetos combustibles o no combustibles.

## ⑥ Perforar y fijar los tornillos



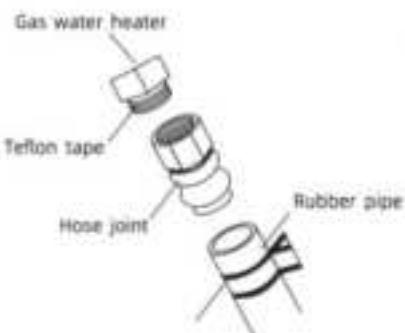
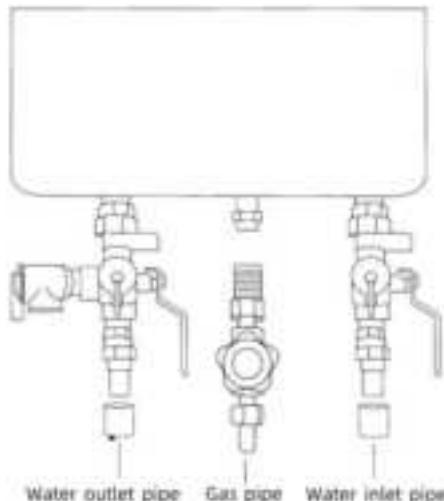
Perfore agujeros en la pared con un taladro de impacto. Coloque primero los tacos de plástico acanalados en los agujeros, luego los tornillos y apriételos.

## ⑦ Montaje en pared



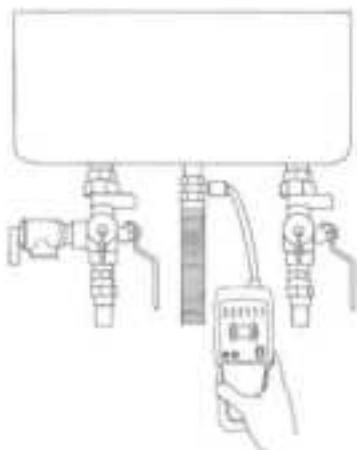
Cuelgue el calentador de agua en los tornillos de anclaje y apriete la máquina con los otros tornillos juntos.

## ⑧ Conectar válvulas, tuberías de agua y gas



Instale una válvula de aislamiento de agua fría en la entrada de agua y una válvula de aislamiento de agua caliente, junto con una válvula de alivio de presión, en la salida de agua caliente. Asegúrese de conectar las tuberías de agua fría y caliente, respectivamente, a la entrada y la salida de agua fría.

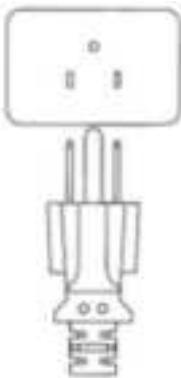
#### ⑨ Compruebe si hay fugas



Abra el agua y el gas, verifique si hay alguna fuga de agua; también use agua jabonosa o un detector de fugas de gas para verificar si hay alguna

fuga de gas en las tuberías y accesorios de gas.

## ⑩ Encender el calentador de agua



Conecte y encienda el calentador de agua. Compruebe si se enciende y funciona correctamente.

## ⑪ Pruébalo y disfrútalo



Prueba la temperatura del agua antes de usarla...¡y disfruta!

### 3. Puesta en marcha inicial

3.1 Asegúrese de que la unidad esté desenchufada y que toda la energía eléctrica del aparato esté apagada.

3.2 Localice la válvula manual de gas del calentador. Ábrala durante 15 a

30 segundos.

3.3 Revise cuidadosamente si hay alguna señal o olor a gas. Si detecta gas, espere 5 minutos a que se disipe. DETÉNGASE y no continúe hasta que detecte una fuga de gas. Si no detecta gas, abra la válvula manual de gas durante 5 minutos y vuelva a revisar el área en busca de señales de gas. Ante cualquier señal de gas, DETÉNGASE y no continúe. Siga las precauciones de seguridad.

3.4 Si no se detecta gas, abra la válvula de suministro de agua de la unidad. Inspeccione si hay fugas.

3.5 Inspeccione visualmente las tuberías de entrada y salida de aire para asegurarse de que no estén obstruidas.

3.6 Presione el botón "ON/OFF" para encender la unidad.

3.7 Ajuste el punto de ajuste de temperatura.

3.8 Este aparato está equipado con un dispositivo de encendido que enciende automáticamente el quemador. No intente encenderlo manualmente.

3.9 Abra un grifo de agua caliente con un caudal superior al punto de caudal mínimo (3 l/min).

3.10 El sistema de control del quemador activará el encendedor, el quemador se encenderá y se producirá agua caliente. Si el quemador no se enciende, siga las instrucciones de apagado. Espere 5 minutos y repita el procedimiento de encendido.

3.11 Si el quemador no enciende nuevamente, inicie la solución de problemas según la sección "Solución de problemas" de este manual. Consulte también la tabla de códigos de error de diagnóstico.

### **Consejos importantes :**

1. Para evitar fugas de gas causadas por un sellado inadecuado del calentador de agua, NO ENROLLE CINTA DE TEFLÓN entre el regulador de gas y la tubería de entrada de gas. El tanque... Un calentador de agua de menor capacidad podría incendiarse si se utiliza incorrectamente. Siempre revise si hay fugas de gas antes de usarlo.

2. El calentador de agua con un rango de funcionamiento de baja presión

de agua de 3,62 a 120,0 PSI. Cuando la presión del agua es inferior a 3,62 PSI, la máquina no funcionará.

3. Cuando sienta que el flujo de agua está caliente o frío, debido a que la presión del agua no es estable, por lo que la presión del agua debe ser estable.

Precauciones de instalación:

4. Conecte la entrada de agua, el tamaño de la junta de la entrada de agua es: NPT 1/2

5. Abra la entrada de agua, active el modo natural, abra el cabezal de la ducha y oirá el sonido del calentador de agua (tic, tic, tic). Encienda el calentador de agua, la pantalla se iluminará y la temperatura bajará lentamente. Cuando la temperatura del agua alcance los 84 °C, el calentador de agua se detendrá automáticamente.



1. **Tecla de encendido:** cambia entre los estados de apagado e inicio; sirve como tecla de confirmación al configurar los parámetros del menú interno.



2. **Tecla de aumento de temperatura:** Se utiliza para aumentar la temperatura establecida; también funciona como tecla de ajuste hacia arriba para la configuración de parámetros internos. Mantenga pulsada la tecla "ARRIBA" con el aparato apagado para cambiar entre grados Celsius y Fahrenheit.



3. **Tecla para disminuir la temperatura:** se utiliza para disminuir la temperatura establecida; también funciona como una tecla de ajuste hacia abajo para configuraciones de parámetros internos.



4. Mantenga pulsada la tecla durante 3 segundos con el dispositivo apagado. El zumbador emitirá un pitido "B" y la unidad de

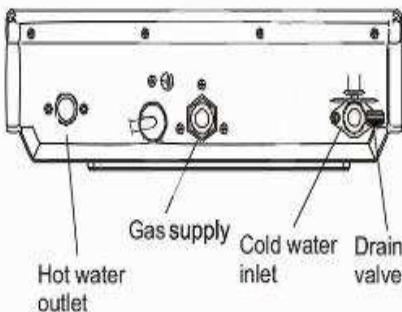
temperatura actual se mostrará en la pantalla (p. ej., 1 °F para Fahrenheit y 0 °C para Celsius). Tras la visualización, puede pulsar las teclas "ARRIBA" o "ABAJO" para cambiar la unidad de temperatura. Se guardará automáticamente y saldrá 5 segundos después del cambio, o puede pulsar la tecla "ENCENDIDO/APAGADO" para guardar y salir.

#### **Contenido del paquete :**

<b>Nombre</b>	<b>J SQ 30- A / J SQ 30- B</b>
<b>Calentador de agua</b>	1
<b>Tubo de escape</b>	1
<b>Conjunto de tornillo de expansión</b>	1
<b>Tornillo</b>	2
<b>Clavo de plástico para el pie</b>	2

#### **Especificaciones de la interfaz**

<b>Interfaz de entrada de agua</b>	<b>Interfaz de entrada de aire</b>	<b>Salida de agua</b>
NPT 1/2"	NPT 1/2"	NPT 1/2"



Hot water outlet

Gas supply

Cold water inlet

Drain valve

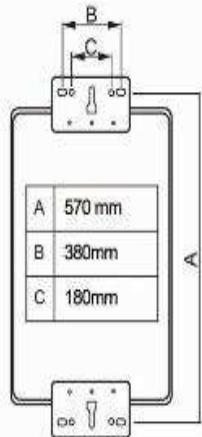
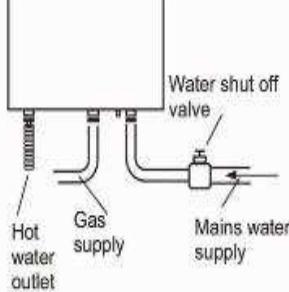


Fig. 2

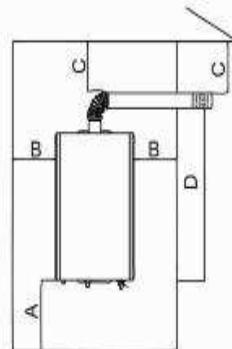


Hot water outlet

Gas supply

Water shut off valve  
Mains water supply

Fig. 1



A	B	C	D
1,55m-1,6m	>150mm	>300mm	>600mm

Fig. 3

Fig. 4

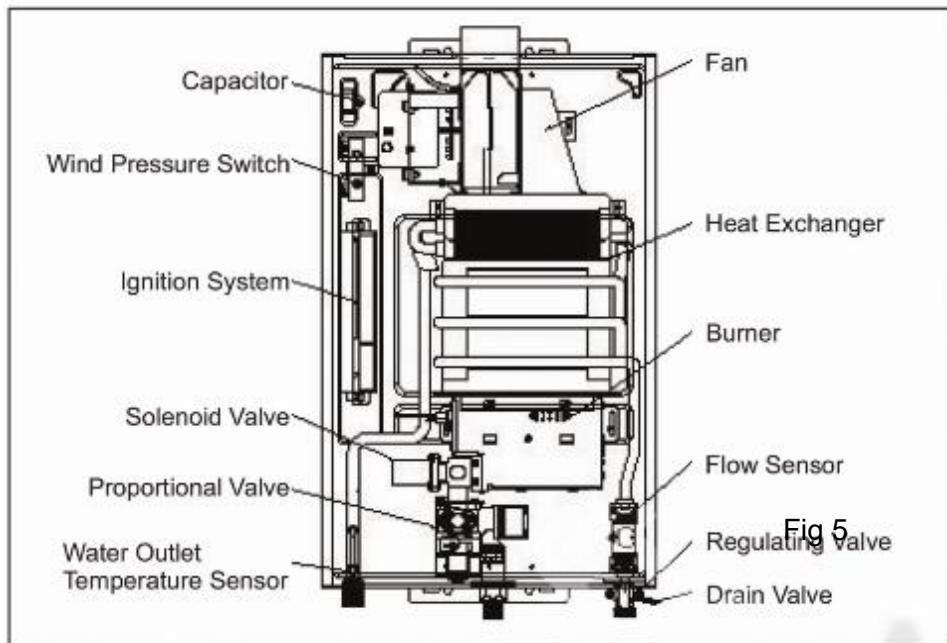


Fig 5

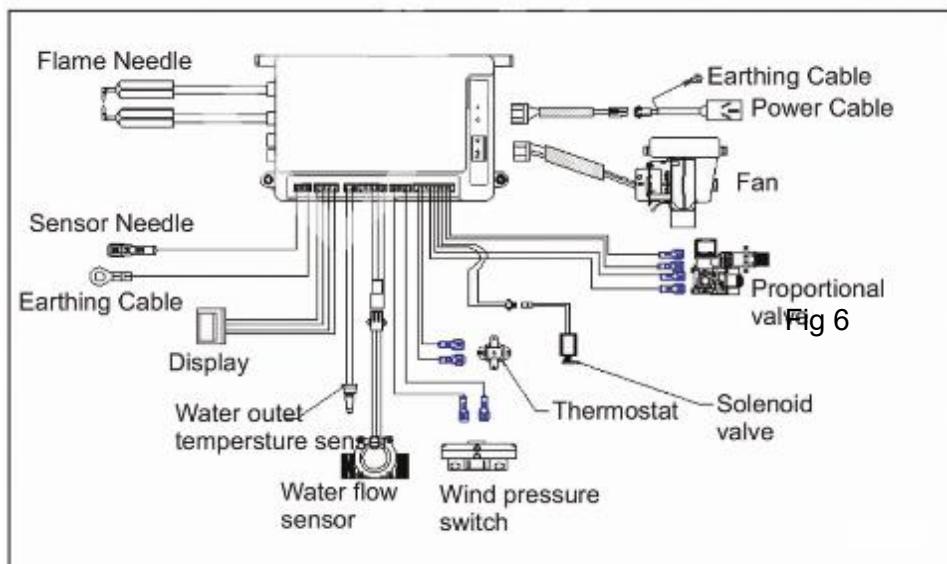
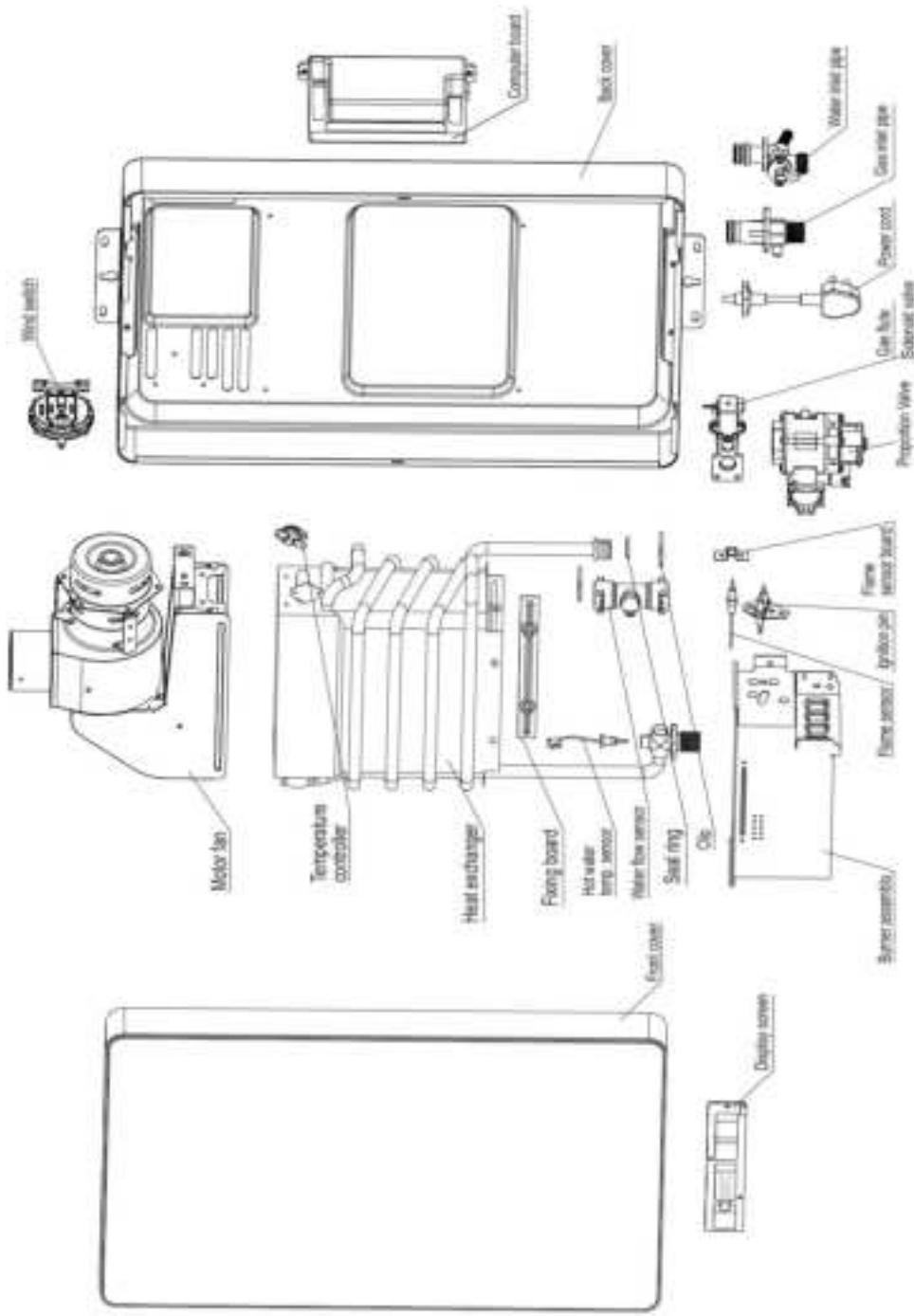
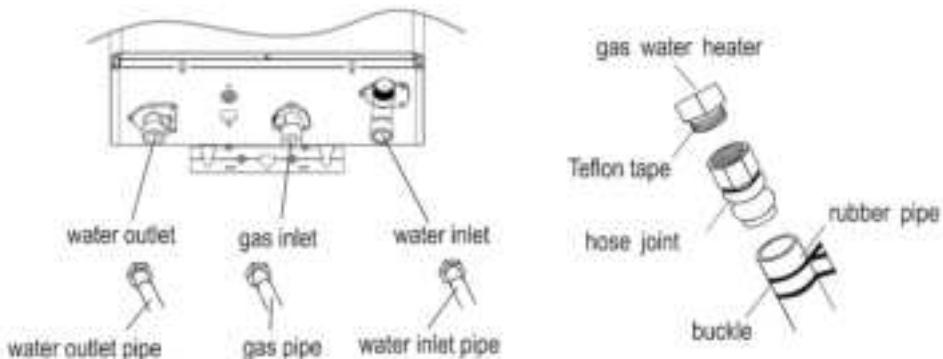


Fig 6





**Nota:** Utilice cinta selladora u otro método de sellado aprobado en el Hilos para a seguro, Sin fugas de agua ni gas.

## 10. Solución de problemas

Si tiene alguna dificultad con el funcionamiento de su unidad, consulte la siguiente tabla para obtener orientación. Si necesita más ayuda, póngase en contacto con el servicio técnico. Tenga a mano la información del producto cuando llame, incluyendo el número de serie, la fecha de compra y el código de error, si aparece en el panel de control. Nota: Compruebe si el calentador de agua contiene un código de error y siga las recomendaciones de la sección "Códigos de error" de este manual.

Problema	Possible causa	Recurso
No hay agua caliente cuando el grifo de agua caliente está abierto.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sin bombona de gas está vacío</li> <li>• La válvula del cilindro está cerrada</li> <li>• La válvula de agua está cerrada</li> <li>• Corte de energía</li> <li>• El flujo de agua es demasiado bajo</li> <li>• Temperaturas gélidas</li> <li>• La distancia desde el</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Rellene el cilindro</li> <li>• Abra la válvula del cilindro</li> <li>• Abra la válvula de agua</li> <li>• La unidad requiere alimentación de red para funcionar.</li> <li>• La unidad requiere al menos 3 L/min para funcionar</li> <li>• Descongele la unidad o las tuberías de agua antes de intentar operarla.</li> </ul>

	calentador de agua hasta la salida es demasiado larga	<ul style="list-style-type: none"> <li>Deje suficiente tiempo para que el agua caliente viaje desde el calentador de agua hasta la salida.</li> </ul>
El agua caliente no tiene la temperatura adecuada (demasiado caliente o demasiado fría)	<ul style="list-style-type: none"> <li>El punto de ajuste de temperatura se restableció debido a un corte de energía.</li> <li>El flujo supera la capacidad</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Un corte de energía restablece las configuraciones predeterminadas y se deben volver a ingresar los puntos de ajuste personalizados. Si el agua que entra a la unidad está muy caliente y el caudal está justo por encima de los requisitos mínimos, el calor generado por el quemador al funcionar a su mínima capacidad puede hacer que el agua esté más caliente de lo deseado. Aumente el caudal de agua caliente para que el sistema del quemador pueda controlar la temperatura.</li> </ul>

El caudal de agua caliente producido es menor de lo esperado	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La fuente de agua está restringida.</li> <li>• El intercambiador de calor de la unidad está escalado</li> <li>• La temperatura del agua entrante es más fría de lo esperado.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique y abra completamente las válvulas de entrada de agua.</li> <li>• Revise y limpie el filtro de entrada de agua. Limpie el intercambiador de calor siguiendo el procedimiento de mantenimiento.</li> <li>• Un suministro de agua más frío de lo normal reducirá la producción de agua caliente. Aunque la unidad aún genera calor a plena capacidad, debe reducir el caudal de agua.</li> </ul>
Problema en el sistema de ventilación	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El sistema de ventilación está restringido de alguna manera.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Revise los conductos de entrada y salida de aire para asegurarse de que no estén dañados, corroídos, bloqueados, etc.</li> </ul>
Se observa "humo" proveniente del sistema de escape durante temperaturas frías	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El vapor de agua producido durante la combustión se condensa en el escape a medida que el gas caliente se enfriá con el aire exterior.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ninguno. Funcionamiento normal.</li> </ul>

Fuga de agua por la salida de la válvula de seguridad	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El sistema de agua está funcionando por encima de la presión de diseño.</li> <li>• La válvula de seguridad está dañada</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Contactar con el soporte para una revisión del sistema</li> <li>• Reemplace la válvula de seguridad. Contacte con el servicio de asistencia si es necesario.</li> </ul>
El ruido del ventilador se puede escuchar durante algún tiempo después de que se detiene el funcionamiento	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El soplador está diseñado para funcionar durante 30 segundos después de que se apague el quemador.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ninguno. Funcionamiento normal.</li> </ul>
Problemas sin resolver	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se requiere otra asistencia</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Póngase en contacto con un profesional de servicio autorizado.</li> </ul>

## 15. Códigos de diagnóstico

Siempre que ocurre una falla, suena una alerta y se muestra un código de diagnóstico para indicar el modo de falla en el momento de la ocurrencia. La siguiente tabla incluye una lista de códigos de diagnóstico que se pueden mostrar, así como soluciones recomendadas para solucionar el problema.

Código de error	Indicación	Causas	Recurso

E0	Error del sensor	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El sensor de temperatura o el sensor de flujo de agua no están conectados eléctricamente al controlador correctamente.</li> <li>• Error en el sensor de temperatura o en el sensor de flujo de agua</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Conecte correctamente el sensor de temperatura y el sensor de agua.</li> <li>• Reemplace el sensor de temperatura o de agua</li> </ul>
E1	Fallo de encendido	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No hay fuente de combustible o está vacía</li> <li>• La presión del gas es demasiado baja</li> <li>• El controlador eléctrico no está conectado correctamente con la válvula proporcional</li> </ul>	<p>La válvula de gas combustible debe estar abierta. Gracias por recargar la fuente (si corresponde).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ajuste la presión del gas al rango aplicado</li> <li>• El cable rojo del controlador es el polo positivo “+”, el cable negro es el polo negativo “-”</li> </ul>
E2	Error de detección de llama	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El circuito de detección de encendido y de llama se ha soltado o no se ha podido conectar.</li> <li>• La secuencia de encendido no tuvo éxito</li> <li>• Se produjo un apagado accidental</li> <li>• El circuito de encendido y detección</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Conecte correctamente el circuito correspondiente y elimine la conexión defectuosa.</li> </ul> <p>Reemplace cualquier componente del circuito defectuoso.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique el suministro</li> </ul>

		<p>de llama falló o se averió. El encendedor no se activa.</p>	<p>de gas combustible (especialmente cuando se instala por primera vez, ya que pueden existir bolsas de aire en la línea de gas. Vuelva a intentar el proceso de encendido varias veces)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique si la presión del gas combustible es demasiado alta o demasiado baja</li> <li>• Reemplazar o reparar el sistema de detección de llama del encendedor.</li> </ul>
E3	Apagado automático por alta temperatura	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se detectó una temperatura superior a 75 °C. El controlador cerró automáticamente la válvula electromagnética y la unidad se apagó.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reinicie el calentador</li> </ul>
E4	Error del interruptor de presión del viento/sistema de escape	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El conducto de escape está atascado</li> <li>• El arnés de cableado o las conexiones de cableado en algún lugar de la conexión del interruptor de presión de aire se han aflojado.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reemplazar y/o limpiar los conductos de escape.</li> <li>• Conecte el elemento “enchufable” en su lugar o reemplace el elemento defectuoso</li> <li>• Reemplace el</li> </ul>

		<ul style="list-style-type: none"> <li>• El interruptor de presión del viento está dañado.</li> </ul>	interruptor de presión del viento
E5	Error de la válvula solenoide	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El cableado está suelto o se produjo una mala conexión.</li> <li>• La válvula solenoide está defectuosa</li> <li>• El controlador ha fallado</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Monte correctamente el cableado enchufable y reemplace los elementos defectuosos</li> <li>• Reemplace la válvula solenoide</li> <li>• Reparar o reemplazar el controlador</li> </ul>
E6	Error de válvula proporcional	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La llama sigue encendida después del apagado, la válvula solenoide todavía está en estado de suministro de gas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reemplazar la válvula proporcional</li> </ul>
E7	Se produjo un problema en el sistema de soplador	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El soplador se atascó o dejó de funcionar debido a un objeto extraño</li> <li>• El ventilador del soplador sufrió una avería mecánica.</li> <li>• El módulo de control de potencia del ventilador se ha averiado.</li> <li>• El arnés de cableado o la conexión del cableado en algún lugar del</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe que el ventilador gire libremente. Retire cualquier objeto extraño que lo obstruya.</li> <li>• Reemplace el ventilador del soplador</li> <li>• Reemplace el módulo de control</li> <li>• Vuelva a conectarse según sea necesario</li> </ul>

		conjunto del ventilador se ha aflojado.	
E9	Error del dispositivo anti-quema en seco	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dispositivo anti-quema en seco</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reemplazar el dispositivo anti-quema en seco</li> </ul>
EE	Apagado accidental	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La energía se apagó accidentalmente durante el uso</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Apagar y reiniciar el calentador.</li> </ul>
ES	Hora de reiniciar el calentador	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El temporizador terminó</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reinicie el calentador</li> </ul>

**Fabricante:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

**Dirección:** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, Shanghái 200000 CN.

**Importado a AUS:** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET, EASTWOOD NSW 2122 Australia

**Importado a EE. UU.:** Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Lugar, Rancho Cucamonga, CA 91730



YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting  
Limited Office 147, Centurion House, London  
Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX



E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69,  
60329 Frankfurt am Main.



# **VEVOR**

**Affordable. Reliable. Home Improvement.**

## **BEZPOŚREDNI PODGRZEWACZ WODY GAZOWY**

**MODELE: JSQ30-B/JSQ30-A**





# VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

TANKLESS HOT GAS  
WATER HEATER

MODELE: JSQ30-B/JSQ30-A



To jest oryginalna instrukcja, przed użyciem należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje. VEVOR zastrzega sobie jasną interpretację naszej instrukcji obsługi. Wygląd produktu będzie zależał od produktu, który otrzymałeś. Prosimy o wybaczenie, że nie poinformujemy Cię ponownie, jeśli w naszym produkcie pojawią się jakiekolwiek aktualizacje technologiczne lub oprogramowania.

	Ostrzeżenie: Aby zminimalizować ryzyko obrażeń, użytkownik powinien uważnie przeczytać instrukcję obsługi.
	To urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC. Jego działanie podlega następującym dwóm warunkom: (1) To urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń i (2) to urządzenie musi akceptować wszelkie odbierane zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działanie.
	Ten produkt podlega postanowieniom Dyrektywy Europejskiej 2012/19/WE. Symbol przedstawiający przekreślony kosz na śmieci na kółkach oznacza, że produkt wymaga oddzielnej zbiórki odpadów w Unii Europejskiej. Dotyczy to produktu i wszystkich akcesoriów oznaczonych tym symbolem. Produktów oznaczonych w ten sposób nie można wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi, ale należy je oddać do punktu zbiórki w celu recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

## SAVE THIS MANUAL

Model	JSQ30-B	JSQ30-A
Woltaż	120 V ~ 60 Hz	120 V ~ 60 Hz
pojemność (L)	16.3	16.3
Wykorzystanie gazu	propan	Gaz ziemny
Znamionowe zużycie ciepła (BTU/HR)	100000	100000
Masa netto produktów (kg)	8,96	8,96

### **UWAGA :**

Ten produkt może wytwarzać bezwonny tlenek węgla. Posiada poziomą rurę odpowietrzającą do szybkiej instalacji, idealny do użytku wewnętrz pomieszczeń. Podgrzewacz wody należy trzymać z dala od materiałów łatwopalnych. \* W przypadku wycieku należy odciąć dopływ gazu od źródła

**OSTRZEŻENIE:** Nieprzestrzeganie zaleceń zawartych w niniejszej instrukcji może skutkować pożarem lub wybuchem, skutującym uszkodzeniem mienia, obrażeniami ciała lub śmiercią.

## **1. Informacje dotyczące bezpieczeństwa**

- Nie przechowuj ani nie używaj benzyny ani innych łatwopalnych oparów i cieczy w pobliżu tego i jakiegokolwiek innego urządzenia.
- CO ZROBIĆ, GDY POCZUJESZ ZAPACH GAZU
- Nie próbuj zapalać żadnego urządzenia.
- Nie dotykaj żadnych przełączników elektrycznych i nie korzystaj z telefonu w swoim budynku.
- Natychmiast zadzwoń do swojego dostawcy gazu z telefonu sąsiada. Postępuj zgodnie z instrukcjami dostawcy gazu.
- Jeżeli nie możesz skontaktować się z dostawcą gazu, zadzwoń do straży pożarnej.
- Montaż i serwis muszą być wykonywane przez wykwalifikowany serwis instalatorski lub dostawcę gazu.
- Trzymaj małe dzieci z dala od urządzenia podczas jego użytkowania.
- Podczas instalacji sprzętu należy zachować odpowiednią przestrzeń konserwacyjną, aby można było łatwo do podłączenia i usunięcia.
- Podgrzewacz wody należy zainstalować w miejscu, w którym można go używać w dowolnym momencie z odpowiednią ilością łatwopalnego powietrza. Podgrzewacz wody wewnętrznej może być bezpośrednio wentylowany.
- Podłączenie elektryczne wymaga odłączenia urządzenia w celu konserwacji i bezpieczeństwa, aby wyłączyć zasilanie podgrzewacza wody.
- Nie należy instalować urządzenia w miejscu, w którym otwory wentylacyjne skierowane są w stronę otworów w budynku lub w miejscu, w

którym hałas może przeszkadzać sąsiadom. Upewnij się, że terminal wentylacyjny spełnia wymagania lokalnych przepisów dotyczące odległości od drzwi lub otworów, aby zapobiec przedostawiania się spalin do budynku.

- Starannie wybierz miejsce instalacji podgrzewacza wody, usuń kłaczki i drobne proszek Zanieczyszczenia takie jak mąka mogą blokować wlot powietrza i zmniejszać działanie wentylatora. To w z kolei może prowadzić do anomalii spalania i skrócić żywotność podgrzewacza wody. Regularnie sprawdzaj, czy obszar wokół wlotu powietrza podgrzewacza wody jest wolny od kurzu, zanieczyszczeń i innych zanieczyszczeń.
- Temperatura wody powyżej 125°F (52°C) może spowodować poważne oparzenia lub oparzenia. Temperatura wody w fabryce jest ustawiona na 107°F (42°C). Zminimalizować ryzyko poparzenia. Zawsze sprawdzaj temperaturę wody przed branie prysznicu lub prysznic.
- Nie należy używać produktu zanurzonego w wodzie.
- W przypadku cofnięcia się płomienia, gdy płomień cofa się do dysz, natychmiast wyłącz dopływ gazu przy zaworze sterującym na przednim panelu. Po upewnieniu się, że płomienie zgasiły, ponownie zapal urządzenie w normalny sposób. Jeśli urządzenie ponownie się cofnie, zamknij zawór sterujący i wezwij serwisanta w celu sprawdzenia urządzenia. Nie używaj ponownie urządzenia, dopóki serwisant nie stwierdzi, że jest to bezpieczne.
- Nie używaj tego urządzenia, jeśli występuje w nim wyciek gazu (patrz uwagi poniżej dotyczące sposobu sprawdzania szczelności urządzenia).
- Jeśli występuje widoczny wyciek gazu (zapach gazu), zamknij zawór sterujący na urządzeniu. Upewnij się, że w promieniu 5 metrów od urządzenia nie ma otwartego ognia i sprawdź, czy nie ma wycieków, jak opisano poniżej.
- Nigdy nie sprawdzaj szczelności przy użyciu otwartego ognia, gdyż jest to niezwykle niebezpieczne.
- Aby sprawdzić, czy nie ma wycieku gazu, należy użyć szczotki zanurzonej w roztworze wody z mydłem (np. wody z dodatkiem płynu do naczyń). płyn do mycia naczyń) i nanieść roztwór na wszystkie połączenia w systemie.

W przypadku wycieku należy wyłączyć dopływ gazu przy zaworze odcinającym, który instalator zapewni w ramach instalacji. Zadzwoń do technika serwisowego, aby zbadał urządzenie i nie używaj go, dopóki technik serwisowy nie stwierdzi, że jest to bezpieczne. W przypadku podejrzenia wycieku na przyłączach butli (poza domem) należy nanieść roztwór wody z mydłem na widoczne połączenia, takie jak miejsce, w którym regulator pasuje do butli lub miejsce, w którym regulator pasuje do elastycznego węża, lub połączenia na kolektorze, jeśli jest zamontowany. W przypadku wycieku utworzy się pęcherzyk lub pęcherzyki. Jeśli nie można zatrzymać wycieku w tym momencie, należy wyłączyć zawór lub zawory butli i wezwać technika serwisowego w celu usunięcia usterki. Podobnie jak w przypadku wycieków wewnętrz budynku, nie należy używać urządzenia, dopóki technik serwisowy nie stwierdzi, że jest to bezpieczne.

- Upewnij się, że urządzenie jest używane z dala od materiałów łatwopalnych. Upewnij się, że obszar wokół urządzenia jest wolny od materiałów łatwopalnych na obszarze co najmniej 1 metra wokół urządzenia.
- To urządzenie jest wyposażone w zasilane z sieci urządzenie zapłonu automatycznego. Upewnij się, że wtyczka jest podłączona, a przełącznik ścienny jest włączony.
- Sprawdź, czy gaz jest włączony przy zaworze butli. Otwórz zawór wody i sprawdź, czy woda wypływa z rury wylotowej lub dyszy. Spowoduje to automatyczne zapalenie palników.
- Zmiana położenia pokrętła zaworu przepływu wody zmniejszy lub zwiększy przepływ wody i temperaturę wody. Im wolniej woda płynie, tym będzie cieplejsza. I odwrotnie, im szybciej woda płynie, tym będzie zimniejsza.
- Aby zwiększyć przepływ wody, przekrąć pokrętło w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, a aby zmniejszyć przepływ, przekrąć pokrętło w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.
- Po ustawnieniu przepływu wody na wymaganym poziomie możliwe jest zwiększanie i zmniejszanie przepływu gazu dostarczanego do palników

oraz zwiększanie lub zmniejszanie temperatury wody dla dowolnego ustawienia przepływu wody.

• Podczas użytkowania lub bezpośrednio po użyciu nie dotykaj podgrzewacza wody, poza palnikiem lub pokrętlami sterującymi wodą. Należy pamiętać, że obszar wokół okienka obserwacyjnego staje się bardzo gorący.

## **2 . Opis działania**

2.1 Otwarto kran z ciepłą wodą.

2.2 Woda dostaje się do podgrzewacza.

2.3 Czujnik przepływu wody wykrywa przepływ wody.

2.4 Komputer uruchamia silnik wentylatora i wysyła sygnał do zapłonnika w celutworzenia iskry zapłonowej.

2.5 Następuje zapłon gazu i w komorze palnika pojawiają się płomienie.

2.6 Woda krąży w wymienniku ciepła i nagrzewa się.

2.7 Pomiar temperatury w całym podgrzewaczu wody za pomocą termistorów komputer steruje zaworami gazowymi i wodnymi, aby zapewnić odpowiednią ilość wody na wyjściu temperatura.

2.8 Po zakręceniu kranu urządzenie wyłącza się.

2.9 W przypadku wykrycia, że temperatura wody wlotowej osiągnie zadaną wartość wartość, podgrzewacz wody nie uruchamia się;

2.10 W przypadku rozpoczęcia pracy spalania i gdy temperatura wody wlotowej jest niższa od temperatury ustawionej o  $36^{\circ}\text{F}$  ( $2^{\circ}\text{C}$ ), podgrzewacz wody przestaje działać;

2.11 Po rozpoczęciu pracy układu spalania, jeżeli temperatura wody na wlocie jest  $>140^{\circ}$ ( $60^{\circ}\text{C}$ ), podgrzewacz wody przestaje działać.

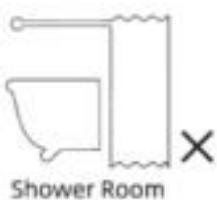
2.12 To urządzenie jest zaprojektowane jako urządzenie typu B i może być instalowane wewnętrz lub na zewnątrz pomieszczeń.

2.13 Zamontuj urządzenie na ścianie niepalnej. Zobacz rys.2, aby zobaczyć pozycje wiercenia otworów montażowych.

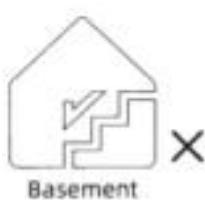
2.14 Umieść urządzenie tak, aby wysokość okna obserwacyjnego znajdowała się na wysokości oczu (około 1,55 do 1,65 metra nad poziomem gruntu).

- 2.15 Zaznacz ścianę, aby zapewnić odpowiednią wysokość montażu przed wywierceniem otworów montażowych.
- 2.16 Szczegóły dotyczące podłączenia wody i gazu przedstawiono na rys. 4 i 1, natomiast listę elementów wewnętrznych przedstawiono na rys. 5 .
- 2.17 To urządzenie musi być podłączone do przewodu spalinowego na zewnątrz. Zobacz rys.3

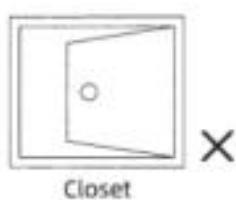
**① Określ miejsce instalacji**



Shower Room



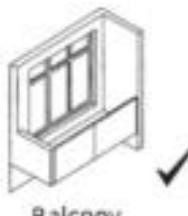
Basement



Closet



Kitchen



Balcony

Podgrzewacza wody bez zbiornika nie można zainstalować w łazience, piwnicy ani szafie. Można go zainstalować w kuchni lub na balkonie. Zapoznaj się z ilustracją, aby uzyskać informacje o wymaganej wolnej przestrzeni wokół podgrzewacza wody bez zbiornika.

**② Potrzebne narzędzia i materiały**

**Części w zestawie**



Tankless  
Water Heater



User Manual



Assembly Kit

## Potrzebne narzędzia



Screw Driver



Pipe Wrench



Wrench



Level



Hammer Drill  
with Concrete Bits



Soapy Water



Gloves



Safety Glasses



Gas Leak Detector

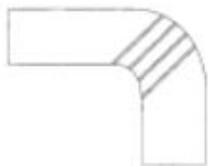


Ruler

## Materiały potrzebne



Teflon Tape



Approved Venting



Pressure Relief Valve

## Materiały, które mogą być potrzebne



NPT/-in x /-in dia  
Threaded Male Adapter



/"Hex Nipple



Cool Isolation Valve



Single gang  
electrical box



Threaded Tee Fitting  
(Middle /" both ends /")



Hot Isolation Valve



Electrical Tape

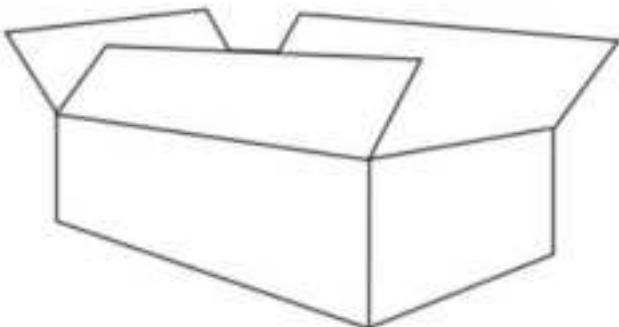


Pipe Wrap Insulation



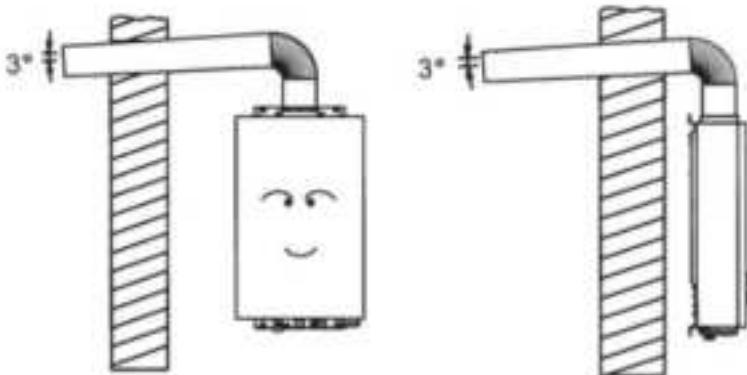
Thermostatic Mixing Valve

### ③ Sprawdź i otwórz paczkę



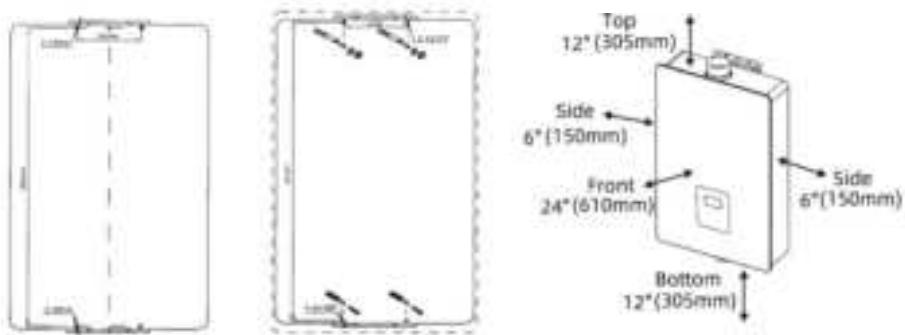
Przed otwarciem opakowania sprawdź, czy nie ma uszkodzeń w pudełku, sprawdź również, czy jest to właściwy przedmiot z jego konkretnym kodem produktu. Jeśli wszystko wygląda prawidłowo, kontynuuj otwieranie pudełka z podgrzewaczem wody, a następnie sprawdź, czy nie ma żadnych uszkodzeń urządzenia i czy wszystkie akcesoria są w komplecie. Akcesoria powinny zawierać instrukcję instalacji, instrukcję obsługi i torbę z osprzętem.

#### ④ Rura wydechowa wstępnie ustalona



Rura odpowietrzająca musi wystawać na zewnątrz. Otwór odpowietrzający powinien być skierowany na zewnątrz i w dół pod kątem co najmniej  $3^\circ$ , aby zapobiec przedostawaniu się deszczu i skroplonej wody do rury odpowietrzającej i uszkodzeniu bez zbiornikowego podgrzewacza wody.

#### ⑤ Pozycja według szablonu do wiercenia papieru



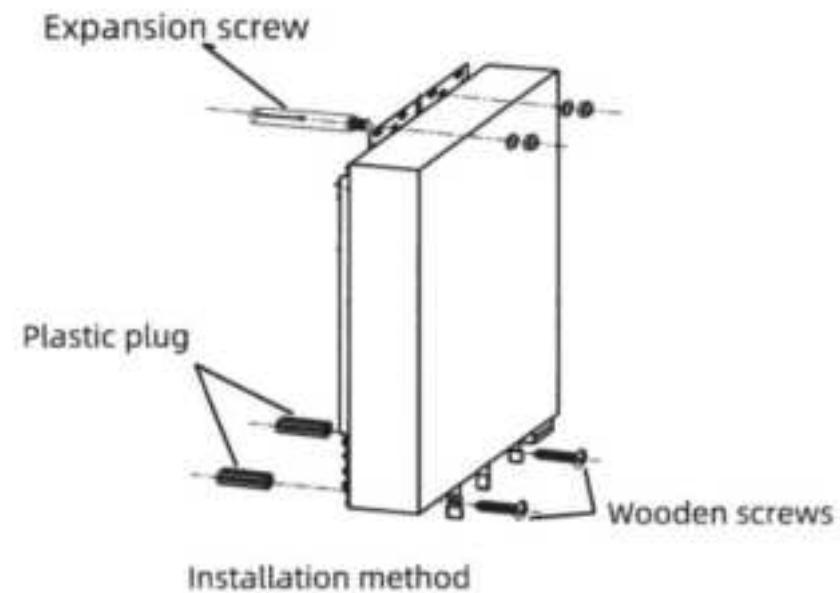
Dokładnie zmierz przestrzeń i oblicz, gdzie zainstalować podgrzewacz wody zgodnie z położeniem rury wydechowej. Użyj papierowego szablonu wiercenia z akcesoriów, aby ustawić i wyregulować. Zwróć uwagę na minimalną odległość od przedmiotów palnych lub niepalnych.

## ⑥ Wywierć i przykręć śruby



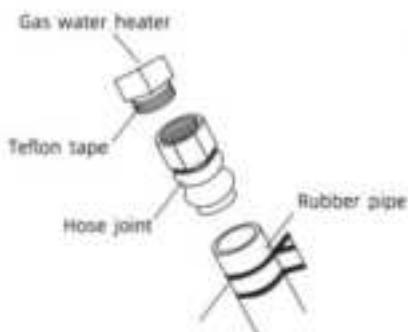
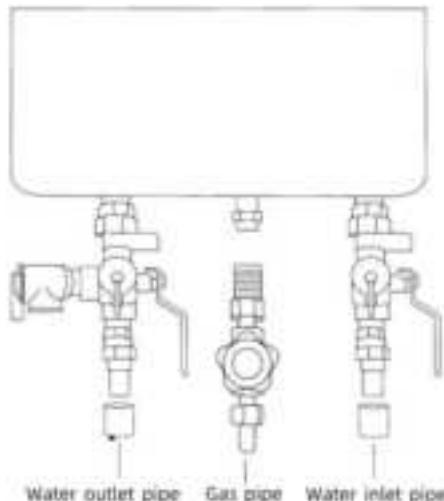
Wywierć otwory w ścianie za pomocą wiertarki udarowej. Najpierw włożyć plastikowe żebrowane kotwy do otworów, a następnie śruby i dokręć je.

## ⑦ Montaż na ścianie



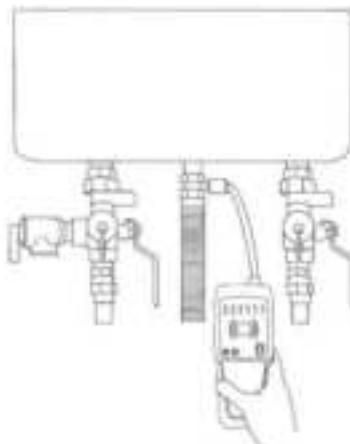
Zawieś podgrzewacz wody na śrubach kotwowych i dokręć urządzenie za pomocą pozostałych śrub.

## ⑧ Podłącz zawory, rury wodne i gazowe



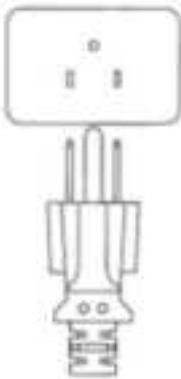
Zainstaluj zawór odcinający zimną wodę na wlocie wody i zawór odcinający gorącą wodę oraz zawór bezpieczeństwa na wylocie ciepłej wody. Upewnij się, że rury zimnej i ciepłej wody są podłączone odpowiednio do wlotu zimnej wody i wylotu ciepłej wody.

## ⑨ Sprawdź, czy nie ma wycieków



Otwórz wodę i gaz, sprawdź, czy nie ma wycieku wody. Użyj wody z mydłem lub detektora wycieku gazu, aby sprawdzić, czy nie ma wycieku gazu z rur i przyłączów gazowych.

## ⑩ Włącz podgrzewacz wody



Podłącz iłącz podgrzewacz wody. Sprawdź, czy podgrzewacz wody zapala się i działa prawidłowo.

## ⑪ Spróbuj i ciesz się



Przed użyciem wypróbowuj temperaturę wody... i ciesz się!

### 3. Pierwsze uruchomienie

- 3.1 Upewnij się, że urządzenie jest odłączone od zasilania i wyłączone.
- 3.2 Zlokalizuj ręczny zawór gazowy do grzejnika. Otwórz ręczny zawór gazowy na 15-30 sekund.
- 3.3 Dokładnie sprawdź, czy nie ma oznak lub zapachu gazu. Jeśli wykryto

gaz, odczekaj 5 minut, aż zniknie. ZATRZYMAJ SIĘ i nie idź dalej, dopóki nie zostanie wykryty punkt wycieku gazu. Jeśli nie wykryto gazu, otwórz ręczny zawór gazowy na 5 minut i ponownie sprawdź obszar pod kątem oznak gazu. Przy jakichkolwiek oznakach gazu ZATRZYMAJ SIĘ i nie idź dalej. Postępuj zgodnie ze środkami ostrożności.

3.4 Jeśli nie wykryto gazu, otwórz zawór doprowadzający wodę do urządzenia. Sprawdź, czy nie ma wycieków.

3.5 Wizualnie sprawdź, czy wlot powietrza i wylot powietrza nie są zablokowane.

3.6 Naciśnij przycisk „ON/OFF”, aby włączyć urządzenie.

3.7 Dostosuj nastawę temperatury.

3.8 To urządzenie jest wyposażone w urządzenie zapłonowe, które automatycznie zapali palnik. Nie próbuj zapalać palnika ręcznie.

3.9 Otwórz zawór ciepłej wody tak, aby przepływ przekraczał minimalny punkt przepływu (3 l/min).

3.10 System sterowania palnikiem uruchomi zapłonnik, palnik się zapali i zostanie wyтворzona gorąca woda. Jeśli palnik się nie zapali, postępuj zgodnie z instrukcjami wyłączania. Odczekaj 5 minut i powtórz procedurę uruchamiania.

3.11 Jeśli palnik ponownie się nie zapali, rozpoczęj rozwiązywanie problemów zgodnie z sekcją „Rozwiązywanie problemów” w tym podręczniku. Zobacz także tabelę kodów błędów diagnostycznych.

### **Ważne wskazówki :**

1. Aby uniknąć wycieku gazu spowodowanego niewłaściwym uszczelnieniem podgrzewacza wody, NIE WOLNO OWIJAĆ TAŚMY TEFLONOWEJ pomiędzy regulatorem gazu a rurą wlotową gazu. Zbiornik mniej podgrzewaczy wody „zapali się” przy niewłaściwej obsłudze. Zawsze sprawdzaj wyciek gazu przed użyciem.

2. Podgrzewacz wody o niskim ciśnieniu wody w zakresie roboczym 3,62–120,0 PSI. Gdy ciśnienie wody jest niższe niż 3,62 PSI, urządzenie nie będzie działać.

3. Kiedy czujesz, że przepływ wody jest gorący i zimny, ponieważ ciśnienie

wody nie jest stabilne, więc ciśnienie wody musi być stabilne

Środki ostrożności podczas instalacji:

4. Podłącz wlot wody, rozmiar złącza wlotu wody wynosi: NPT 1/2
5. Włącz dopływ wody on-off, włącz Natural on-off, włącz słuchawkę prysznica on-off, usłyszysz podgrzewacz wody (dźwięk tykania, tykania), włącz podgrzewacz wody, ekran się zaświeci, a temperatura zwolni. Powolny wzrost, gdy temperatura wody osiągnie 185°F, podgrzewacz wody automatycznie przestanie działać.



1. **Przycisk zasilania:** Przełącza między trybem wyłączania i uruchamiania; pełni funkcję przycisku potwierdzającego podczas ustawiania parametrów menu wewnętrznego.



2. **Klawisz zwiększania temperatury:** Służy do zwiększania ustawionej temperatury; działa również jako klawisz regulacji w górę do wewnętrznych ustawień parametrów. Długie naciśnięcie klawisza „UP” w stanie wyłączenia powoduje przełączanie między wyświetlaniem stopni Celsjusza i Fahrenheita.



3. **Klawisz obniżania temperatury:** Służy do obniżania ustawionej temperatury; działa również jako klawisz do obniżania ustawień parametrów wewnętrznych.



4. **Długie - naciśnij** klawisz przez 3 sekundy w stanie wyłączenia.

Brzęczyk wyda dźwięk „B”, a na wyświetlaczu pojawi się kod bieżącej jednostki temperatury i symbol (np. 1°F dla Fahrenheita i 0°C dla Celsjusza). Po wyświetleniu możesz nacisnąć klawisz „UP” lub „DOWN”, aby zmienić jednostkę temperatury. Automatycznie zapisze i wyjdzie 5 sekund po przełączeniu, lub możesz nacisnąć klawisz „ON/OFF”, aby zapisać i wyjść.

**Zawartość opakowania :**

<b>Nazwa</b>	<b>J SQ 30- A / J SQ 30- B</b>
<b>Podgrzewacz wody</b>	1
<b>Rura ewakuacyjna</b>	1
<b>Montaż śruby rozprężnej</b>	1
<b>Śruba</b>	2
<b>Plastikowy gwóźdź do stopy</b>	2

**Specyfikacje interfejsu**

<b>Interfejs wlotu wody</b>	<b>Interfejs wlotu powietrza</b>	<b>Wylot wody</b>
NPT 1/2"	NPT 1/2"	NPT 1/2"

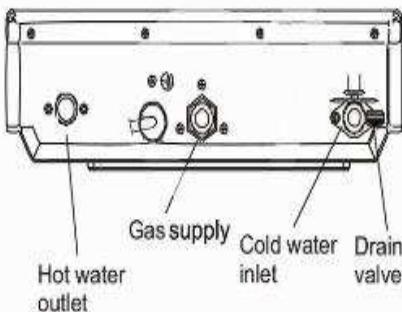


Fig. 1

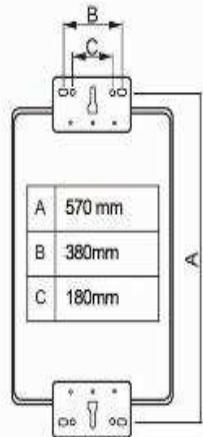


Fig. 2

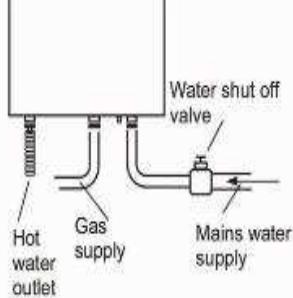
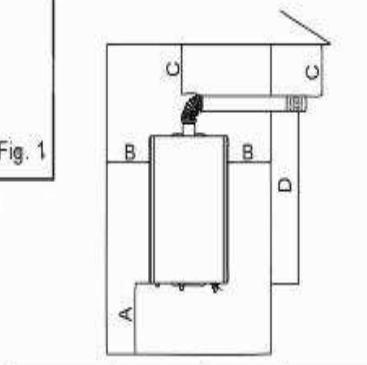


Fig. 4



A	B	C	D
1,55m-1,6m	>150mm	>300mm	>600mm

Fig. 3

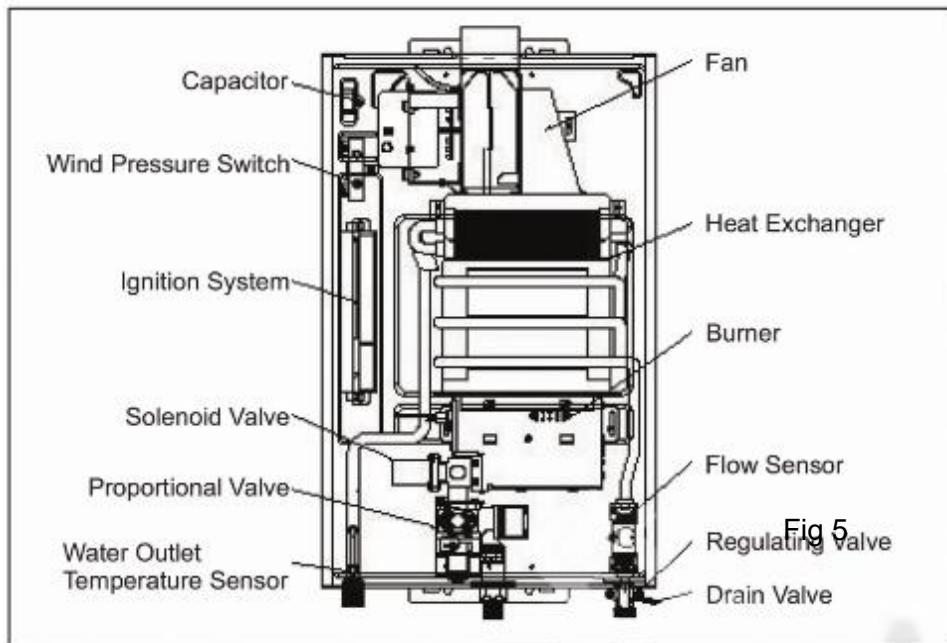


Fig 5

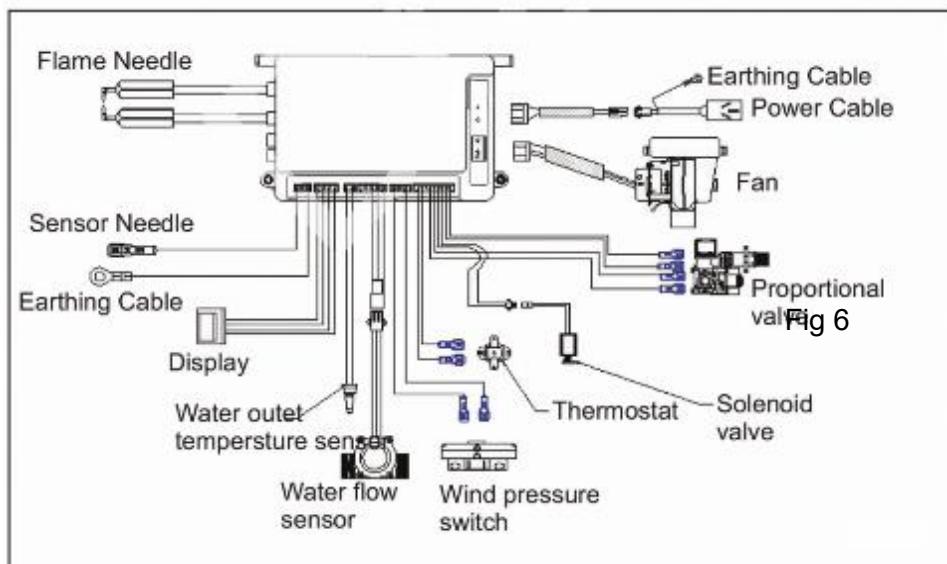
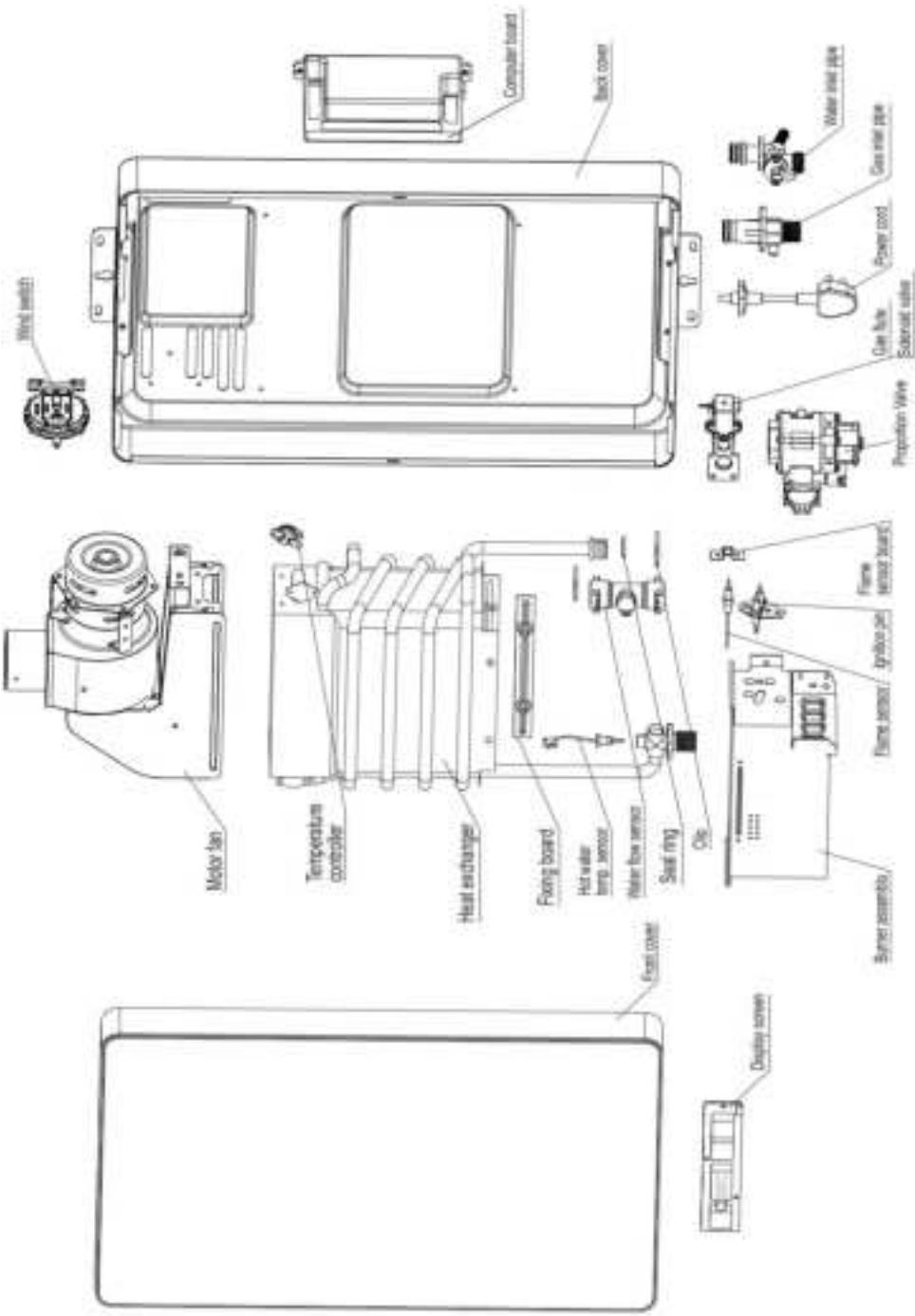
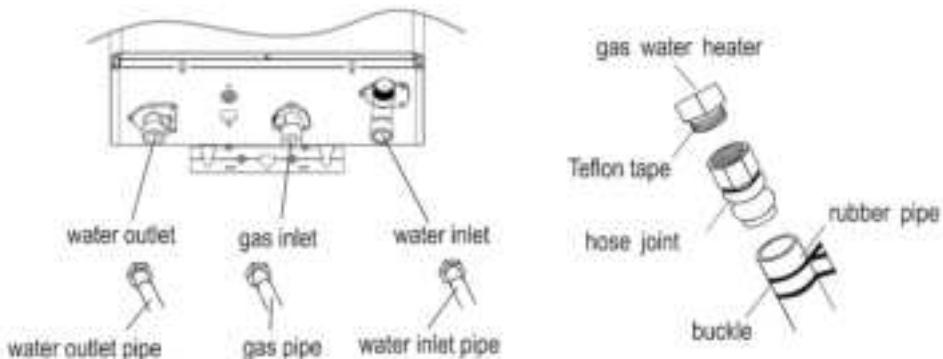


Fig 6





**Uwaga:** Użyj taśmy uszczelniającej lub innej zatwierzonej metody uszczelniania. wątki dla A bezpieczny, brak wycieków wody i gazu.

## 10. Rozwiązywanie problemów

W przypadku problemów z obsługą urządzenia zapoznaj się z poniższą tabelą. Jeśli potrzebujesz dalszej pomocy, skontaktuj się z serwisem i pomocą techniczną. Podczas rozmowy telefonicznej przygotuj informacje o produkcie, w tym numer seryjny, datę zakupu i kod błędu, jeśli jest wyświetlany na panelu sterowania. Uwaga: Sprawdź, czy w podgrzewaczu wody występuje kod błędu i zastosuj się do zaleceń podanych w sekcji „kody błędów” w niniejszej instrukcji.

Kłopoty	Możliwa przyczyna	Zaradzić
Brak ciepłej wody przy odkręconym kranie otwierany	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Brak butli z gazem jest pusty</li> <li>• Zawór butli jest zamknięty</li> <li>• Zawór wodny jest zamknięty</li> <li>• Brak prądu</li> <li>• Przepływ wody jest zbyt niski</li> <li>• Temperatury zamarzania</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Napełnij butlę ponownie</li> <li>• Otwórz zawór butli</li> <li>• Otwórz zawór wodny</li> <li>• Do działania urządzenia wymagane jest zasilanie sieciowe.</li> <li>• Do działania urządzenia wymagane jest co najmniej 3 l/min.</li> <li>• Przed próbą uruchomienia rozmrozić urządzenie lub rury</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>Odległość od podgrzewacza wody do wylotu jest zbyt duża</li> </ul>	wodne. <ul style="list-style-type: none"> <li>Należy zapewnić wystarczającą ilość czasu na dopłynięcie gorącej wody z podgrzewacza do wylotu.</li> </ul>
Gorąca woda nie ma odpowiedniej temperatury (jest za gorąca lub za zimna)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Z powodu przerwy w dostawie prądu zresetowano nastawę temperatury</li> <li>Przepływ przekracza możliwości</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>W przypadku awarii zasilania zostaną przywrócone ustawienia domyślne, a niestandardowe punkty nastaw muszą zostać wprowadzone ponownie.</li> <li>Jeśli woda dopływająca do urządzenia jest bardzo ciepła, a przepływ jest nieco powyżej minimalnych wymagań, ciepło wytwarzane przez palnik podczas pracy przy minimalnej wydajności może sprawić, że woda będzie cieplejsza niż pożądana. Zwiększ przepływ ciepłej wody, aby system palnika mógł kontrolować temperaturę.</li> </ul>

Wytwarzony przepływ ciepłej wody jest niższy od oczekiwano	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Źródło wody jest ograniczone</li> <li>• Wymiennik ciepła w jednostce jest zakamieniony</li> <li>• Temperatura wody dopływającej jest niższa niż oczekiwano</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprawdź i całkowicie otwórz zawór(y) wlotowy(e) wody</li> <li>• Sprawdź i wyczyść filtr wlotowy wody. Wyczyść wymiennik ciepła, postępując zgodnie z procedurą konserwacji.</li> <li>• Zimniejsza niż normalnie woda dopływowa zmniejszy ilość ciepłej wody, którą można wytworzyć. Chociaż ilość ciepła wytwarzanego przez jednostkę jest nadal na pełnej mocy, należy zmniejszyć przepływ wody.</li> </ul>
Problem z systemem wentylacyjnym	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Układ wentylacyjny jest w jakiś sposób ograniczony</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprawdź przewody dolotowe i wylotowe powietrza, aby upewnić się, że nie są uszkodzone, skorodowane, zablokowane itp.</li> </ul>
„dym” wydobywający się z układu wydechów ego w niskich temperaturach	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Para wodna powstająca podczas spalania skrapla się w spalinach, gdy gorący gaz jest chłodzony przez powietrze zewnętrzne.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Brak. Normalne działanie.</li> </ul>

Wyciek wody z wylotu zaworu bezpieczeństwa	<ul style="list-style-type: none"> <li>System wodny pracuje pod ciśnieniem wyższym od projektowego</li> <li>Zawór bezpieczeństwa jest uszkodzony</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Skontaktuj się z pomocą techniczną w celu przeglądu systemu</li> <li>Wymień zawór bezpieczeństwa. W razie potrzeby skontaktuj się z pomocą techniczną.</li> </ul>
Hałas wentylatora dmuchawy można usłyszeć jeszcze przez jakiś czas po zatrzymaniu urządzenia .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dmuchawa jest zaprojektowana tak, aby działała przez 30 sekund po wyłączeniu palnika.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Brak. Normalne działanie.</li> </ul>
Nierozwiązane problemy	<ul style="list-style-type: none"> <li>Inna wymagana pomoc</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem</li> </ul>

## 16. Kody diagnostyczne

Za każdym razem, gdy wystąpi awaria, rozlega się sygnał dźwiękowy i wyświetlany jest kod diagnostyczny informujący o rodzaju awarii w momencie jej wystąpienia.

Poniższa tabela zawiera listę kodów diagnostycznych, które mogą zostać wyświetlane, a także zalecane sposoby rozwiązania problemu.

Kod błędu	Wskazane	Powoduje	Zaradzić

E0	Błąd czujnika	<ul style="list-style-type: none"> <li>Czujnik temperatury lub czujnik przepływu wody nie jest prawidłowo podłączony do sterownika.</li> <li>Błąd czujnika temperatury lub czujnika przepływu wody</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Podłącz prawidłowo czujnik temperatury i czujnik wody.</li> <li>Wymień czujnik temperatury lub wody</li> </ul>
E1	Awaria zapłonu	<ul style="list-style-type: none"> <li>Brak/puste źródło paliwa</li> <li>Ciśnienie gazu jest zbyt niskie</li> <li>Sterownik elektryczny nie jest prawidłowo podłączony do zaworu proporcjonalnego</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zawór gazu paliwowego musi być otwarty. Źródło uzupełnienia dziękuję (jeśli dotyczy)</li> <li>Dostosuj ciśnienie gazu do zakresu stosowanego</li> <li>Czerwony przewód na sterowniku to biegum dodatni „+”, a czarny przewód to biegum ujemny „-”</li> </ul>
E2	Błąd wykrywania płomienia	<ul style="list-style-type: none"> <li>Obwód detekcyjny zapłonu i płomienia poluzował się lub nie połączył się.</li> <li>Sekwencja zapłonu nie powiodła się</li> <li>Doszło do przypadkowego zgaśnięcia płomienia</li> <li>Układ zapłonu i wykrywania płomienia</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Podłącz odpowiedni obwód prawidłowo i usuń złe połączenie. Wymień wszystkie uszkodzone elementy obwodu.</li> <li>Sprawdź dopływ paliwa gazowego (szczególnie po pierwszej instalacji, ponieważ w</li> </ul>

		uległ awarii lub uległ uszkodzeniu. Zapłonnik nie aktywuje się	przewodzie gazowym mogą znajdować się kieszenie powietrzne. Powtórz proces zapłonu kilka razy) • Sprawdź, czy ciśnienie gazu paliwowego nie jest za wysokie lub za niskie • Wymień lub napraw układ wykrywania płomienia zapłonnika
E3	Automatyczne wyłączanie przy wysokiej temperaturze	• Wykryto temperaturę powyżej 75°C. Kontroler automatycznie zamknął zawór elektromagnesu i urządzenie wyłączyło się.	• Uruchom ponownie grzejnik
E4	Błąd układu wydechowego/wyłącznika ciśnienia powietrza	• Przewód wydechowy jest zablokowany • Wiązka przewodów lub połączenia przewodów gdzieś w złączu wyłącznika ciśnienia powietrza poluzowałały się • Uszkodzony jest wyłącznik ciśnieniowy wiatru	• Wymień i/lub wyczyść przewody wydechowe • Podłącz element „wtykowy” na miejsce lub wymień uszkodzony element • Wymień wyłącznik ciśnieniowy wiatru
E5	Błąd zaworu elektroma	• Okablowanie jest luźne lub nastąpiło złe połączenie	• Prawidłowo zamontuj okablowanie wtykowe i wymień uszkodzone

	gnetyczne go	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zawór elektromagnetyczny jest uszkodzony</li> <li>Kontroler uległ awarii</li> </ul>	<p>elementy.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Wymień zawór elektromagnetyczny</li> <li>Napraw lub wymień kontroler</li> </ul>
E6	Błąd zaworu proporcjonalnego	<ul style="list-style-type: none"> <li>Płomień nadal płonie po wyłączeniu, zawór elektromagnetyczny nadal dostarcza gaz</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wymień zawór proporcjonalny</li> </ul>
E7	Wystąpił problem z układem dmuchawy	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dmuchawa zacięła się lub przestała działać z powodu obcego przedmiotu</li> <li>Wentylator dmuchawy uległ awarii mechanicznej</li> <li>Moduł sterowania mocą wentylatora uległ awarii</li> <li>Wiążka przewodów lub połączenie przewodów gdzieś w zespole wentylatora poluzowało się</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sprawdź, czy wentylator obraca się swobodnie. Usuń wszelkie ciała obce blokujące wentylator.</li> <li>Wymień wentylator dmuchawy</li> <li>Wymień moduł sterujący</li> <li>Podłącz ponownie, jeśli to konieczne</li> </ul>
E9	Błąd urządzenia zapobiegającego wypalaniu na sucho	<ul style="list-style-type: none"> <li>Urządzenie zapobiegające przypalaniu na sucho</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wymień urządzenie zapobiegające spalaniu na sucho</li> </ul>
EE	Przypadko	<ul style="list-style-type: none"> <li>Przypadkowe</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wyłącz i ponownie</li> </ul>

	we wyłączenie zasilania	wyłączenie zasilania podczas użytkowania	uruchom grzejnik
PL	Czas ponownie uruchomić grzejnik	• Timer się zakończył	• Uruchom ponownie grzejnik

**Producent:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

**Adres:** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, Szanghaj 200000 CN.

**Importowane do AUS:** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET EASTWOOD NSW 2122 Australia

**Importowane do USA:** Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Miejsce, Rancho Cucamonga, CA 91730

UK	REP
----	-----

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC	REP
----	-----

E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69,  
60329 Frankfurt am Main.





# **VEVOR**

**Affordable. Reliable. Home Improvement.**

## **TANKLOZE GASBOILER**

**MODEL: JSQ30-B/JSQ30-A**



# VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

TANKLESS HOT GAS  
WATER HEATER

MODEL: JSQ30-B/JSQ30-A



Dit is de originele handleiding. Lees alle instructies zorgvuldig door voordat u het product gebruikt. VEVOR behoudt zich het recht voor om de gebruiksaanwijzing duidelijk te interpreteren. Het uiterlijk van het product is afhankelijk van het product dat u hebt ontvangen. Neemt u het ons niet kwalijk dat we u niet meer op de hoogte stellen van eventuele technologische of software-updates voor ons product.

	Waarschuwing: om het risico op letsel te verminderen, dient de gebruiker de gebruiksaanwijzing zorgvuldig te lezen.
	Dit apparaat voldoet aan Deel 15 van de FCC-regels. De werking is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden: (1) Dit apparaat mag geen schadelijke interferentie veroorzaken, en (2) dit apparaat moet alle ontvangen interferentie accepteren, inclusief interferentie die ongewenste werking kan veroorzaken.
	Dit product valt onder de bepalingen van de Europese Richtlijn 2012/19/EG. Het symbool met een doorgekruiste vuilnisbak geeft aan dat het product in de Europese Unie gescheiden afval moet worden ingezameld. Dit geldt voor het product en alle accessoires die met dit symbool zijn gemarkeerd. Producten die als zodanig zijn gemarkeerd, mogen niet met het normale huisvuil worden weggegooid, maar moeten worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparaten.

## SAVE THIS MANUAL

Model	JSQ30-B	JSQ30-A
Spanning	120V ~ 60Hz	120V ~ 60Hz
capaciteit (L)	16.3	16.3
Gebruik van gas	propaan	Aardgas
Nominale warmte-input (BTU/HR)	100000	100000
Nettogewicht van de producten (kg)	8,96	8,96

## **AANDACHT :**

Dit product kan geurloze koolmonoxide produceren. Wordt geleverd met een horizontale ontluchtingsbuis voor snelle installatie. Perfect voor gebruik binnenshuis. De boiler moet uit de buurt van ontvlambare materialen worden gehouden. \*Lekkage voorkomen. Sluit de gastoevoer af van de bron.

**WAARSCHUWING:** Als de informatie in deze instructies niet nauwkeurig wordt opgevolgd, kan er brand of een explosie ontstaan met materiële schade, persoonlijk letsel of de dood tot gevolg.

## **1. Veiligheidsinformatie**

- Bewaar of gebruik geen benzine of andere ontvlambare dampen en vloeistoffen in de buurt van dit of enig ander apparaat.
- **WAT TE DOEN ALS U GAS RUIKT**
- Probeer geen enkel apparaat aan te steken.
- Raak geen enkele elektrische schakelaar aan. Gebruik geen enkele telefoon in uw gebouw.
- Bel onmiddellijk uw gasleverancier vanaf de telefoon van een buurman. Volg de instructies van de gasleverancier.
- Als u uw gasleverancier niet kunt bereiken, bel dan de brandweer.
- De installatie en het onderhoud moeten worden uitgevoerd door een gekwalificeerd installatiebedrijf of door de gasleverancier.
- Houd jonge kinderen uit de buurt van het apparaat wanneer dit in gebruik is.
- Zorg voor voldoende onderhoudsruimte bij het installeren van apparatuur. Zodat deze kan worden eenvoudig aan te sluiten of te verwijderen.
- De boiler moet op een plaats worden geïnstalleerd waar hij op elk moment kan worden gebruikt met een geschikte hoeveelheid ontvlambare lucht. De binnenboiler kan direct worden geventileerd.
- De elektrische aansluiting vereist het loskoppelen van de unit voor onderhoud en veiligheid om de stroom naar de boiler uit te schakelen.
- Installeer het apparaat niet op een plek waar de uitlaatopeningen naar openingen in de lucht wijzen. gebouw of waar lawaai de buren kan storen.

Zorg ervoor dat de ventilatie-aansluiting voldoet aan de vereiste afstand tot elke deur of opening volgens de plaatselijke voorschriften om te voorkomen dat uitlaatgassen het gebouw binnendringen.

- Kies zorgvuldig de installatieplaats van de boiler, pluisjes en fijn vuil poeder Verontreinigingen zoals meel kunnen de luchtinlaat blokkeren en de ventilatorwerking verminderen. kan leiden tot verbrandingsafwijkingen en de levensduur van de boiler verkorten. Zorg er regelmatig voor dat de omgeving van de boiler en de luchtinlaat vrij zijn van stof, vuil en andere verontreinigingen.
- Watertemperaturen boven de 52°C kunnen ernstige brandwonden of brandwonden. De fabriekswatertemperatuur is ingesteld op 107°F (42 °C) om Minimaliseer het risico op brandwonden. Controleer altijd de watertemperatuur voordat u douchen of onder de douche staan.
- Gebruik dit product niet als het in water is ondergedompeld.
- In geval van terugbranding, waarbij de vlam terugbrandt naar de sproeiers, dient u onmiddellijk de gastoever af te sluiten via de regelklep op het voorpaneel. Nadat u zeker weet dat de vlammen gedooft zijn, steekt u het apparaat weer op de normale manier aan. Mocht het apparaat opnieuw terugbranden, sluit dan de regelklep en neem contact op met een servicetechnicus om het apparaat te laten nakijken. Gebruik het apparaat niet meer totdat de servicetechnicus heeft verklaard dat dit veilig is.
- Gebruik dit apparaat niet als er gas lekt (zie onderstaande opmerkingen over hoe u kunt controleren of er een gaslek is).
- Als er een duidelijk gaslek is (gaslucht), sluit dan de regelkraan van het apparaat. Zorg ervoor dat er geen open vuur is binnen een straal van 5 meter van het apparaat en controleer op lekkages zoals hieronder beschreven.
- Controleer nooit op lekkages met een open vlam, dit is extreem gevvaarlijk.
- Om te controleren of er een gaslek is, gebruikt u een borstel gedoopt in een sopje (bijvoorbeeld water met afwasmiddel). (wasmiddel toegevoegd) en breng de oplossing aan op alle verbindingen in het systeem. Als er een lek is, sluit dan de gastoever af bij de afsluiter die de installateur als onderdeel van de installatie zal leveren. Bel een servicetechnicus om het

apparaat te laten onderzoeken en gebruik het apparaat niet totdat de servicetechnicus heeft verklaard dat dit veilig is. Als u een lek vermoedt bij de cilinderaansluitingen (buiten het huis), breng dan de zeepoplossing aan op de zichtbare verbindingen, zoals waar de regelaar in de cilinder past of waar de regelaar in de flexibele slang past, of op de verbindingen op het verdeelstuk indien aanwezig. Als er een lek is, zullen er een of meerdere bellen ontstaan. Als u het lek op dit punt niet kunt stoppen, draai dan de cilinderkraan of -kranen dicht en bel een servicetechnicus om de storing te verhelpen. Net als bij lekken in het pand, mag u het apparaat niet gebruiken totdat de servicetechnicus heeft verklaard dat dit veilig is.

- Zorg ervoor dat het apparaat uit de buurt van brandbare materialen wordt gebruikt. Zorg ervoor dat de omgeving rondom het apparaat minimaal 1 meter vrij is van brandbare materialen.
- Dit apparaat is voorzien van een automatische ontsteking op netstroom. Zorg ervoor dat de stekker in het stopcontact zit en de schakelaar aan staat.

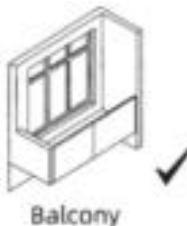
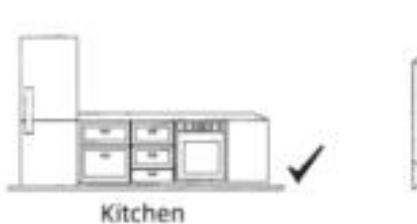
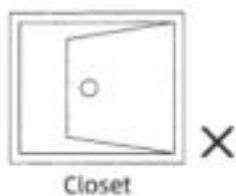
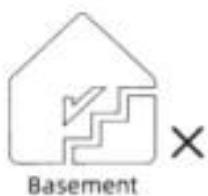
Controleer of het gas open staat bij de gaskraan. Open de waterkraan en controleer of er water uit de uitlaatpijp of het mondstuk stroomt. Dit zal de branders automatisch ontsteken.

- Door de stand van de waterstroomklep te veranderen, wordt de waterstroom en de watertemperatuur verminderd of verhoogd. Hoe langzamer het water stroomt, hoe warmer het is. Omgekeerd geldt: hoe sneller het water stroomt, hoe kouder de watertemperatuur.
- Om de waterstroom te vergroten, draait u de knop tegen de klok in, en met de klok mee om de stroom te verkleinen.
- Zodra u de waterstroom op het gewenste niveau hebt ingesteld, kunt u de gasstroom naar de branders verhogen of verlagen en de watertemperatuur voor elke gegeven waterstroominstelling verhogen of verlagen.
- Raak de boiler tijdens of direct na gebruik niet aan, met uitzondering van de brander of de waterregelknoppen. Houd er rekening mee dat het gebied rond het kijkvenster extreem heet kan worden.

## **2 . Beschrijving van hoe het werkt**

- 2.1 Er staat een warmwaterkraan open.
- 2.2 Er komt water in de verwarming.
- 2.3 De waterstroomsensor detecteert de waterstroom.
- 2.4 De computer start de ventilatormotor en stuurt een signaal naar de ontsteker om een ontstekingsvlam te creëren.
- 2.5 Het gas ontbrandt en er ontstaan vlammen in de branderkamer.
- 2.6 Water circuleert door de warmtewisselaar en wordt vervolgens heet.
- 2.7 Door het gebruik van thermistoren om temperaturen in de gehele boiler te meten, computer moduleert de gas- en waterkleppen om een goede wateruitvoer te garanderen temperatuur.
- 2.8 Wanneer de kraan wordt dichtgedraaid, schakelt het apparaat uit.
- 2.9 Wanneer wordt gedetecteerd dat de inlaatwatertemperatuur een vooraf bepaalde waarde bereikt, waarde, de boiler start niet;
- 2.10 Wanneer het verbrandingswerk is gestart en de inlaatwatertemperatuur lager is Als de temperatuur 2°C of meer dan de ingestelde temperatuur overschrijdt , stopt de boiler met werken;
- 2.11 Wanneer de verbranding begint en de inlaatwatertemperatuur > 140° (60°C) bedraagt, stopt de boiler met werken.
- 2.12 Dit apparaat is ontworpen als een apparaat van type B en mag zowel binnen als buiten worden geïnstalleerd.
- 2.13 Monteer het apparaat tegen een niet-brandbare muur. Zie figuur 2 voor de boorposities van de montagegaten.
- 2.14 Plaats het apparaat zo dat de hoogte van het observatievenster zich op ooghoogte bevindt (ongeveer 1,55 tot 1,65 meter boven de grond).
- 2.15 Markeer de muur om de juiste montagehoogte te garanderen voordat u de montagegaten boort.
- 2.16 Zie figuur 4 en 1 voor details over de aansluiting van water en gas. Zie figuur 5 voor een lijst met interne onderdelen.
- 2.17 Dit apparaat moet worden aangesloten op een rookgasafvoer naar buiten. Zie Afb. 3.

## ① Bepaal de installatielocatie



De doorstroomboiler kan niet in een doucheruimte, kelder of kast worden geïnstalleerd. Hij kan wel in een keuken of op een balkon worden geïnstalleerd. Raadpleeg de afbeelding voor de benodigde vrije ruimte rondom de doorstroomboiler.

## ② Benodigde gereedschappen en materialen Inclusief onderdelen



Tankless  
Water Heater



User Manual



Assembly Kit

## Benodigde gereedschappen



Screw Driver



Pipe Wrench



Wrench



Level



Hammer Drill  
with Concrete Bits



Soapy Water



Gloves



Safety Glasses



Gas Leak Detector



Ruler

## Benodigde materialen



Teflon Tape



Approved Venting



Pressure Relief Valve

## Materialen die mogelijk nodig zijn



NPT/-in x /-in dia  
Threaded Male Adapter



1/2" Hex Nipple



Cool Isolation Valve



Single gang  
electrical box



Threaded Tee Fitting  
(Middle 1/2 both ends 1/2)



Hot Isolation Valve



Electrical Tape

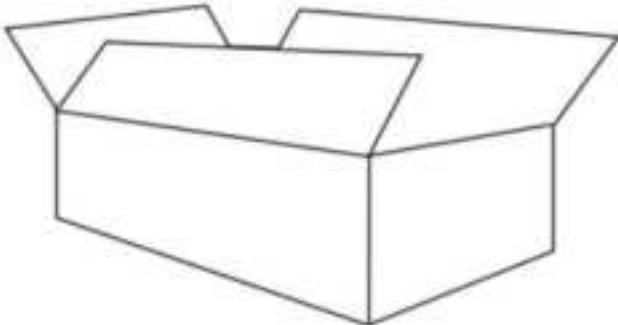


Pipe Wrap Insulation



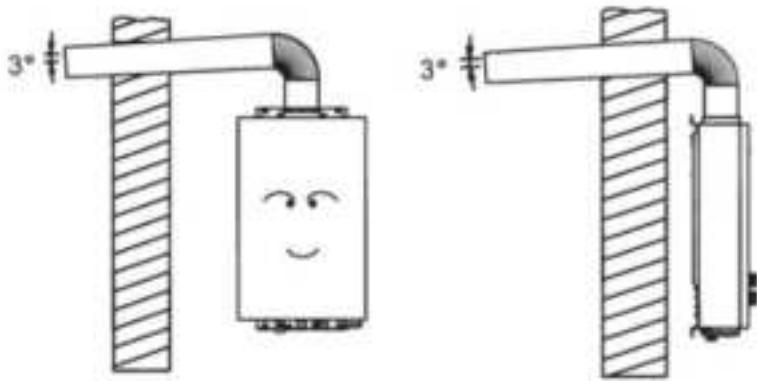
Thermostatic  
Mixing Valve

### ③ Controleer en open het pakket



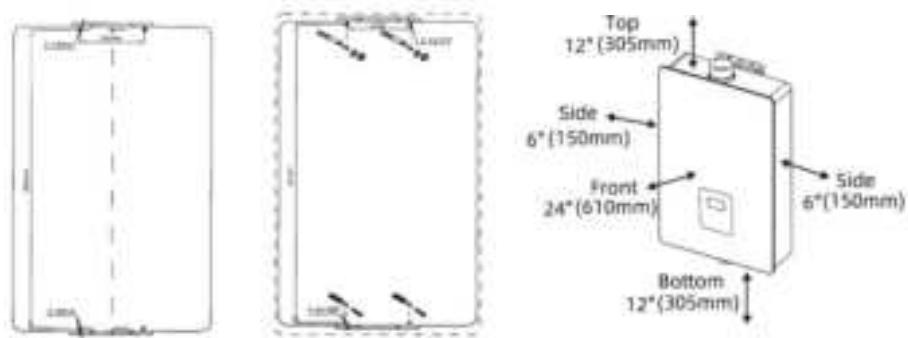
Controleer voor het openen van de verpakking of er schade is in de verpakking en controleer of het juiste artikel met de specifieke productcode is geleverd. Als alles in orde lijkt, open dan de doos van de boiler en controleer vervolgens of er schade is aan het apparaat en of alle accessoires aanwezig zijn. De accessoires moeten bestaan uit een installatiehandleiding, een gebruikershandleiding en een zakje met fittingen.

#### ④ Uitlaatpijp Vooraf bepaald



De afvoerbuis moet naar buiten lopen. De afvoerbuis moet minimaal 3° naar buiten en naar beneden gericht zijn om te voorkomen dat regen- en condenswater in de afvoerbuis terechtkomt en de doorstroomboiler beschadigt.

## ⑤ Positie op papierboorsjabloon



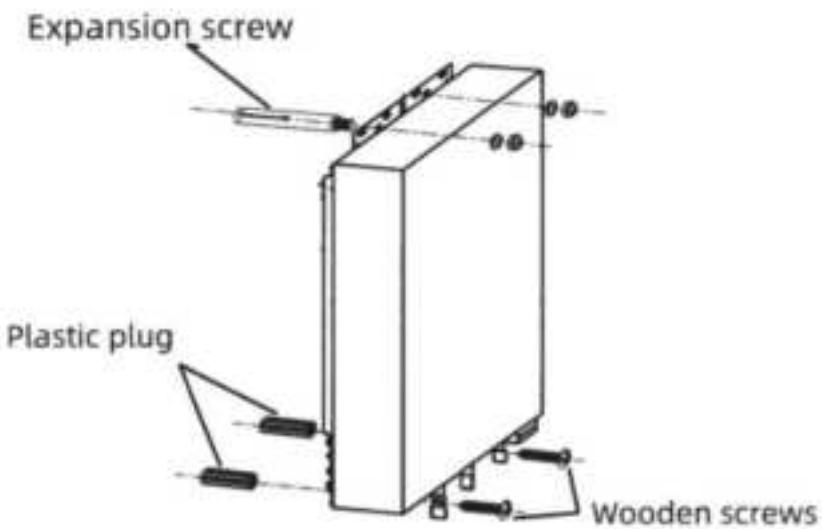
Meet de ruimte zorgvuldig op en bereken waar de boiler moet worden geïnstalleerd, afhankelijk van de positie van de uitlaatpijp. Gebruik de papieren boormal uit de accessoires om de boiler te positioneren en aan te passen. Let op de minimale afstand tot brandbare en niet-brandbare objecten.

## ⑥ Boor en bevestig schroeven



Boor gaten in de muur met een klopboormachine. Plaats eerst de geribbelde kunststof pluggen in de gaten, daarna de schroeven en draai ze vast.

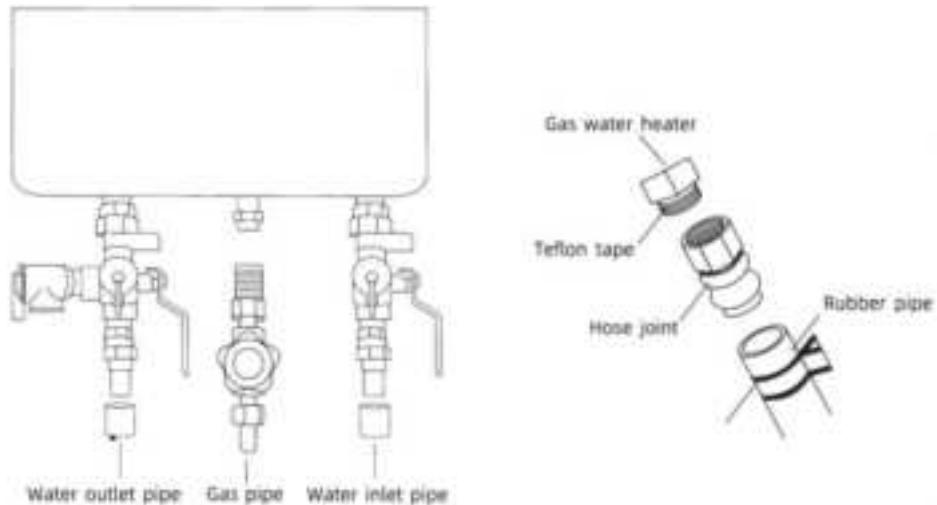
## ⑦ Aan de muur bevestigen



#### Installation method

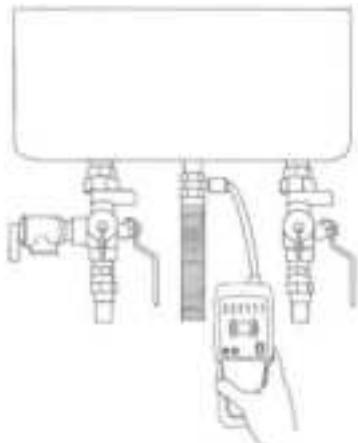
Hang de boiler aan de ankerschroeven en draai het apparaat vast met de overige schroeven.

#### ⑧ Sluit kleppen, water- en gasleidingen aan



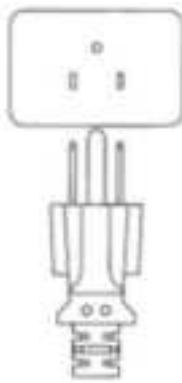
Installeer een koudwaterafsluiter op de waterinlaat en een warmwaterafsluiter plus een overdrukventiel op de warmwateruitlaat. Zorg ervoor dat de koudwater- en warmwaterleidingen respectievelijk op de koudwaterinlaat en warmwateruitlaat worden aangesloten.

**⑨ Controleer op lekkage**



Draai het water en het gas open en controleer of er waterlekken zijn. Gebruik ook zeepsop of een gaslekdetector om te controleren of er gaslekken zijn in de gasleidingen en -koppelingen.

**⑩ Zet de boiler aan**



Sluit de boiler aan en zet hem aan. Controleer of de boiler aanslaat en goed werkt.

## ⑪ Probeer het en geniet ervan



Controleer de watertemperatuur voor gebruik en geniet ervan!

### 3. Eerste opstart

- 3.1 Zorg ervoor dat het apparaat is losgekoppeld van het elektriciteitsnet en dat de stroom is uitgeschakeld.
- 3.2 Zoek de handmatige gaskraan van de kachel. Open de handmatige gaskraan gedurende 15-30 seconden.
- 3.3 Controleer zorgvuldig op tekenen of een gaslucht. Als er gas wordt gedetecteerd, wacht dan 5 minuten tot het is verdwenen. STOP en ga niet verder totdat het gaslek is gedetecteerd. Als er geen gas wordt gedetecteerd, open dan de handmatige gaskraan gedurende 5 minuten en controleer de omgeving opnieuw op gas. Bij elk teken van gas, STOP en ga niet verder. Volg de veiligheidsmaatregelen.
- 3.4 Als er geen gas wordt gedetecteerd, open dan de watertoeverklep naar het apparaat. Controleer op eventuele lekken.
- 3.5 Voer een visuele inspectie uit van de luchtinlaat en de uitlaatleidingen om er zeker van te zijn dat deze niet verstopt zijn.
- 3.6 Druk op de "AAN/UIT"-knop om het apparaat in te schakelen.
- 3.7 Pas het temperatuurinstelpunt aan.
- 3.8 Dit apparaat is uitgerust met een ontstekingsmechanisme dat de

brander automatisch aansteekt. Probeer de brander niet met de hand aan te steken.

3.9 Open een warmwaterkraan tot een stroming boven het minimale debiet (3 l/min).

3.10 Het branderregelsysteem activeert de ontsteker, de brander gaat aan en er wordt warm water geproduceerd. Als de brander niet aangaat, volg dan de uitschakelinstructies. Wacht 5 minuten en herhaal de opstartprocedure.

3.11 Als de brander opnieuw niet ontsteekt, begin dan met het oplossen van problemen zoals beschreven in het hoofdstuk 'Problemen oplossen' in deze handleiding. Zie ook de tabel met diagnostische foutcodes.

### **Belangrijke tips :**

1. Om gaslekkage te voorkomen die wordt veroorzaakt door een onjuiste afdichting van de boiler, mag u GEEN teflontape tussen de gasregelaar en de gasinlaatleiding wikkelen. De tank Minder boilers zullen "in brand vliegen" bij onjuist gebruik. Controleer altijd de gaslekkages vóór gebruik.

2. De boiler met een lage waterdruk werkt in een bereik van 3,62 tot 120,0 PSI. Wanneer de waterdruk lager is dan 3,62 PSI, zal het apparaat niet werken.

3. Wanneer u voelt dat de waterstroom warm en koud is, omdat de waterdruk niet stabiel is, moet de waterdruk stabiel zijn

Installatievoorzorgsmaatregelen:

4. Sluit de waterinlaat aan, de maat van de aansluiting van de waterinlaat is: NPT 1/2

5. Zet de watertoevoer aan en uit, zet de Natural aan en uit, zet de douchekop aan en uit. U hoort de boiler (tik, tik, tikgeluid). Zet de boiler aan, het scherm licht op en de temperatuur daalt langzaam. De boiler stopt automatisch zodra de watertemperatuur 85 °C bereikt.



1. **Aan/uit-knop:** Hiermee schakelt u tussen de uitgeschakelde en opgestarte toestand. Dient als bevestigingsknop bij het instellen van

interne menuparameters.



**2.** **Temperatuurverhogingstoets:** Wordt gebruikt om de ingestelde temperatuur te verhogen; functioneert ook als een opwaartse aanpassingstoets voor interne parameterinstellingen. Houd de "UP"-toets lang ingedrukt in de uitgeschakelde toestand om te schakelen tussen Celsius- en Fahrenheit-weergave.



**3. Toets voor het verlagen van de temperatuur:** Wordt gebruikt om de ingestelde temperatuur te verlagen. Functioneert ook als toets om de interne parameters omlaag te brengen.



**4.** Houd de toets 3 seconden lang ingedrukt terwijl de computer is uitgeschakeld. De zoemer piept "B" en de huidige temperatuureenheid en het bijbehorende symbool worden op het display weergegeven (bijv.  $1^{\circ}\text{F}$  voor Fahrenheit en  $0^{\circ}\text{C}$  voor Celsius). Nadat de weergave is verschenen, kunt u op de toets "OMHOOG" of "OMLAAG" drukken om de temperatuureenheid te wijzigen. De instellingen worden automatisch opgeslagen en 5 seconden na het inschakelen afgesloten. U kunt ook op de toets "AAN/UIT" drukken om de instellingen op te slaan en af te sluiten.

## Pakketinhoud :

Naam	J SQ 30- A / J SQ 30- B
Waterverwarmer	1
Ontsnappingspijp	1
Expansieschroefmontage	1
Schroef	2
Kunststof voetnagel	2

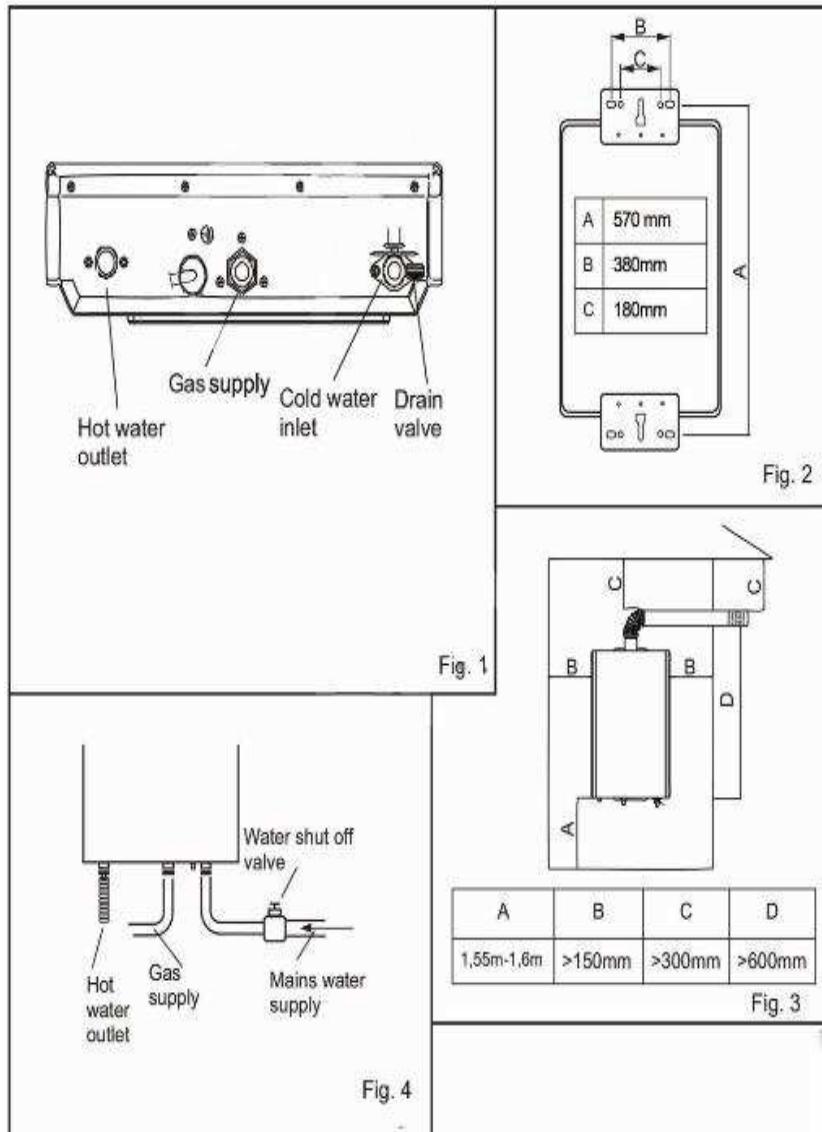
## Interfacespecificaties

Waterinlaatinterface	Luchtinlaatinterface	Wateruitlaat
----------------------	----------------------	--------------

NPT 1/2"

NPT 1/2"

NPT 1/2"



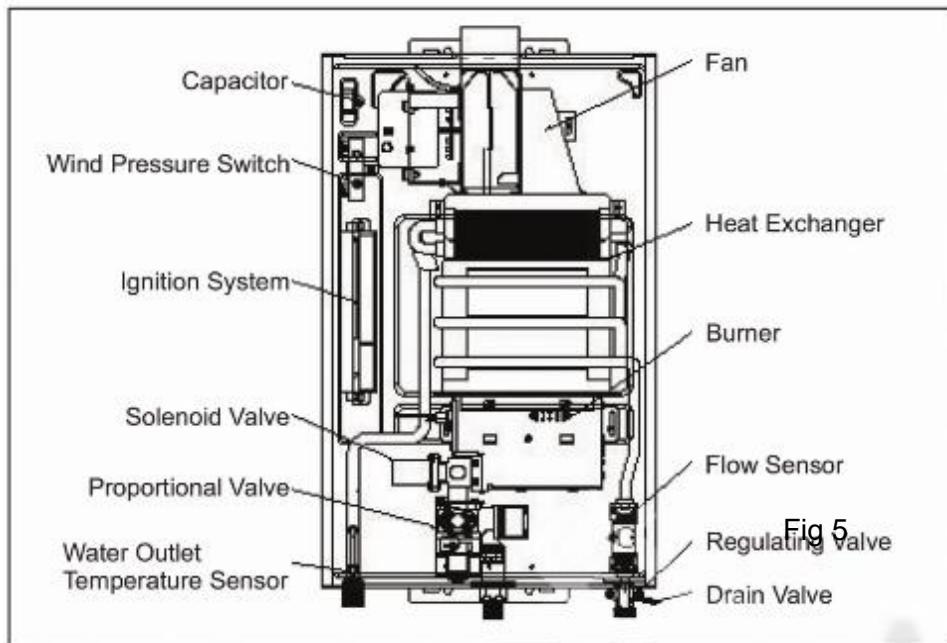


Fig 5

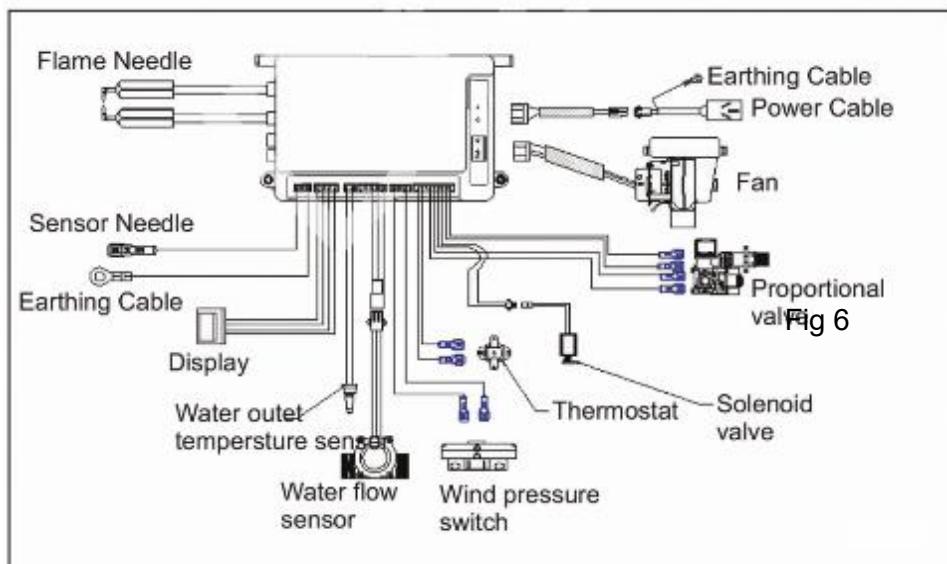
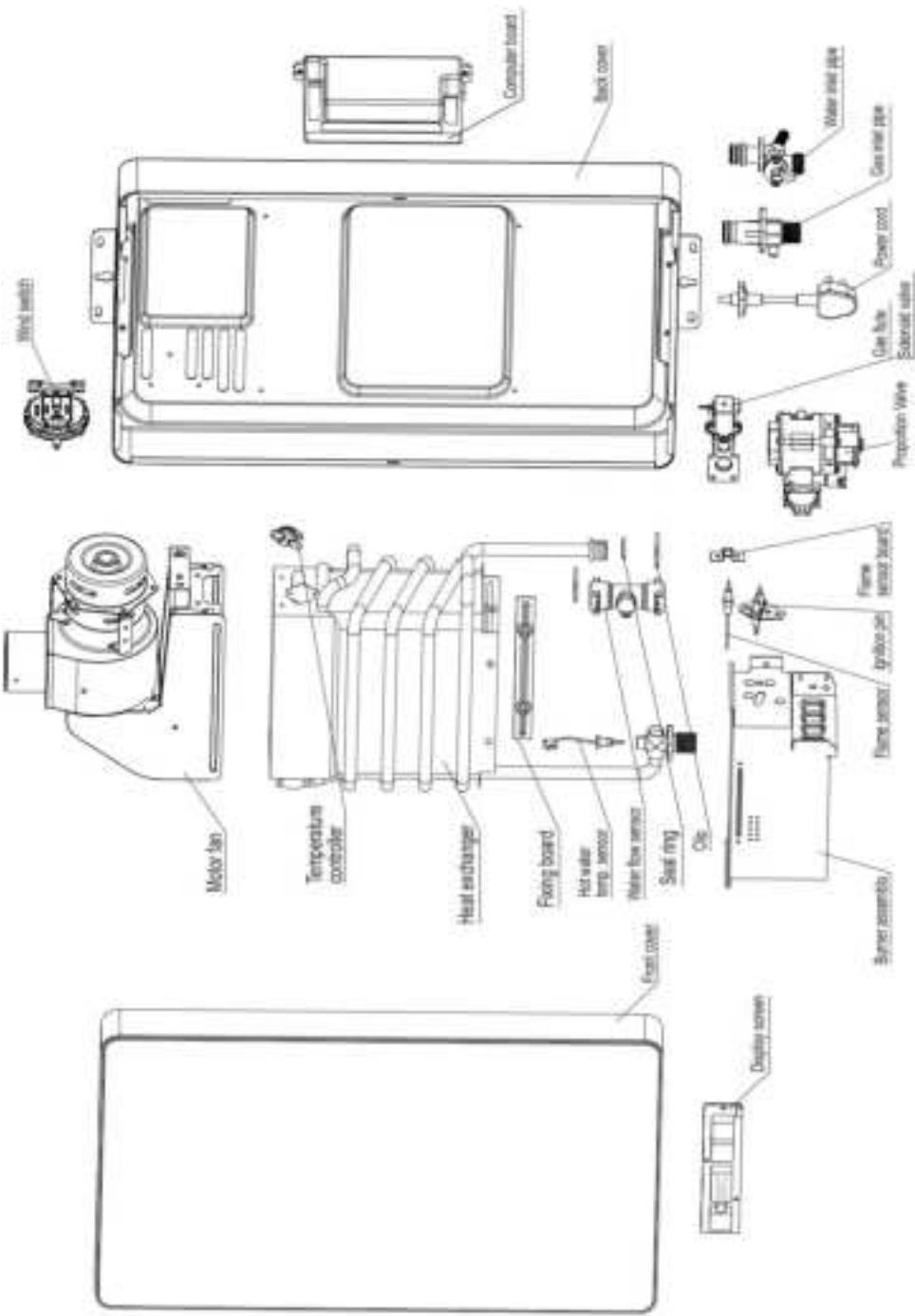
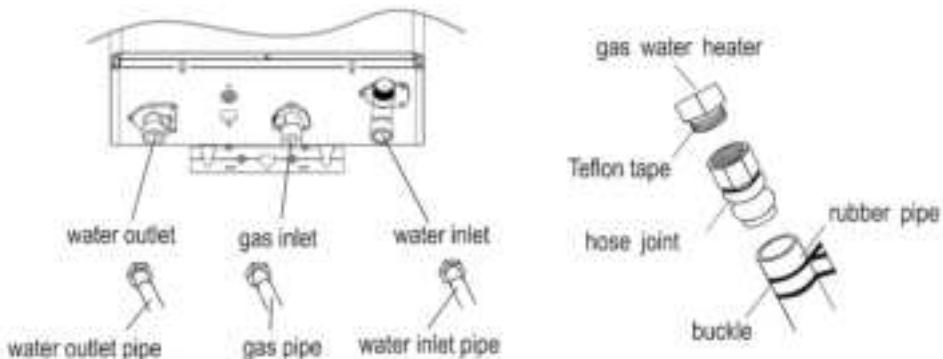


Fig 6





**Let op:** Gebruik afdichtingstape of een andere goedgekeurde afdichtingsmethode op de draden voor A zeker, geen water- of gaslek.

## 10. Problemen oplossen

Raadpleeg de volgende tabel voor hulp bij problemen met uw apparaat. Neem contact op met de serviceafdeling als u verdere hulp nodig heeft. Houd de productinformatie bij de hand wanneer u belt, inclusief het serienummer, de aankoopdatum en de foutcode (indien weergegeven op het bedieningspaneel). Opmerking: Controleer de boiler op een foutcode en volg de aanbevelingen in het gedeelte 'Foutcodes' van deze handleiding.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Remedie
Er is geen warm water als de warmwater kraan open staat geopend	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Geen gasfles is leeg</li> <li>• Cilinderklep is gesloten</li> <li>• Waterklep is gesloten</li> <li>• Stroomstoring</li> <li>• Waterstroom is te laag</li> <li>• Vriestemperaturen</li> <li>• De afstand van de boiler tot de uitlaat is te lang</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vul de cilinder bij</li> <li>• Open de cilinderklep</li> <li>• Open de waterklep</li> <li>• Het apparaat heeft netstroom nodig om te kunnen werken</li> <li>• Unit heeft minimaal 3 l/min nodig om te kunnen werken</li> <li>• Ontdooi het apparaat of de waterleidingen voordat u het probeert te bedienen</li> <li>• Zorg ervoor dat het warme</li> </ul>

		water voldoende tijd heeft om van de boiler naar de uitlaat te stromen.
Het warme water heeft niet de juiste temperatuur (te warm of te koud)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Temperatuurinstelling is gereset vanwege stroomuitval</li> <li>• De stroom overstijgt de capaciteit</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bij stroomuitval worden de standaardinstellingen hersteld en moeten de aangepaste instelpunten opnieuw worden ingevoerd</li> <li>• Als het inkomende water naar het apparaat erg warm is en de stroom net boven de minimumvereisten ligt, kan de warmte die de brander genereert tijdens bedrijf op minimale capaciteit het water heter maken dan gewenst. Verhoog de warmwaterstroom zodat het brandersysteem de temperatuur kan regelen.</li> </ul>

De geproduceerde warmwater stroom is lager dan verwacht	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Waterbron is beperkt</li> <li>• Warmtewisselaar in unit is verkalkt</li> <li>• De binnenkomende watertemperatuur is kouder dan verwacht</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controleer en open de waterinlaatklep(pen) volledig</li> <li>• Controleer en reinig het inlaatwaterfilter. Reinig de warmtewisselaar volgens de onderhoudsprocedure.</li> <li>• Kouder dan normaal inkomende watertoevoer vermindert de hoeveelheid warm water die geproduceerd kan worden. Hoewel de warmteafgifte van het apparaat nog steeds op volle capaciteit is, moet u de waterstroom verminderen.</li> </ul>
Problemen met het ventilatiesysteem	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Het ventilatiesysteem is op een of andere manier beperkt</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controleer de luchtinlaat- en uitlaatkanalen om er zeker van te zijn dat deze niet beschadigd, gecorrodeerd, geblokkeerd etc. zijn.</li> </ul>
“rook” waargenomen uit het uitlaatsysteem bij koude temperaturen	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Waterdamp die tijdens de verbranding ontstaat, condenseert in de uitlaatgassen, omdat het hete gas door de buitenlucht wordt afgekoeld</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Geen. Normale werking</li> </ul>

Lekkage van water uit de uitlaat van het veiligheids ventiel	<ul style="list-style-type: none"> <li>Het watersysteem werkt boven de ontwerpdruk</li> <li>Veiligheidsventiel is beschadigd</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Neem contact op met de ondersteuning voor een systeembeoordeling</li> <li>Vervang het veiligheidsventiel. Neem indien nodig contact op met de ondersteuning.</li> </ul>
Het geluid van de ventilator kan nog enige tijd hoorbaar zijn nadat de werking is gestopt	<ul style="list-style-type: none"> <li>De ventilator is ontworpen om 30 seconden te blijven draaien nadat de brander is uitgeschakeld</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Geen. Normale werking</li> </ul>
Onopgeloste problemen	<ul style="list-style-type: none"> <li>Andere assistentie vereist</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Neem contact op met een erkende serviceprofessional</li> </ul>

## 17. Diagnostische codes

Wanneer er een storing optreedt, klinkt er een waarschuwingssignaal en wordt er een diagnostische code weergegeven om de storingsmodus op het moment van de storing aan te geven.

De volgende tabel bevat een lijst met diagnostische codes die kunnen worden weergegeven, evenals aanbevolen oplossingen om het probleem op te lossen.

Foutcode	Indicatie	Oorzaken	Remedie
E0	Sensorfout	<ul style="list-style-type: none"> <li>Temperatuursensor of waterstroomsensor niet</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sluit de temperatuursensor en</li> </ul>

		goed elektrisch aangesloten op de controller Fout in temperatuursensor of waterstroomsensor	de watersensor goed aan • Temperatuur- of watersensor vervangen
E1	Ontstekingsstoring	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Geen/lege brandstofbron</li> <li>• Gasdruk is te laag</li> <li>• De elektrische regelaar is niet goed aangesloten op de proportionele klep</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• De brandstofgasklep moet open zijn. Vul de bron bij (indien van toepassing).</li> <li>• Pas de gasdruk aan het toegepaste bereik aan</li> <li>• De rode draad op de controller is de positieve pool "+", de zwarte draad is de negatieve pool "-"</li> </ul>
E2	Vlamdetectiefout	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Het detectiecircuit voor ontsteking en vlamdetectie is losgeraakt of niet aangesloten</li> <li>• Ontstekingsvolgorde was niet succesvol</li> <li>• Er vond een accidentele vlamuitbarsting plaats</li> <li>• Het ontstekings- en vlamdetectiecircuit is defect of kapot. De ontsteker wordt niet</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sluit het betreffende circuit correct aan en verhelp de slechte verbinding. Vervang defecte circuitelementen.</li> <li>• Controleer de brandstofgastoever (vooral bij de eerste installatie, aangezien er luchtbellen in de gasleiding kunnen ontstaan. Probeer het ontstekingsproces</li> </ul>

		geactiveerd.	<p>meerdere keren opnieuw).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Controleer of de brandstofgasdruk te hoog of te laag is</li> <li>• Vervang of repareer het vlamdetectiesysteem van de ontsteker</li> </ul>
E3	Automatische uitschakeling bij hoge temperatuur	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Er werd een temperatuur boven 75 °C gedetecteerd. De controller heeft de elektromagneetklep automatisch gesloten en de unit uitgeschakeld.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Start de kachel opnieuw</li> </ul>
E4	Fout in uitlaatsysteem/winddrukschakelaar	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Uitlaatkanaal zit vast</li> <li>• Ergens in de aansluiting van de luchtdrukschakelaar is de kabelboom of de kabelverbindingen losgeraakt</li> <li>• De winddrukschakelaar is beschadigd</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vervang en/of reinig de uitlaatkanalen</li> <li>• Sluit het “plug-in”-element aan of vervang het defecte element</li> <li>• Vervang de winddrukschakelaar</li> </ul>
E5	Fout in de solenoïde klep	<ul style="list-style-type: none"> <li>• De bedrading zit los of er is een slechte verbinding ontstaan</li> <li>• Het magneetventiel is defect</li> <li>• Controller is defect</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Monteer de plug-in bedrading correct en vervang defecte elementen</li> <li>• Vervang het magneetventiel</li> <li>• Repareer of vervang</li> </ul>

			de controller
E6	Proportionele klepfout	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vlam brandt nog steeds na afsluiting, magneetventiel nog steeds in staat van gastoevoer</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Proportionele klep vervangen</li> </ul>
E7	Er is een probleem met het blowersysteem opgetreden	<ul style="list-style-type: none"> <li>De ventilator is vastgelopen of gestopt met werken vanwege een vreemd voorwerp</li> <li>De ventilator heeft een mechanische storing gehad</li> <li>De ventilatorvermogenregel module is defect</li> <li>Ergens in de ventilatorenheid is de kabelboom of de kabelverbinding losgeraakt</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer of de ventilator vrij draait. Verwijder eventuele vreemde voorwerpen die de ventilator blokkeren.</li> <li>Vervang de blaasventilator</li> <li>Vervang de besturingsmodule</li> <li>Indien nodig opnieuw aansluiten</li> </ul>
E9	Fout in anti-droog brandapparaat	<ul style="list-style-type: none"> <li>Anti-droogbrandapparaat</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vervang het anti-droogbrandapparaat</li> </ul>
EE	Onbedoelde uitschakeling	<ul style="list-style-type: none"> <li>De stroom is per ongeluk uitgevallen tijdens gebruik</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>De kachel uitzetten en opnieuw starten</li> </ul>
EN	Tijd om de kachel	<ul style="list-style-type: none"> <li>De timer is afgelopen</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Start de kachel opnieuw</li> </ul>

	opnieuw te starten		
--	--------------------	--	--

**Fabrikant:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

**Adres:** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.

**Geïmporteerd naar AUS:** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA

STREETEASTWOOD

NSW 2122 Australië

**Geïmporteerd naar de VS:** Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166

Anaheim

Plaats, Rancho Cucamonga, CA 91730

UK	REP
----	-----

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC	REP
----	-----

E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69,  
60329 Frankfurt am Main.





# **VEVOR**

**Affordable. Reliable. Home Improvement.**

## **TANKLÖS GASVARMVATTENBÄRMARE**

**MODELL: JSQ30-B/JSQ30-A**



# VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

TANKLESS HOT GAS  
WATER HEATER

MODELL: JSQ30-B/JSQ30-A



Detta är originalinstruktionerna, vänligen läs alla instruktioner noggrant innan du använder produkten. VEVOR förbehåller sig en tydlig tolkning av vår användarmanual. Produktens utseende ska vara beroende av den produkt du mottagit. Vi ber om ursäkt för att vi inte kommer att informera dig igen om det finns några teknik- eller programuppdateringar för vår produkt.

	Varning – För att minska risken för skador måste användaren läsa instruktionsmanualen noggrant.
	Denna enhet uppfyller del 15 i FCC-reglerna. Användning är underkastad följande två villkor: (1) Denna enhet får inte orsaka skadliga störningar, och (2) denna enhet måste acceptera alla mottagna störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskad drift.
	Denna produkt omfattas av bestämmelserna i EU-direktiv 2012/19/EG. Symbolen som visar en överstruken soptunna indikerar att produkten kräver separat sophämtning inom Europeiska unionen. Detta gäller produkten och alla tillbehör som är märkta med denna symbol. Produkter som är märkta som sådana får inte kasseras med vanligt hushållsavfall, utan måste lämnas till en insamlingsplats för återvinning av elektriska och elektroniska apparater.

## SAVE THIS MANUAL

Modell	JSQ30-B	JSQ30-A
Spänning	120V ~ 60Hz	120V ~ 60Hz
kapacitet (L)	16.3	16.3
Användning av gas	propan	Naturgas
Nominell värmeeffekt (BTU/HR)	100000	100000
Produkternas nettovikt (kg)	8,96	8,96

## OBS !

Denna produkt kan producera luktlig kolmonoxid. Levereras med horisontellt ventilationsrör för snabb installation, perfekt för inomhusbruk.

Varmvattenberedaren bör hållas borta från brandfarliga ämnen. \* Vid läckage, stäng av gastillförseln från källan.

**VARNING:** Om informationen i dessa instruktioner inte följs exakt kan det uppstå brand eller explosion som orsakar egendomsskador, personskador eller dödsfall.

## 1. Säkerhetsinformation

- Förvara eller använd inte bensin eller andra brandfarliga ångor och vätskor i närheten av denna eller någon annan apparat.
- VAD DU SKA GÖRA OM DU KÄNNER GASLUKT
- Försök inte tända någon apparat.
- Rör inte någon strömbrytare; använd inte någon telefon i din byggnad.
- Ring omedelbart din gasleverantör från en grannes telefon.

Följ gasleverantörens instruktioner.

- Om du inte kan nå din gasleverantör, ring brandkåren.
- Installation och service måste utföras av en kvalificerad installatör eller gasleverantören.
- Håll små barn borta från apparaten när den används.
- Se till att det finns tillräckligt med utrymme för underhåll vid installation av utrustning. Så att den kan lätt att ansluta eller ta bort.
- Varmvattenberedaren måste installeras på en plats där den kan användas när som helst med en lämplig mängd brandfarlig luft.

Varmvattenberedaren inomhus kan direkt ventilerad.

- Den elektriska anslutningen kräver att enheten kopplas bort för underhåll och säkerhet för att stänga av strömmen till varmvattenberedaren.
- Installera inte enheten där utloppsventilerna pekar mot några öppningar i byggnad eller där buller kan störa grannarna. Se till att ventilationsanslutningen uppfyller det avstånd som krävs från dörrar eller öppningar enligt lokala föreskrifter för att förhindra avgaser från att komma in i byggnaden.
- Välj noggrant installationsplatsen för varmvattenberedaren, ludd- och fintfördelaren. pulver Föroreningar som mjöl kan blockera luftintaget och minska fläktens funktion. Detta i kan leda till brännskador och förkorta

varmvattenberedarens livslängd. Se regelbundet till att området runt varmvattenberedarens luftintag är fritt från damm, skräp och andra föroreningar.

- Vattentemperaturer över 52 °C kan orsaka allvarliga brännskador eller brännskador. Fabriksvattentemperaturen är inställd på 42 °C för att minimera risken för brännskador. Kontrollera alltid vattentemperaturen innan att duscha eller duscha.
- Använd inte denna produkt om den är nedsänkt i vatten.
- Om lågan brinner tillbaka till munstyckena, stäng omedelbart av gastillförseln vid kontrollventilen på frontpanelen. Efter att ha kontrollerat att lågorna har slöcknat, tänd apparaten igen på vanligt sätt. Om apparaten brinner tillbaka igen, stäng kontrollventilen och ring en servicetekniker för att undersöka apparaten. Använd inte apparaten igen förrän serviceteknikern har förklarat att det är säkert att göra det.
- Använd inte apparaten om den läcker gas (se anvisningarna nedan om hur du kontrollerar om det finns en gasläcka).
- Om det finns en uppenbar gasläcka (gaslukt), stäng kontrollventilen på apparaten. Se till att det inte finns någon öppen låga inom 5 meter från apparaten och kontrollera om det finns läckor enligt beskrivningen nedan.
- Kontrollera aldrig läckor med öppen låga eftersom det är extremt farligt.
- För att kontrollera om det finns en gasläcka, använd en borste doppad i en tvållösning (t.ex. vatten med diskmedel) (tvättmedel tillsatt) och applicera lösningen på alla skarvar i systemet. Om det finns en läcka, stäng av gastillförseln vid avstängningsventilen som installatören tillhandahåller som en del av installationen. Ring en servicetekniker för att undersöka apparaten och använd inte apparaten förrän serviceteknikern har förklarat att det är säkert att göra det. Om du misstänker en läcka vid cylinderanslutningarna (utanför huset) applicera tvålvattenlösningen på de synliga skarvarna, till exempel där regulatorn passar i cylindern eller där regulatorn passar i den flexibla slangen, eller skarvarna på grenröret om sådant finns. Om det finns en läcka kommer en eller flera bubblar att bildas. Om du inte kan stoppa läckan i detta skede, stäng av cylinderventilen eller ventilerna och ring en servicetekniker för att åtgärda felet. Precis som vid

läckor inomhus, använd inte apparaten förrän serviceteknikern har förklarat att det är säkert att göra det.

- Se till att apparaten används borta från brandfarliga material. Se till att det finns minst 1 meters avstånd runt apparaten från brandfarliga material.
- Denna apparat är utrustad med en nätansluten automatisk tändningsanordning. Se till att kontakten är isatt och att väggströmbrytaren är påslagen.
- Kontrollera att gasen är påslagen vid cylinderventilen. Öppna vattenventilen och kontrollera att vattnet rinner från utloppsröret eller munstycket. Detta kommer att automatiskt tända brännarna.
- Om du ändrar vattenflödesventilens vredets läge minskar eller ökar du vattenflödet och vattentemperaturen. Ju längsammare vattnet rinner, desto varmare blir det. Omvänt, ju snabbare vattnet rinner, desto kallare blir vattentemperaturen.
- För att öka vattenflödet, vrid vredet moturs och medurs för att minska flödet.
- När du har ställt in vattenflödet till önskad nivå är det möjligt att öka och minska gasflödet som tillförs brännarna och öka eller minska vattentemperaturen för varje given vattenflödesinställning.
- Rör inte varmvattenberedaren under eller omedelbart efter användning, förutom brännaren eller vattenkontrollvreden. Var medveten om att området runt observationsfönstret blir extremt varmt.

## **2 . Beskrivning av hur det fungerar**

2.1 En varmvattenkran är påslagen.

2.2 Vatten kommer in i värmaren.

2.3 Vattenflödessensorn detekterar vattenflödet.

2.4 Datorn startar fläktmotorn och skickar en signal till tändaren för att skapa en tändgnista.

2.5 Gasen antänds och lågor uppstår i brännarkammaren.

2.6 Vatten cirkulerar genom värmeväxlaren och blir sedan varmt.

2.7 Använda termistorer för att mäta temperaturer i hela varmvattenberedaren, Datorn modulerar gas- och vattenventilerna för att

säkerställa korrekt vattentillförsel temperatur.

2.8 När kranen stängs av stängs enheten av.

2.9 När det upptäcks att inloppsvattentemperaturen når en förutbestämd värde, varmvattenberedaren startar inte;

2.10 När förbränningssarbetet påbörjas och inloppsvattnets temperatur är lägre över den inställda temperaturen med 2 °C, slutar varmvattenberedaren att fungera;

2.11 När förbränningssarbetet startas och inloppsvattnets temperatur är >140° (60°C) slutar varmvattenberedaren att fungera.

2.12 Denna apparat är konstruerad som en typ B-apparat och kan installeras inomhus eller utomhus.

2.13 Montera apparaten mot en icke-brännbar vägg. Se bild 2 för borrhingspositioner för monteringshål.

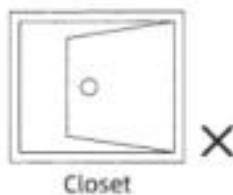
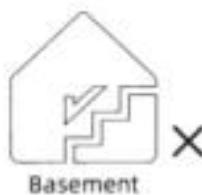
2.14 Placera apparaten så att observationsfönstrets höjd är i ögonhöjd (cirka 1,55 till 1,65 meter över marknivå).

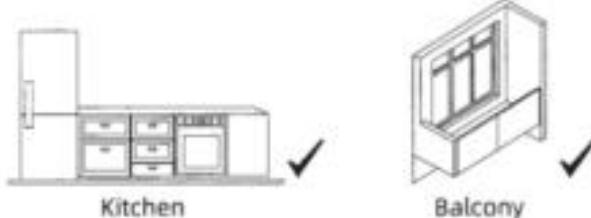
2.15 Märk ut väggen för att säkerställa korrekt monteringshöjd innan du borrar monteringshålen.

2.16 Se figur 4 och 1 för information om vatten- och gasanslutning. Se figur 5 för en lista över interna artiklar.

2.17 Denna apparat måste anslutas till ett rökgasutlopp till utomhus bruk. Se bild 3.

## ① Bestäm installationsplatsen





Den tanklösa varmvattenberedaren kan inte installeras i ett duschrum, källare eller garderob. Det går bra att installera den i ett kök eller på en balkong. Se illustrationen för information om det fritt utrymme som krävs runt den tanklösa varmvattenberedaren.

## ② Verktyg och material som behövs

Delar ingår



Tankless  
Water Heater



User Manual



Assembly Kit

## Verktyg som behövs



Screw Driver



Pipe Wrench



Wrench



Level



Hammer Drill  
with Concrete Bits



Soapy Water



Gloves



Safety Glasses



Gas Leak Detector

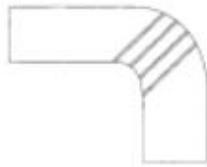


Ruler

### Material som behövs



Teflon Tape



Approved Venting



Pressure Relief Valve

### Material som kan behövas



NPT/-in x /-in dia  
Threaded Male Adapter



1/2" Hex Nipple



Cool Isolation Valve



Single gang  
electrical box



Threaded Tee Fitting  
(Middle 1/2 both ends 1/2)



Hot Isolation Valve



Electrical Tape

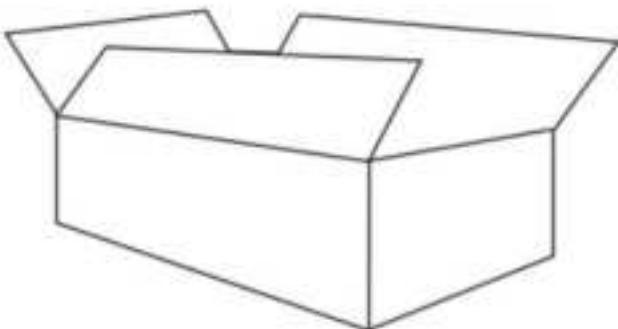


Pipe Wrap Insulation



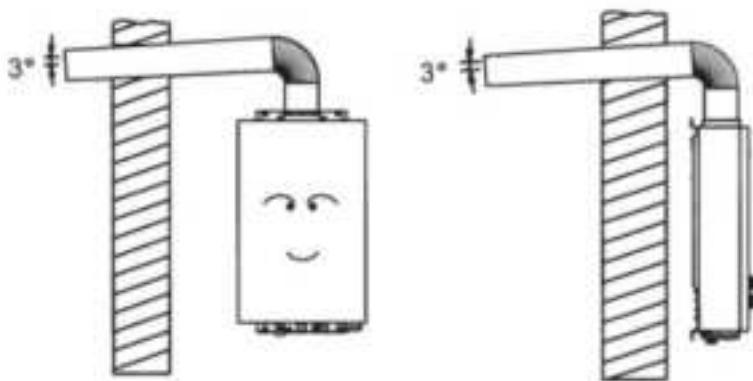
Thermostatic  
Mixing Valve

### ③ Kontrollera och öppna paketet



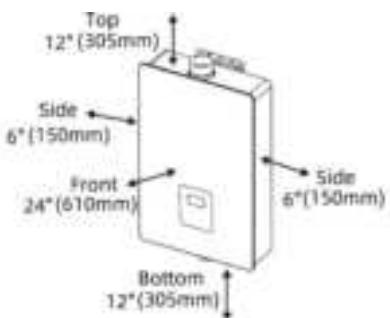
Innan du öppnar förpackningen, kontrollera om det finns några skador i förpackningen och om det är rätt vara med dess specifika produktkod. Om allt ser korrekt ut, fortsätt att öppna varmvattenberedarens låda och kontrollera sedan om maskinen är skadad och att alla tillbehör medföljer. Tillbehören bör inkludera installationsguide, bruksanvisning och en kopplingspåse.

#### ④ Avgasventilationsrör förutbestämt



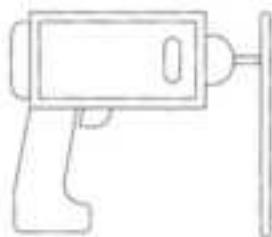
Avgasröret måste sträcka sig utomhus. Ventilen ska vara utåt och nedåt med minst  $3^\circ$  lutning för att förhindra att regn och kondensvatten kommer in i ventilationsröret och skadar den tanklösa varmvattenberedaren.

#### ⑤ Positionering med pappersborrmall



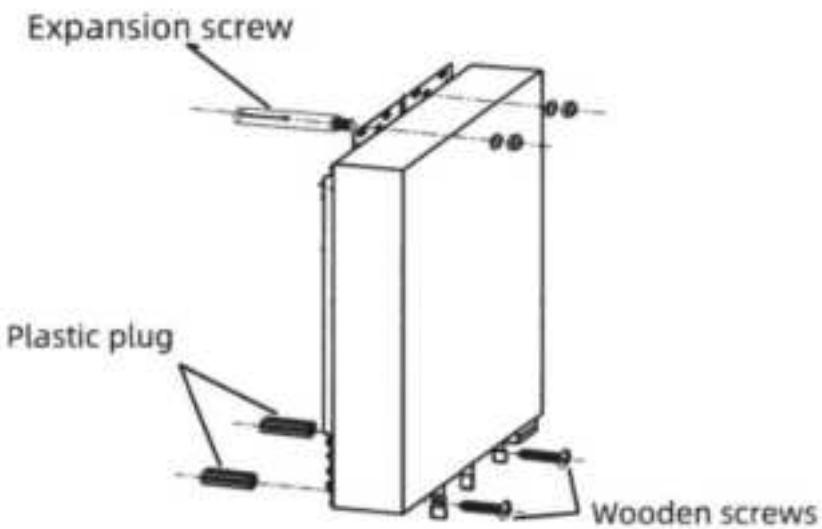
Mät noggrant utrymmet och beräkna var varmvattenberedaren ska installeras i förhållande till avgasrörets position. Använd pappersborrmallen från tillbehören för att placera och justera. Var uppmärksam på minsta avstånd till brännbara eller icke-brännbara föremål.

#### ⑥ Borra och fäst skruvar



Borra hål i väggen med en slagborr. Sätt först in de ribbade plastpluggarna i hålen, sedan skruvorna och dra åt dem.

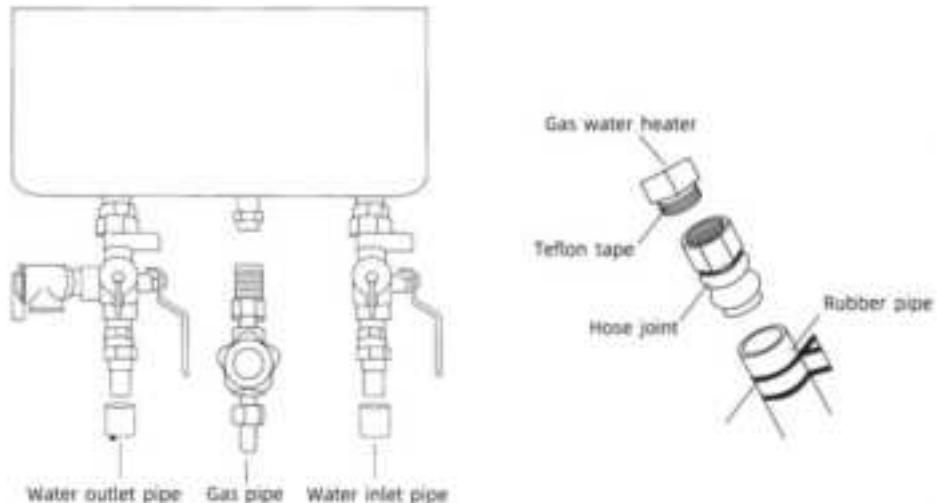
#### ⑦ Montera på vägg



### Installation method

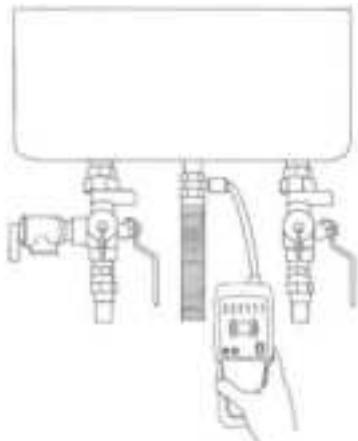
Häng varmvattenberedaren på ankarskruvorna och dra åt maskinen med de andra skruvarna som kommer med.

### ⑧ Anslut ventiler, vatten- och gasrör



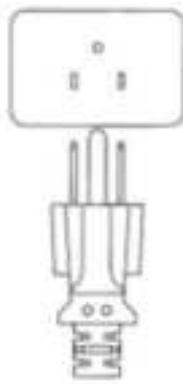
Montera en kallvattenavstängningsventil på vatteninloppet och en varmvattenavstängningsventil plus en tryckavlastningsventil på varmvattenutloppet. Se till att ansluta kallvatten- respektive varmvattenrören till kallvatteninloppet respektive varmvattenutloppet.

## ⑨ Kontrollera läckage



Slå på vatten och gas, kontrollera om det finns några vattenläckor; använd även tvålvatten eller gasläckagedetektor för att kontrollera om det finns några gasläckor från gasrör och kopplingar.

## ⑩ Slå på varmvattenberedaren



Anslut och slå på varmvattenberedaren. Kontrollera om varmvattenberedaren tänds och fungerar korrekt.

## ⑪ Försök och njut



Testa vattentemperaturen före användning... och njut!

### 3. Första uppstart

- 3.1 Se till att enheten är urkopplad och att all ström till apparaten är avstängd.
- 3.2 Lokalisera den manuella gasventilen till värmaren. Öppna den manuella gasventilen i 15–30 sekunder.
- 3.3 Kontrollera noggrant om det finns tecken på eller lukt av gas. Om gas detekteras, vänta i 5 minuter tills den har försvunnit. STOPP och fortsätt inte förrän en gasläcka detekteras. Om ingen gas detekteras, öppna den manuella gasventilen i 5 minuter och kontrollera området igen för tecken på gas. Vid tecken på gas, STOPP och fortsätt inte. Följ säkerhetsåtgärderna.
- 3.4 Om ingen gas detekteras, öppna vattentillförselventilen till enheten. Kontrollera eventuella läckor.
- 3.5 Kontrollera visuellt luftintagss- och avgasrören för att säkerställa att de inte är blockerade.
- 3.6 Tryck på "ON/OFF"-knappen för att slå på enheten.
- 3.7 Justera temperaturinställningen.
- 3.8 Denna apparat är utrustad med en tändningsanordning som

automatiskt tänder brännaren. Försök inte att tända brännaren för hand.

3.9 Öppna en varmvattenkran till ett flöde över minimiflödespunkten (3 l/min).

3.10 Brännarens styrsystem tänder tändaren, brännaren tänder och varmt vatten produceras. Om brännaren inte tänder, följ avstängningsanvisningarna. Vänta 5 minuter och upprepa startproceduren.  
3.11 Om brännaren inte tänder igen, påbörja felsökningen enligt avsnittet "Felsökning" i denna manual. Se även tabellen över diagnostiska felkoder.

### **Viktiga tips :**

1. För att undvika gasläckage orsakat av felaktig tätning av varmvattenberedaren, SVINDA INTE TEFLONTEJP mellan gasregulatorn och gasinloppsröret. Tanken mindre varmvattenberedare kommer att "fatta eld" vid felaktig användning. Kontrollera alltid gasläckage före användning.
2. Varmvattenberedaren med lägt vattentrycksområde på 3,62~120,0 PSI. När vattentrycket är under 3,62 PSI fungerar inte maskinen.
3. När du känner att vattenflödet är varmt och kallt, eftersom vattentrycket inte är stabilt, så måste vattentrycket vara stabilt

Installationsförsiktighetsåtgärder:

4. Anslut vatteninloppet, storleken på vatteninloppets koppling är: NPT 1/2
5. Slå på vatteninloppet på/av, slå på den naturliga på/av-funktionen, slå på duschnunstycket på/av, du kommer att höra varmvattenberedaren (tick, tick, tick-ljud), slå på varmvattenberedaren, skärmen tänder och temperaturen sjunker. Stiger långsamt, när vattentemperaturen når 185°F, slutar varmvattenberedaren automatiskt att fungera.



1. **Strömknapp:** Växlar mellan avstängnings- och startläge; fungerar som en bekräftelseknapp vid inställning av interna menyparametrar.



2. **Temperaturökningsknapp:** Används för att öka den inställda

temperaturen; fungerar även som en uppåtriktad knapp för interna parameterinställningar. Långt tryck på "UPP"-knappen i avstängt läge för att växla mellan Celsius- och Fahrenheit-visning.



**3. Temperatursänkningsknapp:** Används för att sänka den inställda temperaturen; fungerar även som en nedåtriktad knapp för interna parameterinställningar.



**4. Långt - tryck på** knappen i 3 sekunder i avstängt läge.

Summern piper "B", och den aktuella temperaturenhetens kod och symbol visas på displayen (t.ex. 1°F för Fahrenheit och 0°C för Celsius). Efter visningen kan du trycka på "UPP" eller "NER" för att växla temperaturenhet. Den sparar automatiskt och avslutas 5 sekunder efter omkopplingen, eller så kan du trycka på "PÅ/AV" för att spara och avsluta.

#### Paketinnehåll :

Namn	J Kvadrat 30- A / J Kvadrat 30-B
Varmvattenberedare	1
Flyktrör	1
Expansionsskruvagggregat	1
Skruva	2
Plastfotspik	2

#### Gränssnittsspecifikationer

Vatteninloppsgränssnitt	Luftinloppsgränssnitt	Vattenutlopp
NPT 1/2"	NPT 1/2"	NPT 1/2"

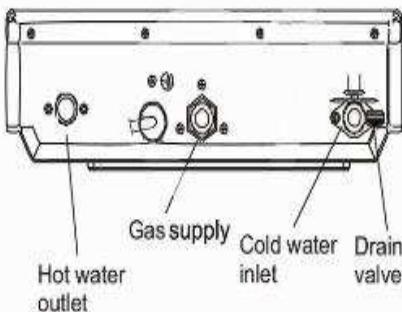


Fig. 1

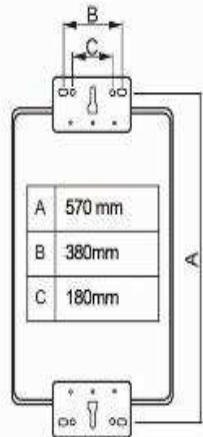


Fig. 2

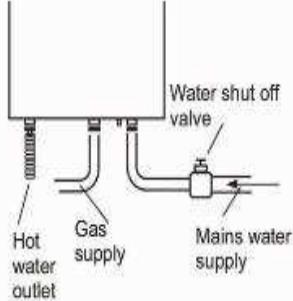


Fig. 4

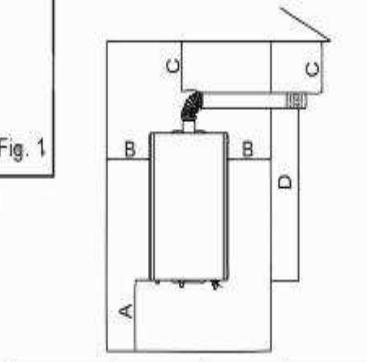


Fig. 3

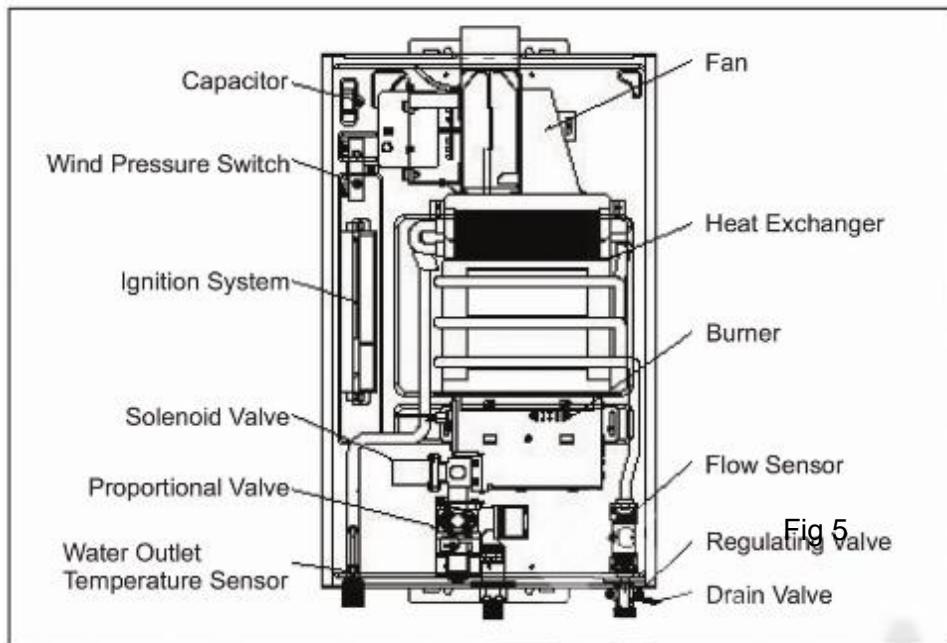


Fig 5

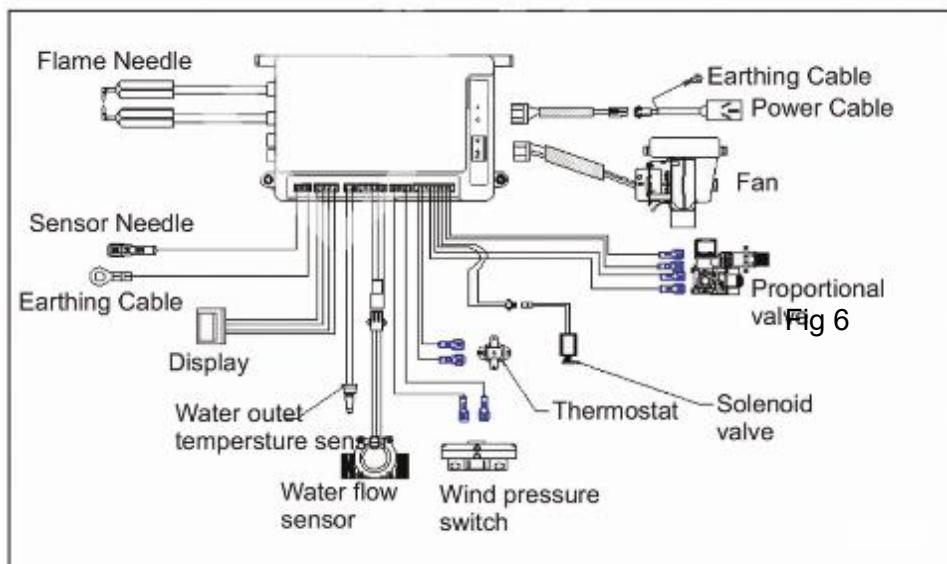
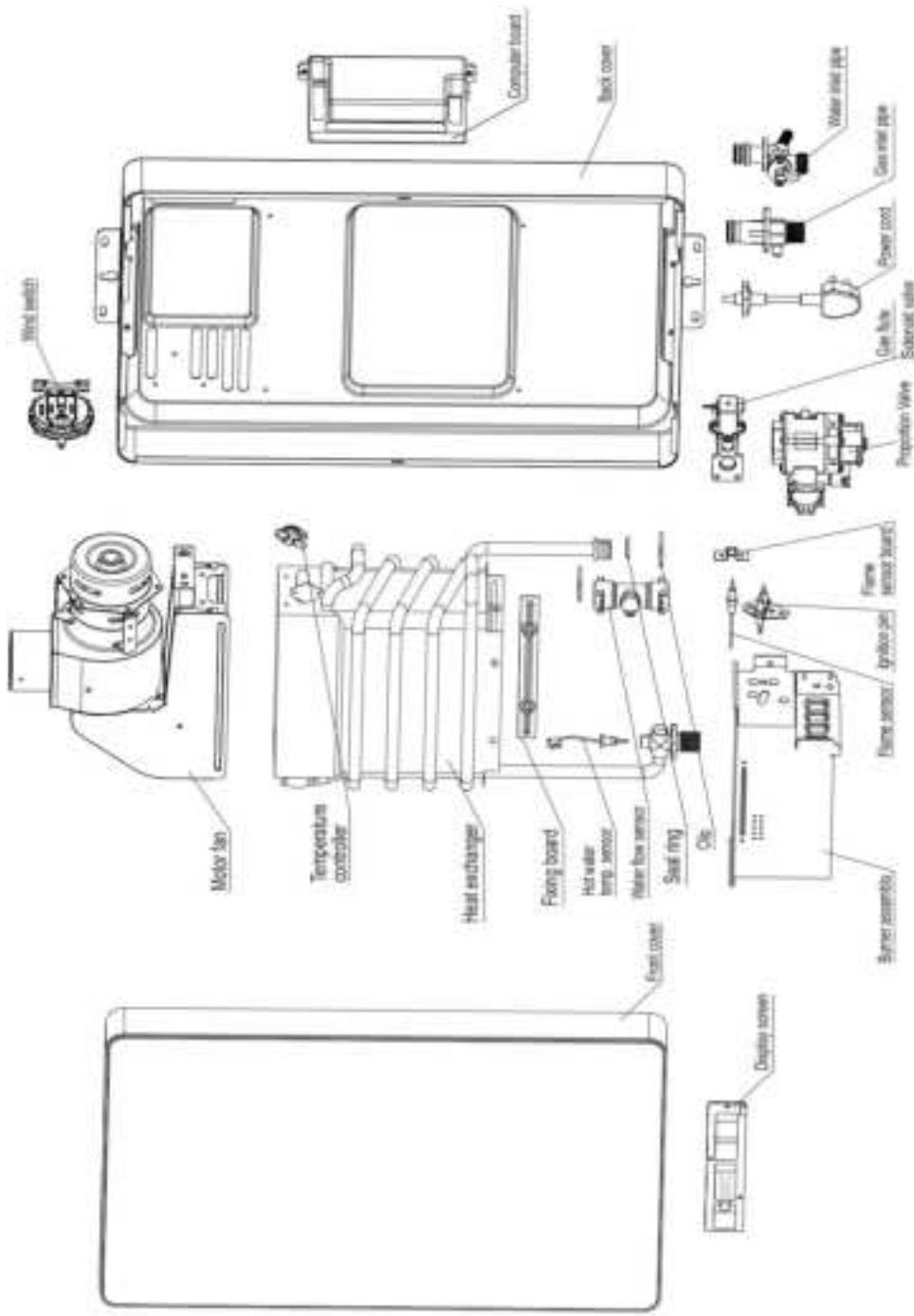
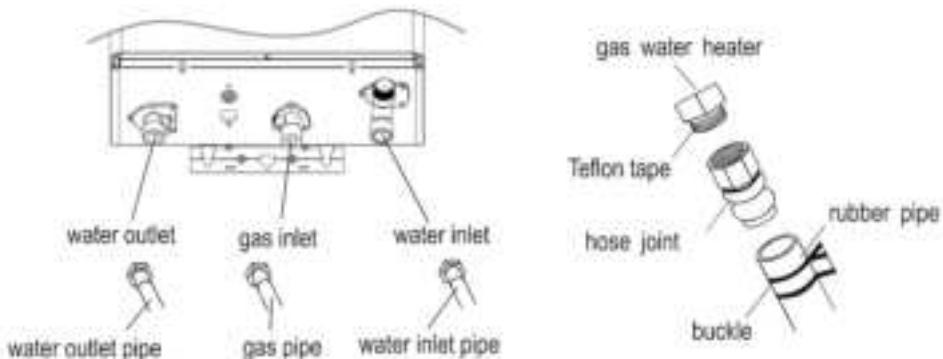


Fig 6





**Obs:** Använd tätningstejp eller annan godkänd tätningsmetod på trådar för en säkra, inget vatten- eller gasläckage.

## 10. Felsökning

Vid problem med din enhet, vänligen se följande tabell för vägledning. Om du behöver ytterligare hjälp, vänligen kontakta service och support. Ha produktinformationen till hands när du ringer, inklusive serienummer, inköpsdatum och felkod om den visas på kontrollpanelen. Obs: Kontrollera varmvattenberedaren för en felkod och fölж rekommendationerna i avsnittet "Felkoder" i denna manual.

Problem	Möjlig orsak	Avhjälpa
Det finns inget varmvatten när varmvatten kranen är påslagen öppnad	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ingen gasflaska är tom</li> <li>Cylinderventilen är stängd</li> <li>Vattenventilen är stängd</li> <li>Strömbrott</li> <li>Vattenflödet är för lågt</li> <li>Minusgrader</li> <li>Avståndet från varmvattenberedaren till utloppet är för långt</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fyll på cylindern</li> <li>Öppna cylinderventilen</li> <li>Öppna vattenventilen</li> <li>Enheten behöver näström för att fungera</li> <li>Enheten kräver minst 3 l/min för att fungera</li> <li>Tina upp enheten eller vattenledningarna innan du försöker använda den</li> <li>Låt det varma vattnet rinna från varmvattenberedaren till</li> </ul>

		utloppet tillräckligt med tid.
Varmt vatten har inte rätt temperatur (för varmt eller för kallt)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Temperaturinställningen återställdes på grund av strömbrott</li> <li>Flödet överstiger kapaciteten</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Strömbrott återställer standardinställningarna och anpassade börvärden måste anges på nytt.</li> <li>Om det inkommande vattnet till enheten är mycket varmt och flödet ligger strax över minimikraven, kan värmen som genereras av brännaren när den arbetar på lägsta kapacitet göra vattnet varmare än önskat. Öka varmvattenflödet så att brännsystemet kan kontrollera temperaturen.</li> </ul>
Varmvattenflödet som produceras är lägre än förväntat	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vattenkällan är begränsad</li> <li>Värmeväxlaren i enheten är skalad</li> <li>Inkommande vattentemperatur är kallare än förväntat</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera och öppna vatteninloppsventilen/ventilerna helt</li> <li>Kontrollera och rengör inloppsvattenfiltret. Rengör värmeväxlaren genom att följa underhållsproceduren.</li> <li>Kallare inkommande vatten än normalt minskar mängden varmvatten som kan produceras. Även om värmeeffekten från enheten fortfarande är vid full kapacitet måste du minska vattenflödet.</li> </ul>
Problem med ventilations	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ventilationssystemet är blockerat på något sätt</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera luftintag och avluftskanaler för att säkerställa att de inte är skadade,</li> </ul>

systemet		korroderade, blockerade etc.
"Rök" observeras från avgassystemet vid låga temperaturer	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vattenånga som produceras under förbränningen kondenseras i avgaserna när den heta gasen kyls av utomhusluften</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ingen. Normal drift</li> </ul>
Vattenläckage från säkerhetsventilens utlopp	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vattensystemet arbetar över det dimensionerande trycket</li> <li>Säkerhetsventilen är skadad</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontakta supporten för systemgranskning</li> <li>Byt säkerhetsventil. Kontakta support vid behov.</li> </ul>
Fläktljud kan höras ett tag efter att driften har stoppats	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fläkten är konstruerad för att gå i 30 sekunder efter att brännaren stängts av</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ingen. Normal drift</li> </ul>
Olösta problem	<ul style="list-style-type: none"> <li>Annan hjälp som behövs</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontakta en auktoriserad servicetekniker</li> </ul>

## 18. Diagnostiska koder

När ett fel inträffar ljuder en varningssignal och en diagnostikkod visas för att indikera felläget vid tidpunkten för inträffandet.

Följande tabell innehåller en lista över diagnostikkoder som kan visas samt rekommenderade åtgärder för att åtgärda problemet.

<b>Felkod</b>	<b>Indikation</b>	<b>Orsaker</b>	<b>Avhjälpa</b>
E0	Sensorfel	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Temperatursensorn eller vattenflödessensorn är inte korrekt ansluten till elsystemet i styrenheten.</li> <li>• Fel på temperatursensor eller vattenflödessensor</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Anslut temperatursensorn och vattensensorn korrekt</li> <li>• Byt ut temperatur- eller vattensor</li> </ul>
E1	Tändnings fel	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ingen/tom bränslekälla</li> <li>• Gastrycket är för lågt</li> <li>• Den elektriska styrenheten är inte korrekt ansluten till proportionalventilen</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bränslegasventilen måste vara öppen.</li> <li>• Påfyllningskälla tack (om tillämpligt).</li> <li>• Justera gastrycket till det tillämpade området</li> <li>• Den röda ledningen på regulatorn är den positiva polen "+", den svarta ledningen är den negativa polen "-"</li> </ul>
E2	Fel på flamdetekt ering	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Detekteringskretsarna för tändning och flamdetektering har lossnat eller misslyckats med att ansluta</li> <li>• Tändningssekvensen misslyckades</li> <li>• Ett oavsiktligt flamsläckande inträffade</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Anslut den relevanta kretsen korrekt och åtgärda den dåliga anslutningen. Byt ut alla trasiga kretselement.</li> <li>• Kontrollera bränslegasförsörjningen (särskilt vid första</li> </ul>

		<ul style="list-style-type: none"> <li>Tändnings- och flamdetekteringskretsarna har inte fungerat eller gått sönder. Tändaren aktiveras inte.</li> </ul>	<p>installationen eftersom det kan finnas luftfickor i gasledningen. Försök att tända igen flera gånger)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera om bränslegastrycket är för högt eller för lågt</li> <li>Byt ut eller reparera tändflamdetekteringssystem</li> </ul>
E3	Automatisk avstängning vid hög temperatur	<ul style="list-style-type: none"> <li>Temperatur över 75 °C detekterades. Styrenheten har automatiskt stängt elektromagnetventilen och enheten har stängts av.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Starta om värmaren</li> </ul>
E4	Fel på avgassystem/vindtrycksbrytare	<ul style="list-style-type: none"> <li>Avgaskanalen är blockerad</li> <li>Kabelhärvan eller kabelanslutningarna någonstans i lufttrycksbrytarens anslutning har lossnat</li> <li>Vindtrycksbrytaren är skadad</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Byt ut och/eller rengör avgaskanalerna</li> <li>Sätt i plugin-elementet eller byt ut det trasiga elementet</li> <li>Byt ut vindtrycksbrytaren</li> </ul>
E5	Fel på magnetventilen	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ledningarna är lösa eller så har en dålig anslutning uppstått</li> <li>Magnetventilen är felaktig</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Montera instickskablagret korrekt och byt ut trasiga komponenter</li> <li>Byt ut magnetventilen</li> </ul>

		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Styrenheten har slutat fungera</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reparera eller byt ut styrenheten</li> </ul>
E6	Proportionell ventilfel	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lågan brinner fortfarande efter avstängning, magnetventilen tillför fortfarande gas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Byt ut proportionalventilen</li> </ul>
E7	Problem med fläktsystemet har uppstått	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fläkten har fastnat eller slutat fungera på grund av ett främmande föremål</li> <li>• Fläkten fick ett mekaniskt haveri</li> <li>• Fläktens effektstyrningsmodul har gått sönder</li> <li>• Kabelhärvan eller kabelanslutningen någonstans i fläktenheten har lossnat</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollera om fläkten roterar fritt. Ta bort eventuella främmande föremål som blockerar fläkten.</li> <li>• Byt ut fläkten</li> <li>• Byt ut styrmodulen</li> <li>• Återanslut vid behov</li> </ul>
E9	Fel på antitorrbränningssenheter	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Anordning mot torr förbränning</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Byt ut torrförbränningsskyddet</li> </ul>
EE	Oavsiktlig avstängning	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Strömmen stängdes av av misstag under användning</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stäng av och starta om värmaren</li> </ul>
EN	Tidsåterstart av värmaren	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Timern är klar</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Starta om värmaren</li> </ul>

**Tillverkare:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

**Adress:** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, Shanghai 200 000 kanadensiska republiken.

**Importerad till Australien:** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA

STREETEASTWOOD

NSW 2122 Australien

**Importerad till USA:** Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Plats, Rancho Cucamonga, Kalifornien 91730

UK	REP
----	-----

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC	REP
----	-----

E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69,  
60329 Frankfurt am Main.



